



Rockford Fosgate®

RAV DVD2

**Installation &
Operation**

Einbau und Betrieb
Installazione e funzionamento

RAV Series

DVD Source Unit

EINLEITUNG

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrem Kauf eines Autosoundgeräts der besten Marke weltweit. Wir bei Rockford Fosgate sind Fanatiker, wenn es um die beste musikalische Reproduktion geht, und freuen uns darüber, dass Sie unser Produkt gewählt haben. Durch jahrelange Ingenieurerfahrung, Handwerkskunst und kritische Testverfahren haben wir ein weites Spektrum an Produkten geschaffen, die die Musik mit aller Klarheit und Klangschönheit reproduzieren, die Sie verdienen.

Zur maximalen Performance empfehlen wir, dass Sie Ihr neues Rockford Fosgate Produkt von einem Vertragshändler von Rockford Fosgate einbauen lassen, da wir durch das Rockford Technical Training Institute (RTTI) spezialisierte Ausbildung bieten. Bitte lesen Sie Ihre Garantie und bewahren Sie Ihre Quittung und Originalverpackung zum eventuellen späteren Gebrauch auf.

Hervorragende Produkte und kompetenter Einbau sind nur Teile des Puzzles, wenn es um Ihr System geht. Vergewissern Sie sich, dass derjenige, der Ihr System einbaut, nur authentischen Installationszubehör von Connecting Punch bei Ihrem Einbau verwendet. Connecting Punch führt alles von RCA- und Lautsprecherkabeln zu Stromkabeln und Batterieadaptoren. Bestehen Sie darauf! Schließlich verdient Ihr neues System nur das Beste.

Um Ihrem neuen Rockford Fosgate Image den letzten Schliff zu geben, bestellen Sie Ihre Rockford Accessoires. Dazu gehört alles von T-Shirts und Jacken zu Kappen und Sonnenbrillen.

Eine kostenlose Broschüre über Rockford Fosgate Produkte und Rockford Accessoires

besuchen Sie uns im Web unter: **www.rockfordfosgate.com**

oder wählen Sie in den USA 1-800-669-9899 oder FAX 1-800-398-3985.

Anrufer aus anderen Ländern wählen bitte zunächst die Ländervorwahl +001.

Deutsch

PRAKTIZIEREN SIE SICHEREN SOUND

Fortgesetzte Geräuschdruckpegel von über 100 dB können beim Menschen zu permanentem Hörverlust führen. Leistungsstarke Autosoundsysteme können Geräuschdruckpegel erzeugen, die weit über 130 dB liegen. Bitte wenden Sie gesunden Menschenverstand an und praktizieren Sie sicheren Sound.

Falls Sie nach der Lektüre Ihrer Bedienungsanleitung noch Fragen hinsichtlich dieses Produkts haben, empfehlen wir, dass Sie einen Rockford Fosgate Vertragshändler kontaktieren. Wenn Sie weitere Fragen haben, können Sie uns direkt unter 1-800-669-9899 anrufen. Bei Ihrem Anruf haben Sie bitte die Seriennummer, Modellnummer und das Kaufdatum griffbereit.

Die Seriennummer befindet sich auf der Außenseite der Verpackung. Bitte notieren Sie diese Nummer nachfolgend, so dass sie stets bei Ihren Unterlagen ist. Sie dient zur Verifizierung Ihrer Werksgarantie und kann sich als nützlich erweisen, sollte Ihr Gerät jemals gestohlen werden.

Seriennummer: _____

Modellnummer: _____

HIER GEHT'S LOS

Willkommen bei Rockford Fosgate! Diese Anleitung bietet dem Besitzer, Verkäufer und Einbauenden Informationen. Kurzgefasste Informationen zum Einbau dieses Produkts finden sich im Abschnitt „**Einbau**“ dieser Anleitung. Andere Informationen können Sie mithilfe des Inhaltsverzeichnisses auffinden. Wir bei Rockford Fosgate haben uns sehr darum bemüht, dass alle in dieser Anleitung enthaltenen Informationen auf dem neusten Stand sind. Da wir unsere Produkte jedoch ständig weiterentwickeln, können sich diese Informationen ohne Ankündigung ändern.

HINWEIS: In dieser Anleitung werden Abkürzungen für die folgenden Begriffe verwendet:

TUNER = AM/FM Radiotuner

CDP = CD-Spieler im Armaturenbrett

DVD = Digitaler Video-Disk-Spieler

AUX = Externer zusätzlicher Eingang

MP3 = Computererzeugtes Klangdateiformat

Einleitung	3
Sicherheitshinweise	3
Vorsichtsmaßnahmen	4
Inhalt des Kartons	5
Einbau	5-11
Einbauüberlegungen	5
Befestigungsstellen	6
Fernbedienung	6
Standardbefestigung	7
ISO-DIN-Befestigung	7
Verkabelung des Systems	8
Verkabelungsdiagramm	10
Lautsprecherverbindung einstellen	11
Charakteristiken des Source-Geräts ..	12-13
Bediengrundlagen	14-18
Anfänglicher Aufbau	14
Rückstellknopf	14

Betriebsschalter	14
Videobildschirm	14
Lautstärke	15
Funktionswahl	16
Aufbau	16
Bedienung des Radiotuners	18-19
Bedienung des Fernsehtuners	19
Bedienung des CD-Spielers	20-21
Bedienung des MP3	22-23
Bedienung des DVD	24-27
Funktionen	24
Bediengrundlagen	26
Anspruchsvolle Bedienung	26
Aufbaumenu	27
Fehlerbeseitigung	28-29
Technische Daten	30
Informationen zur Garantie	31

HINWEIS: Lesen Sie jeden Abschnitt für detaillierte Informationen.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNING

Dieses Symbol mit dem Wort „**WARNUNG**“ soll den Benutzer auf wichtige Hinweise aufmerksam machen. Nichtbeachtung der Hinweise führt zu schweren Verletzungen oder Tod.

CAUTION

Dieses Symbol mit dem Wort „**VORSICHT**“ soll den Benutzer auf wichtige Hinweise aufmerksam machen. Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

VORSICHT:

Bitte lesen Sie zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden am Gerät die Hinweise in dieser Anleitung. Wir möchten, dass Ihnen dieses System Freude, nicht Kopfschmerzen bereitet.

VORSICHT:

Wenn Sie beim Einbau des Geräts unsicher sind, lassen Sie es bitte von einem qualifizierten Rockford Fosgate Techniker einbauen.

VORSICHT:

Entfernen Sie vor dem Einbau den negative Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden.

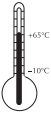
VORSICHT:

Zur Vermeidung von Unfällen nie beim Fahren DVDs ansehen oder auf dem Videobildschirm Menüwahlen vornehmen.

Die neusten Informationen über alle Rockford Produkte finden Sie auf unserer Website im Internet.

www.rockfordfosgate.com

SOURCE-GERÄT



Betriebstemperatur

Die Temperaturen im Fahrzeug müssen zwischen -10 °C und +65 °C liegen. Spielen Sie KEINE Disk ab, wenn die Temperaturen außerhalb des Betriebstemperaturbereichs liegen.



Kondensation von Feuchtigkeit

Das Abspielen von CDs oder DVDs kann durch Kondensation flimmern. Sollte dies auftreten, die Disk aus dem Source-Gerät nehmen und etwa eine Stunde warten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.



Umwelteinflüsse

Das Source-Gerät dem Folgenden NICHT aussetzen: direkte Sonnen- oder Wärmeeinwirkung, hohe Luftfeuchtigkeit, exzessiver Staub, exzessive Vibrationen und Regen oder Wasser.



Handhabung der abnehmbaren Blende

Die Blende NICHT fallen lassen oder ihr einen Schock versetzen, da sie dadurch ernsthaft beschädigt werden kann. Die Blende durch Aufbewahrung im beiliegenden Trageetui schützen.



Mechanisches Versagen vermeiden

NICHT nach der Disk greifen, während sie automatisch in das Source-Gerät geladen wird. Dies kann zu ernsthafter Beschädigung des Abspielmechanismus bzw. der Disk führen.

Deutsch

INFRAROTFERNBEDIENUNG



Umwelteinflüsse

Die Infrarotfernbedienung dem Folgenden NICHT aussetzen: direkte Sonnen- oder Wärmeeinwirkung, hohe Luftfeuchtigkeit und Regen oder Wasser.



Handhabung der Infrarotfernbedienung

Die Infrarotfernbedienung NICHT fallen lassen oder ihr einen Schock versetzen, da sie dadurch ernsthaft beschädigt werden kann.

COMPACT DISCS – CDs und DVDs



Handhabung und -Pflege der Disks

Die Abspielseite (die der Beschriftung entgegengesetzte Seite) der Disk NICHT berühren. Die Disk nur an den Außenkanten und dem Loch in der Mitte halten. KEINE Aufkleber auf der Disk anbringen. KEIN für Schallplatten bestimmtes Spray, Antistatikum, Aceton oder andere flüchtige Chemikalien auf die Disk auftragen.



Beschädigte Disks

KEINE gesprungenen, verbogenen oder beschädigten Disks abspielen. Dadurch können ernsthafte Schäden am Abspielmechanismus verursacht werden.



Neue Disks

Der CD/DVD-Spieler wirft Disks aus, die entweder inkorrekt eingelegt wurden oder eine unregelmäßige Oberfläche haben. Wird eine neue Disk ausgeworfen, die Außenränder und das Mittelloch der Disk abtasten. Jegliche feine Grate oder Unregelmäßigkeiten können das ordnungsgemäße Laden der Disk verhindern. Die Grate durch Reiben von Außenrändern und Mittelloch beispielsweise mit einem Kugelschreiber entfernen.

INHALT DES KARTONS

Ein Modell RAV DVD2 Source-Gerät
Einbau- und Bedienungsanleitung
Standardbefestigungsfassung
Rückseitiger Bügel (an die Kisteneinlage geklebt)
Rahmenfreigabeschlüssel (2)
Eisenwarenpackung

8-Pin Stromkabelbaum (Source-Gerät)
16-Pin Stromkabelbaum (Tuner)
13-Pin DIN-Kommunikationskabel
Faseroptikkabel
Fernsehtennenbausatz (2)
Blendenetuis (1 weiches, 1 hartes)
Infrarotfernbedienung

EINBAU

EINBAUÜBERLEGUNGEN

Die nachfolgenden Werkzeuge werden für den Einbau benötigt:

Spannungs- und Widerstandsmesser	Handbohrer mit verschiedenen Bohrerspitzen
Abisolierzange	Schrumpfschlauch (3 mm Durchmesser)
Drahtkripper	Verschiedene Anschlussstücke
Drahtschere	Lötkolben
Kreuzschraubenzieher Nr. 2	Lot
Batteriestützenschlüssel	Heißluftpistole

Dieser Abschnitt konzentriert sich auf bestimmte Überlegungen zum Einbau Ihres neuen Source-Geräts im Fahrzeug. Vorausplanung Ihres Systemlayouts und der besten Verkabelungsrouten spart Zeit beim Einbau. Prüfen Sie bei der Wahl eines Layouts für Ihr neues System, ob alle Komponenten leicht erreichbar sind, um Einstellungen vorzunehmen.

VORSICHT: Wenn Sie beim Einbau des Geräts unsicher sind, lassen Sie es bitte von einem qualifizierten Rockford Fosgate Techniker einbauen.

VORSICHT: Entfernen Sie vor dem Einbau den negativen Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden.

Befolgen Sie vor dem Einbau diese einfachen Regeln:

1. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig, bevor Sie versuchen das Gerät einzubauen.
2. Entfernen Sie vor dem Einbau aus Sicherheitsgründen das negative Kabel von der Batterie.
3. Um die Montage zu erleichtern, empfehlen wir, alle Kabel vor der Befestigung des Source-Geräts zu verlegen.
4. Verlegen Sie alle RCA-Kabel dicht zusammen und im Abstand zu jeglichen Hochstromkabeln.
5. Verwenden Sie nur Qualitätsstecker, um einen zuverlässigen Einbau zu gewährleisten und Signal- und Stromverlust zu minimieren.
6. Denken Sie nach, bevor Sie bohren! Achten Sie darauf, nicht in den Benzintank, die Benzin-, Brems- oder hydraulischen Leitungen, Vakuuleitungen oder Elektrokabel zu schneiden oder zu bohren, wenn Sie an einem Fahrzeug arbeiten.
7. Verlegen Sie Kabel nie unter dem Fahrzeug. Die Kabel im Fahrzeug zu verlegen, bietet den besten Schutz.
8. Vermeiden Sie es, Kabel über scharfe Kanten zu verlegen. Verwenden Sie Gummi- oder Plastikringe, um Kabel zu schützen, die durch Metall verlegt werden (besonders die Feuerwand).
9. Schützen Sie die Batterie und das elektrische System **IMMER** durch ordnungsgemäße Sicherungen vor Schäden. Installieren Sie die entsprechende Sicherungshalterung und Sicherung auf dem +12 V Stromkabel maximal 45 cm vom Batteriepol.
10. Kratzen Sie bei der Erdung über das Fahrgestell alle Farbe vom Metall, um eine gute, saubere Erdungsverbindung zu gewährleisten. Erdungsverbindungen sollten so kurz wie möglich und stets an Metall angeschlossen sein, das an die Karosserie oder das Fahrgestell geschweißt ist.

BEFESTIGUNGSSTELLEN

Motorraum

Das Source-Gerät und der Tuner dürfen nicht im Motorraum eingebaut werden. Durch den Einbau des Source-Geräts oder Tuners im Motorraum verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

SOURCE-GERÄT

Die Befestigungsposition Ihres Source-Geräts wirkt sich erheblich auf die Leistung Ihres im Armaturenbrett eingebauten CD/DVD-Spielers aus. Das Source-Gerät kann in einer Vielzahl von Betriebsstellen eingebaut werden. Die Wahl sollte jedoch sorgfältig getroffen werden, um optimales Funktionieren zu gewährleisten.

HINWEIS: Der motorisierte Bildschirm muss genug Platz haben, um in die Ansichtposition zu gelangen.

Armaturenbrett

Befestigung des Source-Geräts im Armaturenbrett bietet optimalen Zugriff. Das Source-Gerät sollte unter Verwendung der „Standardbefestigungs“- oder „ISO-DIN“-Befestigungsmethode angebracht werden, um optimale Performance des CD/DVD-Spielers zu gewährleisten.

Mittelkonsole

Befestigung des Source-Geräts in der Mittelkonsole bietet optimalen Zugriff. Ein solcher Einbau darf jedoch nicht den Betrieb der Gangschaltung oder Handbremse beeinträchtigen.

Handschuhfach

Befestigung des Source-Geräts im Handschuhfach ist adäquat, erlaubt jedoch keinen leichten Zugriff. Eine Befestigung im Handschuhfach sollte nur erfolgen, falls die Befestigung im Armaturenbrett oder in der Mittelkonsole nicht akzeptabel ist (z.B. wenn die Integrität von älteren Fahrzeugen mit einem Armaturenbrett aus Metall gewahrt werden soll).

Unter dem Armaturenbrett

Befestigung des Source-Geräts unter dem Armaturenbrett ist adäquat, erlaubt jedoch keinen leichten Zugriff. Eine Befestigung unter dem Armaturenbrett sollte nur erfolgen, falls die Befestigung in Armaturenbrett, Mittelkonsole oder Handschuhfach nicht akzeptabel ist. Das Source-Gerät in angemessener Entfernung vom Aktionsbereich des Fahrers anbringen, sodass die Bedienung von Handbremse, Gangschaltung oder Pedalen nicht beeinträchtigt wird.

HINWEIS: Das Source-Gerät sollte einen Befestigungswinkel haben, der nicht mehr als $\pm 20^\circ$ von der Horizontalen abweicht.

TUNER

Den Tuner an einer Stelle einbauen, die bequemen Zugriff auf die verschiedenen Anschlüsse erlaubt, z.B. unter dem Sitz, hinter dem Armaturenbrett oder in der Konsolenvertiefung. Angemessene Ventilation um das Gerät herum gewährleisten.

Der Tuner darf nicht an einer Stelle eingebaut werden, an der er die Bedienung der Bremse, Kupplung, Handbremse, Schaltung usw. behindert.

FERNBEDIENUNG

Die Klemmhalterung für die Fernbedienung mit zwei Schrauben oder doppelseitigem Klebeband an einer leicht zugänglichen Stelle befestigen.



VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen die Fernbedienung niemals an einer Stelle befestigen, an der sie das Fahren behindert.

Einbau der Batterien

1. Die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung entfernen.
2. Zwei AAA-Batterien unter Berücksichtigung der korrekten Polarität wie auf dem Diagramm, das sich auf der Innenseite des Batteriefachs befindet, gezeigt einbauen.

STANDARDBEFESTIGUNG

Einbau:

- Die Verrastungen für die Einbaufassung (mit den beiliegenden Schrauben) auf dem Source-Gerät anbringen.
- Die Einbaufassung in einem sicheren Armaturenbrett befestigen.

HINWEIS:

Darauf achten, dass das Source-Gerät möglichst horizontal angebracht wird, damit der CD/DVD-Spieler optimal funktioniert. Befestigungswinkel mit einer Abweichung von bis zu $\pm 20^\circ$ von der Horizontalen sind dabei möglich.

HINWEIS:

Der motorisierte Bildschirm muss genug Platz haben, um in die Ansichtsposition zu gelangen.

- Die entsprechenden Riegel an allen Seiten der Einbaufassung biegen. Siehe Einbaublatt.
- Das Source-Gerät in die Einbaufassung einschieben, bis es einrastet.
- Den rückseitigen Bügel hinter dem Armaturenbrett befestigen, um Vibrationen des Source-Geräts zu verhindern.
- Die Schraube für den rückseitigen Bügel darf höchstens 6 mm lang sein (die beiliegende Schraube verwenden).
- Die Antenne am Antennenanschluss auf der Rückseite des Source-Geräts anschließen.

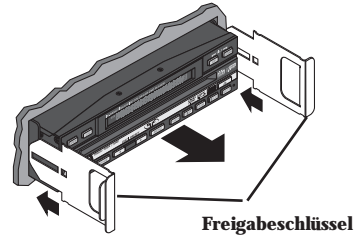
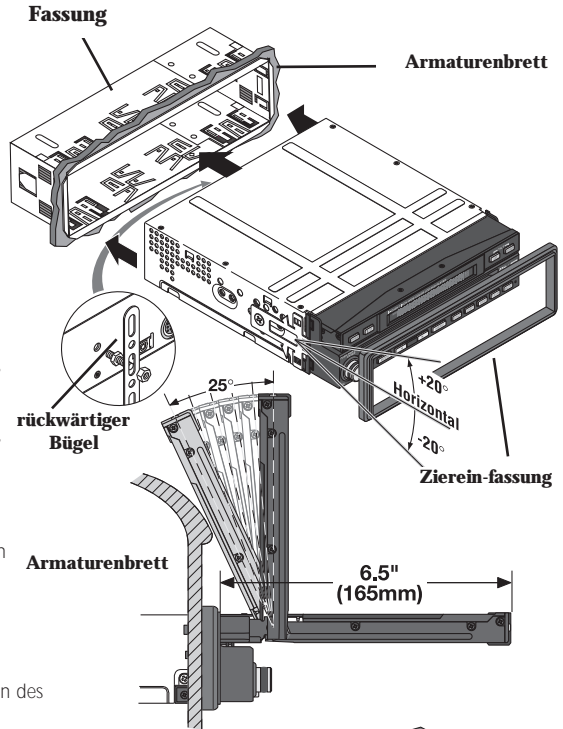
Entfernen:

- Den rückwärtigen Bügel von der Rückseite des Radios (falls benutzt) entfernen.
- Die Ziereinfassung von der Vorderseite des Radios entfernen.
- Die Freigabeschlüssel in die linke und rechte Seite des Source-Geräts einführen, um die Verrastungen freizugeben.
- Das Source-Gerät mit den Freigabeschlüsseln aus der Einbaufassung entfernen.

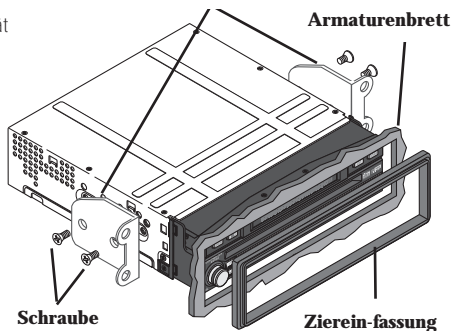
ISO-DIN-BEFESTIGUNG

Einbau:

- Die Ziereinfassung und Einbaufassung vom Source-Gerät entfernen.
- Die fabrikgefertigte Halterung sollte mit zwei Befestigungslochern auf jeder Seite des Sourcegeräts auf einer Linie liegen.
- ISO-Schrauben dürfen maximal 6 mm lang sein (die beiliegenden Schrauben verwenden).
- Die Antenne am Antennenanschluss auf der Rückseite des Source-Geräts anschließen.
- Das Source-Gerät im Armaturenbrett einbauen.



fabrikgefertigte Halterung



VERKABELUNG DES SYSTEMS

HINWEIS: Das Diagramm auf Seite 10 veranschaulicht das Anschließen Ihres Systems.



VORSICHT: Wenn Sie beim Verkabeln Ihres neuen Source-Geräts unsicher sind, lassen Sie es bitte von Ihrem Rockford Fosgate Vertragshändler einbauen.



VORSICHT: Entfernen Sie vor dem Einbau den negativen Batteriepol, um Schäden am Gerät, Feuer bzw. mögliche Verletzungen zu vermeiden.

1. Die 8-Pin und 16-Pin Stromkabelbäume mit den entsprechenden Adern an den elektrischen und Audiosystemen anschließen. Stabile Verbindungen werden durch Löten und die Verwendung von Schrumpfschlauch erstellt. Für jede Verbindung 2,5 cm Schrumpfschlauch zurechtschneiden und über die Adern schieben. Jedes Kabel 1 cm abisolieren, dann zusammendrehen und löten. Den Schlauch über die Verbindung ziehen und mit einer Heißluftpistole schrumpfen, bis kein blanker Draht mehr freiliegt.

SOURCE-GERÄT

8-Pin Stromkabelbaum

2. Das **SCHWARZE (Erdung)** Kabel mit der Fahrgestellerdung verbinden. Die Fahrgestellerdung durch Abkratzen der Farbe von der Metalloberfläche und sorgfältiges Reinigen des Bereichs von Schmutz und Fett vorbereiten. Das Ende des Kabels abisolieren und ein Ringanschlusstück daran befestigen. Das Kabel mit einer nichtanodisierten Schraube und einer Sternunterlegscheibe am Fahrgestell befestigen.
3. Das **GELBE (Back-up)** Kabel an einer konstanten +12 V Quelle befestigen (zur Erhaltung der benutzerprogrammierten Funktionen). Die Quelle sollte immer +12 V haben, selbst wenn die Zündung abgestellt ist und der Motor nicht läuft.
4. Das **ROTE (ACC +B)** Kabel (Zündung) an eine geschaltete +12 V Quelle anschließen (die nur angeschaltet ist, wenn der Schlüssel in der Zubehör- oder Laufposition ist). Das geschaltete Signal wird normalerweise von der ACC-Position (Zubehör) der Zündung aufgenommen. Sollte das Fahrzeug keine ACC-Position haben, das Kabel an der geschalteten EIN-Position der Zündung anschließen.
5. Den **GRÜNEN/ROTEN (Bremse)** Draht an einem Schalter anschließen, der geerdet ist, wenn das Fahrzeug in der Parkposition (automatisches Getriebe) oder die Handbremse (Gangschaltung oder automatisches Getriebe) angezogen ist. Dies ist zur Ansicht des Videobildschirms erforderlich.
6. Den **ROSA (Telefondämpfung)** Draht zur Mobiltelefondämpfung an die Ader des Mobiltelefonkabelbaums anschließen, die bei Klingeln des Telefons erdet.

Faseroptikkabel

7. Ein Ende des beiliegenden Faseroptikkabels am SPDIF OUT-Anschluss auf der Rückseite des Source-Geräts anschließen. Dies ist für das DVD-Audio erforderlich.

13-Pin DIN-Kommunikationskabel

8. Ein Ende des 13-Pin DIN-Kommunikationskabels am TUNER-Ausgang auf der Rückseite des Source-Geräts anschließen.

TUNER

16-PIN STROMKABELBAUM

9. Das **SCHWARZE (Erdung)** Kabel mit der Fahrgestellerdung verbinden. Die Fahrgestellerdung durch Abkratzen der Farbe von der Metalloberfläche und sorgfältiges Reinigen des Bereichs von Schmutz und Fett vorbereiten. Das Ende des Kabels abisolieren und ein Ringanschlusstück daran befestigen. Das Kabel mit einer nichtanodisierten Schraube und einer Sternunterlegscheibe am Fahrgestell befestigen.
10. Das **GELBE (Back-up)** Kabel an einer konstanten +12 V Quelle befestigen (zur Erhaltung der benutzer-

programmierten Funktionen). Die Quelle sollte immer +12V haben, selbst wenn die Zündung abgestellt ist und der Motor nicht läuft.

11. Das **ROTE (ACC +B)** Kabel (Zündung) an eine geschaltete +12V Quelle anschließen (die nur angeschaltet ist, wenn der Schlüssel in der Zubehör- oder Laufposition ist). Das geschaltete Signal wird normalerweise von der ACC-Position (Zubehör) der Zündung aufgenommen. Sollte das Fahrzeug keine ACC-Position haben, das Kabel an der geschalteten EIN-Position der Zündung anschließen.
12. Das **BLAUE (Remote B+)** Kabel an den Ferneinschaltanschlüssen des Verstärkers bzw. der Verstärker anschließen. Dadurch werden externe Verstärker eingeschaltet, wenn das Source-Gerät eingeschaltet wird.
13. Den **BLAUEN/ROTEN (automatische Antenne)** Draht am „Powerantennen“-Anschluss anschließen. Dadurch wird die vollautomatische Antenne ausgefahren, wenn das Source-Gerät eingeschaltet und in der Tuner-Funktion ist.
14. Den **ORANGEN/SCHWARZEN (Rückkamera)** Draht an einen Schalter anschließen, der +12V liefert, wenn sich das Fahrzeug im Rückwärtsgang befindet. Dadurch wird das Source-Gerät auf den AUX IN V1-Videoeingang geschaltet, wenn eine Rückkamera angeschlossen ist.
- 15a. **Anschließen der Lautsprecher (ohne Verwendung der RCA-Anschlüsse)**
Die Lautsprecherkabel an den entsprechenden Lautsprecheranschlüssen anlöten und alle Verbindungen durch Schrumpfschlauch schützen. Die Lautsprecherkabel dürfen NICHT geerdet werden, da dies zu Schäden am System führen kann.

RCA-Anschlüsse

- 15b. **Anschließen der Lautsprecher (unter Verwendung der RCA-Anschlüsse)**
RCA-Kabel vom Tuner zu den entsprechenden Eingängen am bzw. an den Verstärker(n) verlegen. Darauf achten, dass die Signalkabel im Abstand von allen Hochstromkabeln verlegt werden, um Kopplungsgeräusche durch Störstrahlung von elektrischen Feldern in das Audiosignal zu verhindern. Die weißen AUX OUT FL- und roten FR RCA-Ausgänge werden an den Verstärker der vorderen Lautsprecher angeschlossen. Die weißen AUX OUT RL- und roten RR RCA-Ausgänge werden an den Verstärker der hinteren Lautsprecher angeschlossen. Der SUB WOOFER RCA-Ausgang wird an den Subwoofer-Verstärker angeschlossen. Der CENTER RCA-Anschluss wird an den Verstärker des Center-Lautsprechers angeschlossen.
16. Die AUX IN L1-, R1-, L2- und R2-Ausgänge an der externen Audioquelle anschließen (dadurch wird das Audio vor dem Lautstärkeregel am Source-Gerät eingeführt). Dieser Schaltkreis kann eine Spannung zwischen 1 und 3V RMS akzeptieren.
17. Den AUX IN V1-Ausgang an eine externe Rückkamera anschließen, wenn das Kabel in Schritt 14 für diese Verwendung angeschlossen wurde. Die AUX IN V1- und V2-Ausgänge können an eine externe Videoquelle angeschlossen werden. Das Source-Gerät kann zwischen DVD-Funktion und externen Videoanschlüssen hin- und hergeschaltet werden.
18. Die AUX OUT V1- und V2-RCA-Ausgänge können an zusätzliche Videobildschirme angeschlossen werden.

Faseroptikkabel

19. Ein Ende des beiliegenden Faseroptikkabel am SPDIF IN-Anschluss am Tuner anschließen. Dies ist für das DVD-Audio erforderlich.
- 13-Pin DIN-Kommunikationskabel
20. Ein Ende des 13-Pin DIN-Kommunikationskabels am HEAD-Anschluss am Tuner anschließen.

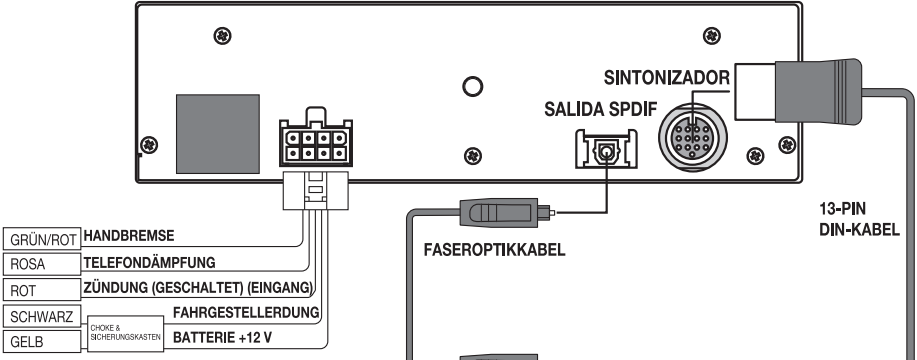
Antennenanschlüsse

21. Die Fernsehantennen durch Einstöpseln der Antennenkabel in die TV ANT-Anschlüsse anschließen. Für guten Empfang müssen die Antennen ordnungsgemäß über das Fahrzeug geerdet werden.
22. Die Radioantenne durch Einstöpseln des Antennenkabels in den RADIO ANT-Anschluss anschließen. Für guten Empfang muss die Antenne ordnungsgemäß über das Fahrzeug geerdet werden.

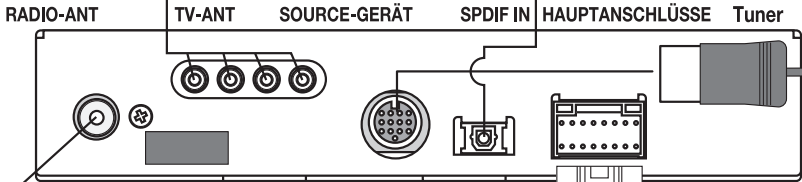
LAUTSPRECHERVERBINDUNG EINSTELLEN

Rückseite des DVD-Source-Geräts

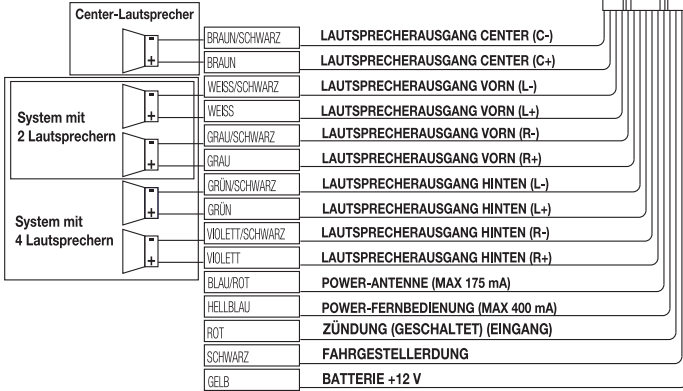
RAV DVD2



Fernsehtunerantennen anschließen



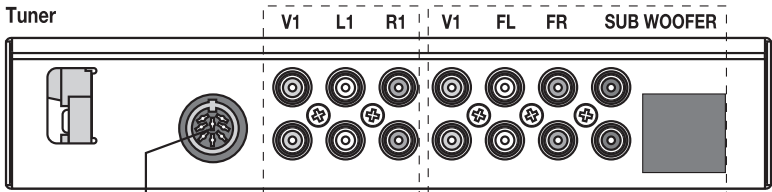
Radioantenne anschließen



Tuner

AUX IN

AUX OUT



Am wahlweisen CD-Wechsler anschließen

HINWEIS: Beim erstmaligen Aufbau des Geräts müssen die Lautsprecheroptionen eingestellt werden, damit der Lautsprecherausgang ordnungsgemäß funktioniert.

HINWEIS: Der Zugriff auf gewisse Funktionen und verschiedene Menüauswahlen sind nur mit der Fernbedienung möglich.

VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen den Videobildschirm beim Fahren nicht benutzen, um DVDs anzusehen oder Menüeinstellungen vorzunehmen.

 Das Gerät einschalten und warten, bis der Bildschirm die Ansichtposition erreicht hat.

2. Die S-Taste (Aufbau) auf der Fernbedienung drücken und festhalten, bis der Menüaufbaubildschirm erscheint.
3. Den Joystick auf der Fernbedienung benutzen, um den Markierer über die folgenden Menüauswahlen zu bewegen: MODE, GRAPHIC EQ, AUDIO und SPK EQ.
4. Den Markierer bewegen, um SPK EQ zu wählen, dann die ENTER-Taste (ENT auf dem Joystick) drücken, um in das Lautsprechermenü einzutreten.

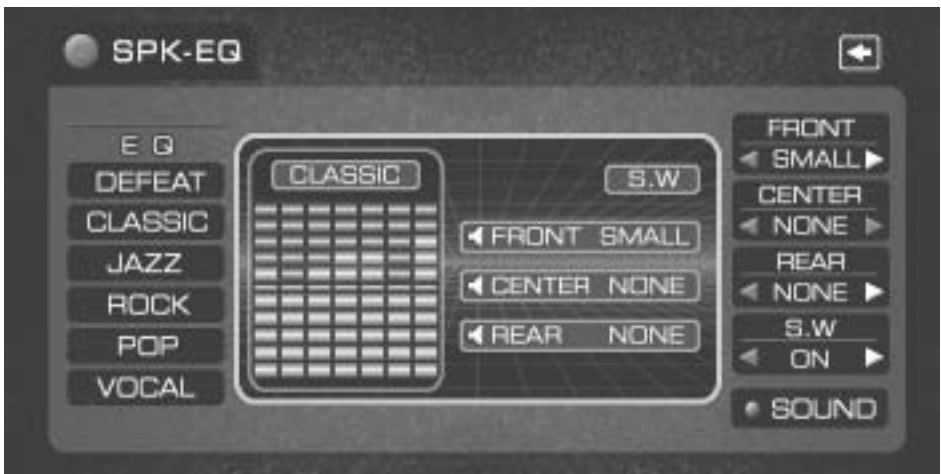
Zunächst werden nur die Größe des Lautsprechers und seine Verfügbarkeit festgelegt. Einstellungen entsprechend der Hörvorlieben können später vorgenommen werden.

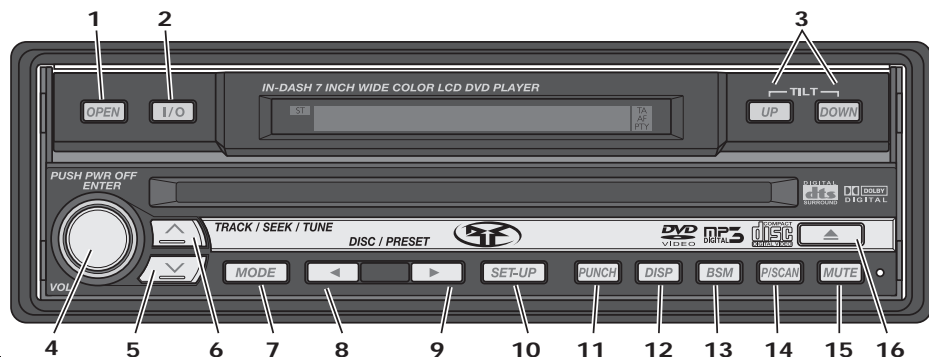
5. Den Markierer bewegen, bis die Lautsprechergröße unter FRONT gewählt ist.
6. Die Lautsprechergröße für FRONT durch Drücken von ENTER auswählen. LARGE wählen, wenn es sich um Ganzbereichslautsprecher handelt. SMALL für Lautsprecher auswählen, die zum Betrieb bei 100 Hz und darüber konzipiert sind.
7. Mit dem Joystick nun die anderen Lautsprecher auswählen und entsprechend einstellen.
8. Die Lautsprechergröße für CENTER durch Drücken von ENTER auswählen. LARGE wählen, wenn es sich um Ganzbereichslautsprecher handelt. SMALL für Lautsprecher auswählen, die zum Betrieb bei 100 Hz und darüber konzipiert ist. NONE wählen, wenn kein Lautsprecher verwendet wird.
9. Die Lautsprechergröße für REAR durch Drücken von ENTER auswählen. LARGE wählen, wenn es sich um Ganzbereichslautsprecher handelt. SMALL für Lautsprecher auswählen, die zum Betrieb bei 100 Hz und darüber konzipiert sind.

HINWEIS: Die Wahl der Lautsprechergröße wirkt sich nur beim Abspielen von Disks, die mit Dolby Digital oder DTS kodiert sind, auf die Ausgangsfrequenzen aus.

10. S.W. (Subwoofer) „On“ oder „Off“ durch Drücken von ENTER wählen. „On“ wählen, wenn ein Subwoofer angeschlossen ist. „Off“ wählen, wenn kein Subwoofer vorhanden ist.

Die Lautsprecher sind jetzt für das eingebaute System konfiguriert.





Deutsch

Die Leistungsmerkmale der DVD-Funktion sind im Abschnitt „DVD-Bedienung“ dieser Anleitung aufgeführt.

HINWEIS: Manche Funktionen können nur in Verbindung mit einem Videobildschirm benutzt werden und sind nur mittels der Fernbedienung zugänglich.

1. **OPEN (Videobildschirm)** – Öffnet und schließt den Videobildschirm. Drücken und halten, um den Videobildschirm flach hinzulegen, ohne ihn ganz einzuziehen.
2. **I/O (Ein/Aus - Videobildschirm)** – Während sich der Bildschirm in der ganz offenen Position befindet, den Bildschirm mit dieser Funktion leicht nach innen oder außen schieben. Das Gerät ruft diese Position wieder auf, wenn der Bildschirm geöffnet wird.
3. **TILT - Aufwärts oder Abwärts (Videobildschirm)** – Dient dazu, den Bildschirm in Schritten von 5° entweder AUFWÄRTS (zurück) oder ABWÄRTS (vorwärts) zu neigen. Das Gerät ruft diese Position wieder auf, wenn der Bildschirm geöffnet wird.
4. **VOLUME (PUSH PWR OFF / ENTER)** – Dient dazu, die Lautstärke einzustellen. Drücken und halten, um das Gerät auszuschalten. Drücken, um die Wahlmöglichkeit in der Aufbaufunktion zu wählen.
5. **▼ Abwärts** – Drücken, um den vorherigen Sender (Radio oder Fernsehen) zu suchen, oder drücken und halten, um die Frequenzen in der TUNER-Funktion (Radio oder Fernsehen) manuell nach unten zu durchlaufen. Wählt in der CD-Funktion den vorherigen Track. Für schnellen Rücklauf in der CD-Funktion drücken und halten.
6. **▲ Aufwärts** – Drücken, um den nächsten Sender (Radio oder Fernsehen) zu suchen, oder drücken und halten, um die Frequenzen in der TUNER-Funktion (Radio oder Fernsehen) manuell nach oben zu durchlaufen. Wählt in der CD-Funktion den nächsten Track. Für schnellen Vorlauf in der CD-Funktion drücken und halten..
7. **MODE** – Wählt unter den Funktionen DISC/RADIO TUNER/TV TUNER/AUX 1/AUX 2.
8. **◀ (Rückwärts)** – Durchläuft die Voreinstellungen in der TUNER-Funktion (Radio oder Fernsehen) nach unten. Siehe MP3- bzw. DVD-Betrieb.
9. **▶ (Vorwärts)** – Durchläuft die Voreinstellungen in der TUNER-Funktion (Radio oder Fernsehen) nach oben. Siehe MP3- bzw. DVD-Betrieb.
10. **SETUP** – Bei Drücken wird der GRAPHIC EQ-Einstellungsbildschirm geöffnet. Drücken und halten, um in das Aufbaumenu einzutreten: MODE (Funktionswahl und Einstellungen), GRAPHIC EQ, AUDIO (Lautsprecherfeineinstellung) und SPK EQ (Lautsprecher-EQ zur Einstellung genereller Equalizerstile (Klassik, Jazz, Pop, Rock und Gesang) sowie der Lautsprechergröße und -verfügbarkeit). Zur Benutzung dieser Menüs muss sich der Videobildschirm in der Ansichtsposition befinden.
11. **PUNCH** – Ermöglicht die Verstärkung sowohl der Bässe als auch der Höhen und legt den Verstärkungspegel (Boost) fest.
12. **DISP** – Drücken, um die Fernsehtuner-Voreinstellungen in der Fernsehtunerfunktion zu zeigen. Drücken und halten, um in das BildschirmEinstellungsmenu für BRIGHT, DIMMER, TINT und COLOR einzutreten. Zur Benutzung dieses Menüs muss sich der Videobildschirm in der Ansichtsposition befinden und eine Disk eingelegt sein.
13. **BSM (Beste-Sender-Speicher)** – In der Tunerfunktion (Radio oder Fernsehen) drücken und halten, um automatisch die Sender mit dem besten Empfang in jeder Tunerbank, FM1, FM2, AM und den Fernsehtunervoreinstellungen zu speichern.
14. **P/SCAN (Voreinstellungsscan)** – Drücken, um die Voreinstellungen in einer Tunerbank (Radio oder Fernsehen) zu scannen. Jeder voreingestellte Sender läuft 15 Sekunden lang, bevor der nächste Sender aufgerufen wird. Drücken und halten, um die Bildschirmgröße, die auf der Anzeige gezeigt wird, zu ändern (Voll, Passend oder Standard).
15. **MUTE** – Dämpft in allen Funktionen das Audio.
16. **▲ (Auswerfen)** – Drücken, um die Disk auszuwerfen.

Besondere Funktionen der Fernbedienung

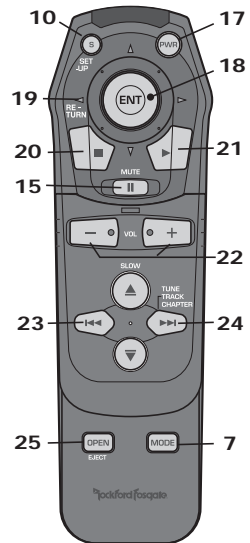
HINWEIS: Der Zugriff auf gewisse Funktionen und verschiedene Menüauswahlen sind nur mit der Fernbedienung möglich.

17. **PWR** – Schaltet das Gerät ein und aus.
18. Joystick (ENT) – Bewegt den Markierer durch die Menüwahlmöglichkeiten. Drücken, um in die ausgewählte Funktion oder Verzeichnisse einzutreten oder in der MP3-Funktion Tracks zu wählen.
19. Joystick (Zurückkehren - Linkskippen) – Dient dazu, herauszuspringen oder in der Aufbaufunktion die Menüs rückwärts zu durchlaufen.
20. ■ (Stopp) – Hält in der CD-Funktion die Disk an.
21. ► (Wiedergabe) – Spielt in der CD-Funktion die Disk ab. Drücken, um in der CD-Funktion die Disk zu pausieren.
22. **VOL** (Lautstärke) – Dient zur Lautstärkeeinstellung. „-“ verringert und „+“ erhöht die Lautstärke.
23. ►► (Schneller Vorlauf) – Drücken, um den nächsten Sender zu suchen, oder drücken und halten, um die Frequenzen in der TUNER-Funktion (Radio oder Fernsehen) manuell nach unten zu durchlaufen. Wählt in der CD-Funktion den nächsten Track. Für schnellen Vorlauf in der CD-Funktion drücken und halten.
24. ◄◄ (Schneller Rücklauf) – Drücken, um den vorherigen Sender zu suchen, oder drücken und halten, um die Frequenzen in der TUNER-Funktion (Radio oder Fernsehen) manuell nach unten zu durchlaufen. Wählt in der CD-Funktion den vorherigen Track. Für schnellen Rücklauf in der CD-Funktion drücken und halten.
25. **OPEN/EJ** – Öffnet und schließt den Videobildschirm. Drücken und halten, um in der CD-Funktion die Disk auszuwerfen.
26. **NUMERISCHE TASTEN** – In der Fernsehtunerfunktion drücken, um einen Sendekanal (02-69) zu wählen. In der Radiotunerfunktion drücken, um eine Voreinstellung zu wählen, oder drücken und halten, um den eingestellten Radiosender in der gewählten Voreinstellung (1-6) für die derzeitige Tunerbank (FM1, FM2 oder AM) zu speichern. In der CD-Funktion drücken, um die Tracknummer zu wählen.
27. **2/RPT** – Wählt in der Radiotunerfunktion die Voreinstellung Nr. 2 und wiederholt in der CD-Funktion den derzeitigen Track.
28. **3/RDM** – Wählt in der Radiotunerfunktion die Voreinstellung Nr. 3 und wählt in der CD-Funktion Tracks zufällig aus.
29. **6/A-B RPT** – Wählt in der Radiotunerfunktion die Voreinstellung Nr. 6 oder in der CD-Funktion A-B-Wiederholung. Während des Abspielens der CD einmal drücken, um den Beginn des Wiederholungsabschnitts festzulegen, und noch einmal drücken, um sein Ende festzulegen. Der gewählte Abschnitt des Tracks wird wiederholt abgespielt.
30. **SEARCH / AS** – In der Tunerfunktion (Radio oder Fernsehen) drücken und halten, um die stärksten Sender in jeder Tunerbank, FM1, FM2, AM und den Fernsehtunervoreinstellungen zu speichern. In der CD-Funktion drücken und halten, um in die Zeitsuchmethode einzutreten.

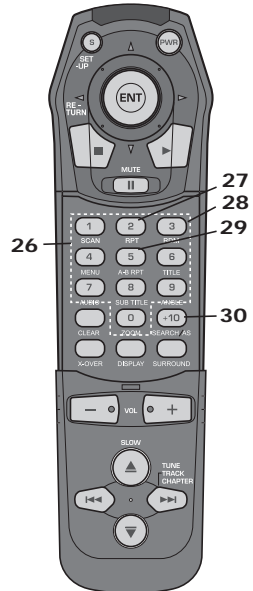
Die Beschreibung der Tasten während der Ansicht einer DVD findet sich im Abschnitt „DVD-Bedienung“.

WICHTIG: Der 8-Pin Kommunikations-BUS am Tuner kann NUR für die wahlweisen CD-Wechsler RFX8810 oder RFX8620M benutzt werden und ist nicht mit älteren RFX-Modellen kompatibel. Rockford Fosgate empfiehlt, nur geeignete Modelle aneinander anzuschließen. Rockford Fosgate übernimmt keine Haftung, wenn Source-Geräte anderer Hersteller mit Rockford Fosgate CD-Wechslern (oder umgekehrt) verwendet werden.

Fernbedienung



Abdeckung geschlossen



Abdeckung geöffnet

BEDIENUNGSGRUNDLAGEN

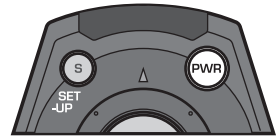
ANFÄNGLICHER AUFBAU

HINWEIS: In Klammern aufgeführte Informationen beziehen sich auf Funktionen der Fernbedienung.

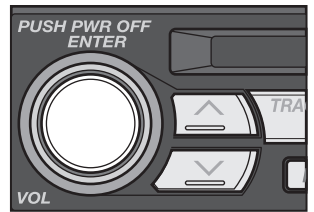
RÜCKSTELLKNOPF

⚠ VORSICHT: Den Rückstellknopf nicht zu fest drücken, da dies zu Schäden führen kann, durch die die Garantie ungültig wird. Bitte fragen Sie einen Vertragshändler von Rockford Fosgate, falls Sie Hilfe benötigen.

1. Eine Büroklammer oder ein anderes dünnes Objekt in das Loch des Rückstellknopfs in der linken unteren Ecke des Geräts einführen und vorsichtig hineindrücken, bis der Knopf klickt.



Fernbedienung



BETRIEBSSCHALTER

1. Die VOLUME-Taste (PWR) drücken, um das Gerät einzuschalten.
2. Die VOLUME-Taste erneut drücken und halten, um das Gerät auszuschalten. Auf der Fernbedienung wird zum Ausschalten einfach PWR gedrückt.

Aufwecken mit beliebiger Taste

Eine beliebige Taste am Gerät – außer der (Auswurf-)Taste – drücken, um das Radio aus dem Ruhezustand „aufzuwecken“. Auf der Fernbedienung nur die PWR-Taste oder ENT (Joystick) drücken, um das Gerät „aufzuwecken“.

VIDEOBILDSCHIRM

⚠ VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen den Videobildschirm beim Fahren nicht benutzen, um DVDs anzusehen oder Menüeinstellungen vorzunehmen.

Beim Einschalten des Geräts wird der Videobildschirm aktiviert und automatisch in die Ansichtposition gebracht. Ist die Bildschirmposition einmal eingestellt (mit Ausnahme des Winkels), öffnet sich der Bildschirm immer in diese Position.

HINWEIS: Würde der Bildschirm zum Ansehen angewinkelt, muss er zunächst wieder in die aufrechte Position gebracht werden, bevor er geschlossen werden kann oder das Gerät oder der Motor abgeschaltet wird.

Öffnen

Drücken der Öffnen-Taste schaltet das Gerät ein und bringt den Bildschirm in die eingestellte Ansichtposition. Drücken der Öffnen-Taste, während der Bildschirm offen ist, schließt den Bildschirm vollständig, und die LCD-Anzeige gibt aktuelle Funktionsinformationen an. War der Bildschirm geschlossen, als das Gerät oder der Motor ausgeschaltet war, dann bleibt der Bildschirm geschlossen, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, es sei denn, die Öffnen-Taste wird gedrückt.

Während sich der Bildschirm in der offenen Position befindet, wird er durch Drücken und Halten der Öffnen-Taste flach hingelegt, ohne ganz eingezogen zu werden. Dies ist nützlich, wenn Sie z.B. auf die Heizungsregler zugreifen möchten und der Bildschirm im Weg ist. Die Öffnen-Taste drücken, um den Bildschirm wieder zu öffnen.

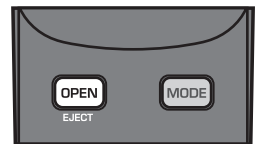
HINWEIS: Diese Funktion kann nur am Source-Gerät benutzt werden.

I/O (Ein/Aus)

Während sich der Bildschirm in der offenen Position befindet, die I/O-Taste drücken, um den Bildschirm ein wenig nach innen oder außen zu schieben. Das Gerät ruft diese Position wieder auf, wenn der Bildschirm geöffnet wird.

TILT (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)

Drücken der AUFWÄRTS- bzw. ABWÄRTS-Tasten neigt den Bildschirm in Schritten



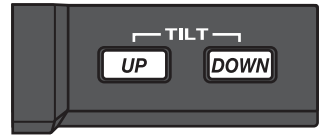
Fernbedienung



von 5° entweder AUFWÄRTS (zurück) oder ABWÄRTS (vorwärts). Das Gerät ruft diese Position wieder auf, wenn der Bildschirm geöffnet wird.

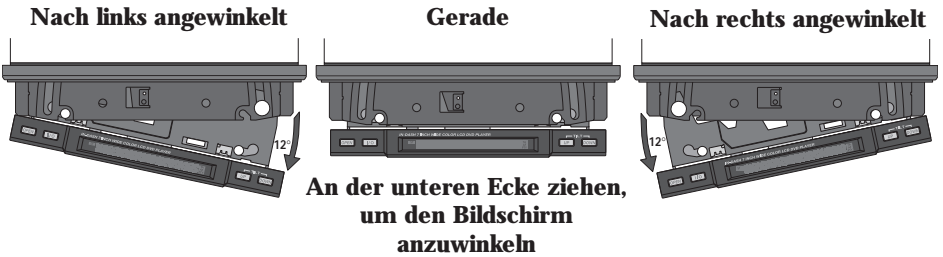
Winklereinstellung

HINWEIS: Wurde der Bildschirm zum Ansehen angewinkelt, muss er zunächst wieder in die aufrechte Position gebracht werden, bevor er geschlossen werden kann oder das Gerät oder der Motor abgeschaltet wird.



Während sich der Bildschirm in der offenen Position befindet, kann der Winkel des Bildschirms zur besseren Ansicht manuell angepasst werden. Den Bildschirm dazu an der unteren linken oder rechten Seite fassen und ziehen. Der Bildschirm muss zunächst wieder in die aufrechte Position gebracht werden, bevor er geschlossen werden kann oder das Gerät oder der Motor abgeschaltet wird.

Automatische oder manuelle Bildschirmfunktion



Um das automatische Schließen des Bildschirms zu verhindern, wenn das Gerät oder der Motor ausgeschaltet wird, kann der Bildschirm in die manuelle Funktion geschaltet werden.

Dazu sowohl die I/O-Taste (Ein/Aus) auf dem Videobildschirm und die (AUFWÄRTS)-Taste auf der Blende drücken, bis „MANUAL“ auf der LCD-Anzeige erscheint. Der Videobildschirm ist jetzt auf manuell geschaltet. Um ihn wieder auf automatisch zu schalten, die Tasten erneut drücken und halten, bis „AUTO“ auf der LCD-Anzeige erscheint.



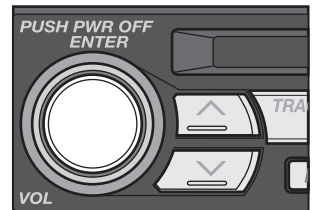
LAUTSTÄRKE

Der Lautstärkeregler am Source-Gerät ist ein Multifunktionsregler und dient als Betriebsschalter und dazu, die Lautstärke einzustellen sowie Menüauswahlen auf den Aufbaubildschirmen einzugeben.

Lautstärkeregelung

1. Den VOLUME-Regler nach rechts drehen oder die „+“-Taste auf der Fernbedienung drücken, um die Lautstärke anzuheben.
2. Den VOLUME-Regler nach links drehen oder die „-“-Taste auf der Fernbedienung drücken, um die Lautstärke zu verringern.

Die Bedienfeldanzeige gibt die Lautstärke an, wenn diese geändert wird. Das Gerät ruft diese Einstellung wieder auf.



Fernbedienung



DÄMPFUNG

1. Die MUTE-Taste drücken, um die Lautstärke zu dämpfen.
2. Die MUTE-Taste ein weiteres Mal drücken, um die Lautstärke wieder auf den zuvorigen Pegel zu bringen.

HINWEIS: In der Bedienfeldanzeige erscheint MUTE, bis die Funktion wieder abgebrochen wird.



FUNKTIONSWAHL

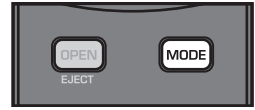
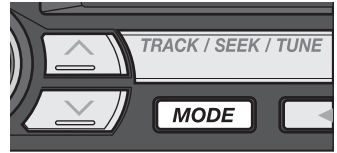


Fernbedienung

BEDIENUNGSGRUNDLAGEN

Die MODE-Taste wiederholt drücken, um die folgenden Funktionen zu durchlaufen:

- DISC PLAY — Nur verfügbar, wenn sich eine Disk im Gerät befindet. Aktiviert das CD/DVD/MP3-Abspielen, wenn eine Disk eingeführt wird.
- RADIO TUNER — Aktiviert den Radiotuner, FM1/FM2/AM.
- TV TUNER — Aktiviert den Fernsehtuner, 68 verfügbare Kanäle (02 bis 69).
- CDC PLAY — Nur verfügbar, wenn ein CD-Wechsler angeschlossen ist.
- AUX 1 und AUX 2 — Ermöglicht das Anschließen von externen Audio- bzw. Videoquellen an das System.



Fernbedienung

PUNCH

HINWEIS: Der Punch-Pegel kann nicht über die Fernbedienung angepasst werden.

Die Punch-Taste aktiviert die Verstärkung der Bässe und Höhen des Audioausgangs auf allen Hörpegeln.

1. Die PUNCH-Taste drücken, um die Punch-Funktion zu aktivieren und unter vier Stufen an erhöhten Boost-Frequenzen zu wählen.
2. Zum Deaktivieren die PUNCH-Taste ein fünftes Mal drücken.



HINWEIS: Die LCD-Anzeige zeigt „Punch“ und die Stufe an, wenn die Punch-Funktion eingestellt wird. Der Videobildschirm zeigt in einem Bereich „PUNCH“ und die aktuelle Stufe in den CD-, MP3-, CDC- und Radiotuner-Funktionen an.

Punchstufe	45 Hz	10-20 kHz
Stufe 1	3 dB	Ø
Stufe 2	6 dB	3 dB
Stufe 3	9 dB	6 dB
Stufe 4	12 dB	9 dB

AUFBAU

Zum Eintreten in den Grafischen Equalizer die SET-UP-Taste (S) drücken. Drücken und Halten der SET-UP-Taste (S) öffnet das Aufbaumenu, in dem die Einstellung verschiedener Funktionen möglich ist.

HINWEIS: Der Zugriff auf gewisse Funktionen und verschiedene Menüauswahlen sind nur möglich, wenn sich der Videobildschirm in der Ansichtsposition befindet und die Fernbedienung benutzt wird.



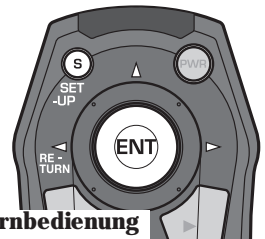
VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen den Videobildschirm beim Fahren nicht benutzen, um DVDs anzusehen oder Menüeinstellungen vorzunehmen.



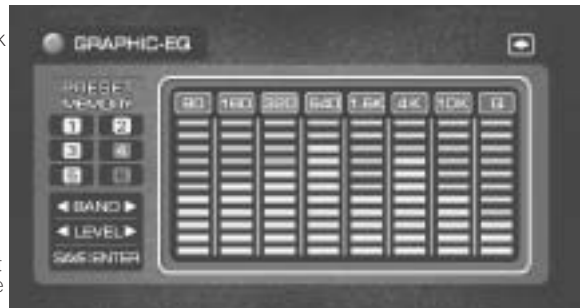
GRAFISCHER EQ

1. Die SET-UP-Taste (S) drücken, um in die Grafischer-Equalizer-Funktion einzutreten.
2. Den Joystick auf der Fernbedienung benutzen, um Einstellungen vorzunehmen.
3. Nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden, mit dem Joystick das Band und die Zahl des Bands (1-6) wählen, auf dem die Einstellungen gespeichert werden sollen. Zum Abspeichern den Joystick drücken (ENT).

HINWEIS: Wird innerhalb von 15 Sekunden keine Wahl getroffen oder die Set-Up-Taste (S) wurde vor dem Abspeichern gedrückt, springt das Gerät wieder in die letzte Funktion zurück und keine Einstellungen werden abgespeichert.



Fernbedienung



AUDIO

Deutsch

Auf diesem Bildschirm werden die Regler für Fader und Balance bearbeitet und Zugriff auf die Klangregler für Höhen, Mitten, Bässe, Hochpass- und Tiefpassfilter ist möglich.

1. Die SET-UP-Taste (S) drücken und halten, um in den Menübildschirm einzutreten.
2. Den Joystick auf der Fernbedienung benutzen, um AUDIO zu wählen, und den Joystick (ENT) drücken, um in den Bildschirm zur Audioeinstellung einzutreten.
3. Den Joystick benutzen, um die Wahlmöglichkeiten auf dem Bildschirm zur Audioeinstellung zu durchlaufen. Den Joystick (ENT) drücken, um in eine bestimmte Wahlmöglichkeit einzutreten oder eine Einstellung zu ändern.

Lautsprecherpegel

4. Drücken des Joisticks (ENT), wenn Lautsprecherpegel markiert ist, erlaubt Einstellungen an Lautsprecherpaaren, vorn, hinten, links oder rechts. Den Joystick benutzen, um Einstellungen vorzunehmen. Aufwärtsdrücken stellt die vorderen Lautsprecher ein, Abwärtsdrücken die Hintere usw. Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, den Joystick (ENT) drücken, um zu den Menüwahlmöglichkeiten zurückzukehren. Hier vorgenommene Einstellungen wirken sich nicht auf den Center-Lautsprecher oder den Tieftöner aus.



Vorn L, Vorn R, Hinten L, Hinten R, Center und Tieftöner

5. Drücken des Joisticks (ENT), wenn eine der Lautsprechereinstellungen markiert ist, erlaubt Einstellungen an diesem Lautsprecher. Auf dem Joystick aufwärts- oder abwärtsdrücken, um Einstellungen zwischen -9 und +9 vorzunehmen. Die Voreinstellung ist 0. Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, den Joystick (ENT) drücken, um zu den Menüwahlmöglichkeiten zurückzukehren.

Infraschallfilter

6. Drücken des Joisticks (ENT), wenn „Infrasonic“ markiert ist, schaltet den Infraschallfilter ein bzw. aus. Eingeschaltet filtert der Hochpassfilter nicht hörbare tiefe Frequenzen heraus, die manche Lautsprecher beschädigen können.

DR Comp (Dynamikbereich-Kompression)

7. Drücken des Joisticks (ENT), wenn „DR Comp“ markiert ist, schaltet diese Wahlmöglichkeit ein bzw. aus. Diese Funktion kann nur mit Dolby-Digital-kodierten Disks benutzt werden.

Piepton

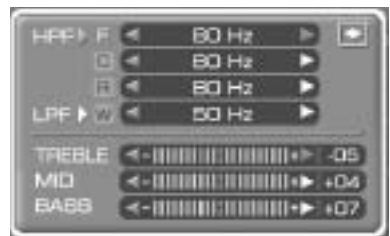
8. Drücken des Joisticks (ENT), wenn „Beep“ markiert ist, schaltet die Pieptonanzeige ein bzw. aus. Ist die Anzeige eingeschaltet, ertönt bei jeder Tasteneinstellung ein Piepton.

Klang

Dieser Bildschirm dient dazu, Hochpass-Frequenzeinstellungen an den vorderen, mittleren und hinteren Kanälen sowie Tiefpass-Frequenzeinstellungen am Tieftöner vorzunehmen. Hier werden auch die Höhen, Mitten und Bässe eingestellt.

9. Den Joystick aufwärts oder abwärts drücken, um die Wahlmöglichkeiten zu durchlaufen. Durch Links- oder Rechtsdrücken werden die Einstellungen geändert.
10. Den Joystick (ENT) drücken, nachdem alle Einstellungen vorgenommen wurden, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Die Voreinstellung dieser Einstellungen ist Aus oder 0. Die vorderen und hinteren Lautsprecher sind Aus, 80 Hz, 100 Hz und 150 Hz. Der Center-Lautsprecher ist Aus, 80 Hz, 100 Hz, 150 Hz, 200 Hz und 250 Hz. Der Tieftöner ist Aus, 60 Hz, 70 Hz, 80 Hz und 90 Hz. Die Höhen, Mitten und Bässe können zwischen -10 und +10 eingestellt werden.



SPK-EQ (Lautsprecher-EQ)

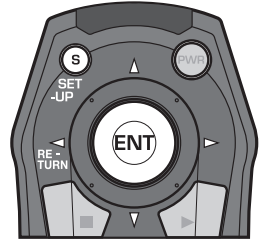
Auf diesem Bildschirm werden die folgenden Einstellungen vorgenommen: Basisequalizer (Klassik, Jazz, Rock, Pop und Gesang), Lautsprechergröße, Anschluss, Klangkontrolle für P/L-Audio (ProLogic) und eine Verzögerung für den Center- und

BEDIENUNGSGRUNDLAGEN

Raumklang.

HINWEIS: Der Abschnitt „Lautsprecherverbindung einstellen“ auf Seite 11 erläutert das Einstellen von Lautsprechergröße und -verbindung.

1. Die SET-UP-Taste (S) drücken und halten, um in den Menübildschirm einzutreten.
2. Den Joystick auf der Fernbedienung benutzen, um SPK-EQ zu wählen, und den Joystick (ENT) drücken, um in den Audioeinstellungsbildschirm einzutreten.
3. Den Joystick benutzen, um die Wahlmöglichkeiten auf dem Lautsprechereinstellungsbildschirm zu durchlaufen. Den Joystick (ENT) drücken, um in eine bestimmte Wahlmöglichkeit einzutreten oder eine Einstellung zu ändern.



Fernbedienung

EQ

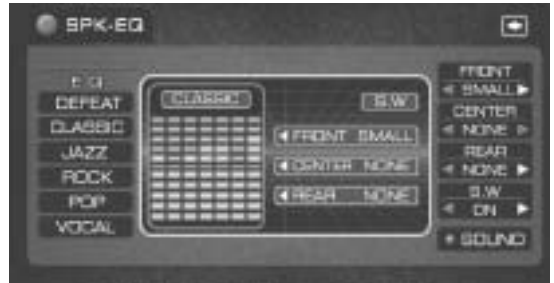
Diesen EQ benutzen, um einen Basisequalizer für das System einzustellen. Falls der Grafische EQ eingestellt und abgespeichert wurde, wird der Basisequalizer aufgehoben.

Sound

Dieser Bildschirm dient dazu, die P/L-Voreinstellung (ProLogic) vorzunehmen (P/L Auto, P/L All und P/L 2) und um die Verzögerung des Center- und Raumklangs einzustellen.

1. Den Joystick aufwärts oder abwärts drücken, um die Wahlmöglichkeiten zu durchlaufen. Auf dem Joystick links oder rechts drücken, um die Einstellung zu ändern.
2. Den Joystick (ENT) drücken, nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

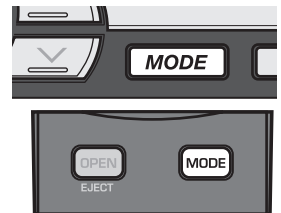
Die Voreinstellungen sind P/L Auto für den Raumklang und 0 für die Verzögerungen. Die Centerklangverzögerung kann zwischen 0 und 5 ms eingestellt werden. Die Raumklangverzögerung kann zwischen 0 und 30 ms eingestellt werden.



BEDIENUNG - RADIOTUNER

WAHL EINES BANDS

Die MODE-Taste wiederholt drücken, um FM1, FM2 und AM zu durchlaufen. Wählen des Bands aktiviert automatisch dieses Band.

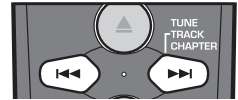
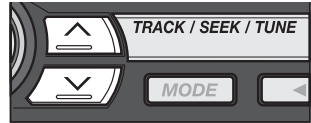


Fernbedienung

WAHL EINES SENDERS

Die \wedge {Aufwärts-} oder \vee {Abwärts-}Taste (\lll oder \ggg) einmal drücken, und der Tuner sucht nach dem nächsten (\wedge / \ggg) oder vorherigen (\vee / \lll) Sender.

Wird die \wedge {Aufwärts-} oder \vee {Abwärts-}Taste (\lll oder \ggg) eine Sekunde lang gehalten, springt das Gerät in die manuelle Funktion. Kanäle können jetzt manuell in einziffrigen Schritten pro Klicken aufwärts oder abwärts gewählt werden (Drücken und Halten der {Aufwärts-} oder {Abwärts-}Taste (\lll oder \ggg) erlaubt schnelles Suchen).



Fernbedienung

VOREINSTELLUNGSTASTEN

Jede Tunerfunktion – FM1, FM2 und AM – hat 6 Voreinstellungen, d.h. insgesamt 18 Voreinstellungen sind möglich.

Programmieren einer Voreinstellungstaste

1. Den gewünschten Sender im Tuner einstellen.
2. Eine beliebige Voreinstellungstaste (1 bis 0) auf der Fernbedienung fünf Sekunden lang halten, und der gewählte Sender wird unter dieser Voreinstellungsnummer abgespeichert.

BSM (Bester-Sender-Speicher)

Der Tuner kann die sechs Sender mit dem besten Empfang in der Reihenfolge ihrer Signalstärke finden und den Voreinstellungstasten 1 bis 6 zuordnen. Die BSM-Funktion (Bester-Sender-Speicher) dient diesem Zweck.

1. Die BSM-Taste drücken oder die , +10“-Taste (Search/AS) auf der Fernbedienung drücken und halten, und der Tuner sucht das gesamte Frequenzband ab.
2. Die BSM-Funktion speichert Radiosender unabhängig in der gewählten Tunerbank (FM1/FM2/AM) ab.



Fernbedienung
Abdeckung geöffnet

BEDIENUNG – FERNSEHTUNER

WAHL EINES SENDERS

Die \wedge {Aufwärts-} oder \vee {Abwärts-}Taste (\lll oder \ggg) einmal drücken, und der Tuner sucht nach dem nächsten (\wedge / \ggg) oder vorherigen (\vee / \lll) Sender.

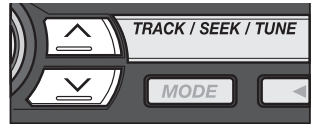
Wird die \wedge {Aufwärts-} oder \vee {Abwärts-}Taste (\lll oder \ggg) eine Sekunde lang gehalten, springt das Gerät in die manuelle Funktion. Kanäle können jetzt manuell in einziffrigen Schritten pro Klicken aufwärts oder abwärts gewählt werden (Drücken und Halten der {Aufwärts-} oder {Abwärts-}Taste (\lll oder \ggg) erlaubt schnelles Suchen).

Die numerischen Tasten auf der Fernbedienung benutzen, um einen Sender direkt zu wählen (02 bis 69).

BSM (Bester-Sender-Speicher)

Der Tuner kann die zwölf Sender mit dem besten Empfang in der Reihenfolge ihrer Signalstärke finden und Voreinstellungstasten zuordnen. Die BSM-Funktion (Bester-Sender-Speicher) dient diesem Zweck.

1. Die BSM-Taste drücken oder die , +10“-Taste (Search/AS) auf der Fernbedienung drücken und halten, und der Fernsehuner sucht das gesamte Frequenzband ab.
2. Die BSM-Funktion speichert Fernsehsender unabhängig in der Fernsehunerbank (FM1/FM2/AM) ab.
3. DISP drücken, um die Voreinstellungen anzusehen, \blacktriangleleft oder \blacktriangleright (DISC/PRESETS) oder die Aufwärts- bzw. Abwärtstasten auf dem Joystick an der Fernbedienung benutzen, um die Voreinstellungen zu durchlaufen.



Fernbedienung



Fernbedienung
Abdeckung geöffnet

BEDIENUNG DES CD-SPIELERS

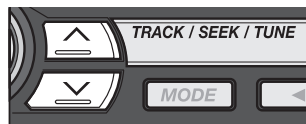
Bedienungsgrundlagen

HINWEIS: Dieses System kann CD-R- und CD-RW-Disks abspielen.

DAS ABSPIELEN EINER MP3-DISK WIRD IM ABSCHNITT „BEDIENUNG DES MP3-SPIELERS“ BESCHRIEBEN.

Abspielen einer CD

1. Eine CD in den Schlitz auf dem Bedienfeld einführen. Die Disk wird in das Gerät eingezogen, und DISC LOADING wird angezeigt.
2. DISC PLAY wird automatisch aktiviert, und nach dem Laden beginnt Track 1 der CD zu spielen.
3. Die \wedge {Aufwärts-} oder \vee {Abwärts-}Taste (\lll oder \lll) benutzen, um andere Tracks zu wählen.



Fernbedienung

Auswerfen einer Disk

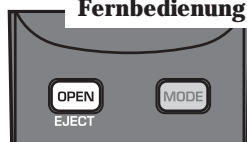
1. Die \blacktriangle (Auswurf-)Taste drücken oder die OPEN (Auswurf-)Taste auf der Fernbedienung eine Sekunde lang halten. „EJECT“ erscheint auf der Anzeige, und die Disk wird ausgeworfen.

Bedienfeldanzeige

Während des Abspielens einer Disk zeigt die Bedienfeldanzeige die Tracknummer und die verstrichene Spielzeit an.



Fernbedienung

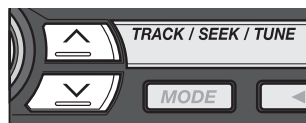


Anspruchsvolle Bedienung

HINWEIS: In Klammern aufgeführte Informationen beziehen sich auf Funktionen der Fernbedienung.

Wählen des Tracks

1. Die \wedge {Aufwärts-}Taste (\lll) drücken, um den nächsten Track auf der Disk zu wählen.
2. Die \vee {Abwärts-}Taste (\lll) drücken, um den vorherigen Track auf der Disk zu wählen.



Fernbedienung

Erwägungen

CDDA-FUNKTION: Die Disk beginnt nach Abspielen des letzten Tracks wieder von vorn zu spielen.

Vorlauf/Rücklauf

Die \vee {Abwärts-}Taste (\lll) drücken, und der CD-Spieler beginnt, denselben Track wieder von vorn zu spielen, wenn dieser bereits mehr als 15 Sekunden läuft. Läuft der Track weniger als 15 Sekunden, dann springt der CD-Spieler bei Drücken der \vee {Abwärts-}Taste (\lll) zum Anfang des vorherigen Tracks. Drücken der \wedge {Aufwärts-}Taste (\lll) spielt den nächsten Track ab.

Schneller Vorlauf/Rücklauf

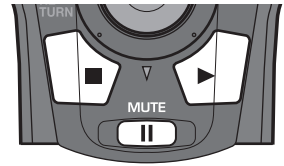
1. Die \wedge {Aufwärts-}Taste (\lll) drücken und halten, um den Track schnell vorwärts laufen zu lassen.
2. Die \vee {Abwärts-}Taste (\lll) drücken und halten, um den Track schnell rückwärts laufen zu lassen.

HINWEIS: Die Bedienfeldanzeige gibt die verstrichene Zeit an, solange die \wedge {Aufwärts-} oder \vee {Abwärts-}Taste (\lll oder \lll) gedrückt wird.

Pausieren der CD

1. Die ► (Wiedergabe-)Taste auf der Fernbedienung drücken, um die Disk zu pausieren.
2. Die ► (Wiedergabe-)Taste auf der Fernbedienung drücken, um das Abspielen der Disk wieder aufzunehmen.

HINWEIS: Die Bedienfeldanzeige zeigt PAUSE an, bis die Funktion wieder beendet wird.



Fernbedienung

Stoppen und Abspielen

1. Die ■ (Stopp-)Taste auf der Fernbedienung drücken, und der CD-Spieler bricht das Abspielen der Disk ab.
2. Die ► (Wiedergabe-)Taste auf der Fernbedienung drücken, und der CD-Spieler spielt den Track dort weiter, wo er unterbrochen wurde.

Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen

1. Die 3/RDM-Taste auf der Fernbedienung drücken, um die Tracks auf der Disk in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.
2. Zum Abbrechen die 3/RDM-Taste auf der Fernbedienung ein weiteres Mal drücken.

HINWEIS: Die Bedienfeldanzeige zeigt RDM an, bis die Funktion beendet wird.



Fernbedienung
Abdeckung geöffnet

Wiederholen eines Tracks

1. Die 2/RPT-Taste auf der Fernbedienung drücken, um den momentan spielenden Track zu wiederholen.
2. Zum Abbrechen die 2/RPT-Taste auf der Fernbedienung ein weiteres Mal drücken. Drücken der 3/SCAN-Taste (1/SCAN) oder 5/RDM-Taste (3/RDM) sowie Drücken der ▲ {Aufwärts-} oder ▼ {Abwärts-}Taste (◀◀ oder ▶▶) bricht die Wiederholung ebenfalls ab.

HINWEIS: Die Bedienfeldanzeige zeigt RPT an, bis die Funktion beendet wird.



Fernbedienung
Abdeckung geöffnet

A-B Wiederholung

HINWEIS: A-B Wiederholung ist nur mit der Fernbedienung möglich.

1. Während des Abspielens der Disk die 5/A-B RPT-Taste auf der Fernbedienung einmal drücken, um den Anfangspunkt der Wiederholung zu setzen.
2. Die 5/A-B RPT-Taste nochmals drücken, um den Endpunkt der Wiederholung zu setzen. Der gewählte Abschnitt des Titels wird wiederholt.
3. Nochmaliges Drücken der 5/A-B RPT-Taste auf der Fernbedienung beendet diese Funktion, und die Disk spielt von diesem Punkt an normal weiter.



Fernbedienung
Abdeckung geöffnet

BEDIENUNG DES MP3

Bedienung des MP3-Spielers — Einfaches Abspielen

Da MP3-Disks unter den unterschiedlichsten Umständen erstellt werden, können gewisse Funktionsstörungen beim Abspielen der Disk auftreten. Das ist normal und zeigt keine Fehlfunktion des Geräts an.

HINWEIS: Dieses Gerät erkennt MP3-CDs, die mit dem Macintosh-Betriebssystem OS X erstellt wurden.

HINWEIS: Dieses Gerät erkennt MP3-Dateien, die entweder auf einer CD-R- oder einer CD-RW-Disk aufgenommen wurden. Das Gerät spielt keine MP3-kodierten DVD-R-Disks ab. Benutzen Sie daher nur CD-R- oder CD-RW-Disks zum Aufnehmen von MP3-Dateien.

HINWEIS: Die Abspielbarkeit kann vom Typ der verwendeten CD-R/CD-RW abhängen, vom Zustand der CD-Oberfläche, von der Leistung und dem Zustand des CD-Brenners sowie der verwendeten Software. Weitere Informationen finden sich auf unserer Website.

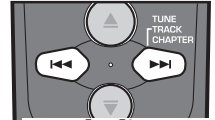
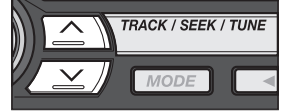
HINWEIS: Je nach Format, Zahl der Songs und anderen Variablen kann das Laden bei manchen Disks etwas länger dauern.

Abspielen einer MP3-Disk

1. Eine MP3-Disk in den Schlitz auf dem Bedienfeld einführen. Die Disk wird in das Gerät eingezogen, und DISC LOADING wird angezeigt.
2. MP3 PLAY wird automatisch aktiviert, und nach dem Laden der CD wird die erste gefundene Spur abgespielt.
4. Die {Aufwärts-} oder {Abwärts-}Taste (oder) benutzen, um andere Tracks zu wählen.

Auswerfen einer Disk

1. Die (Auswurf-)Taste drücken oder die OPEN (Auswurf-)Taste auf der Fernbedienung eine Sekunde lang halten. „EJECT“ erscheint auf der Anzeige, und die Disk wird ausgeworfen.



Fernbedienung



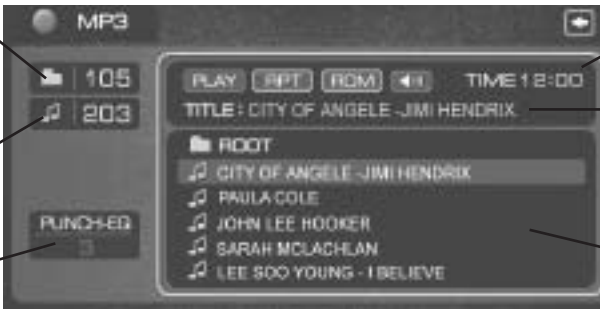
Fernbedienung

Deutsch

Zahl der Verzeichnisse an der aktuellen Stelle

Zahl der Songs an der aktuellen Stelle

PUNCH-Pegel



Verstrichene Zeit des derzeit spielenden Songs

Name des derzeit spielenden Songs

Aktuelle Stelle

DIE FOLGENDEN FUNKTIONEN WERDEN ANGEZEIGT, WÄHREND DER VIDEOBILDSCHIRM BENUTZT WIRD.

Navigieren des MP3-Verzeichnisses

Navigieren des MP3-Verzeichnisses ist einfacher, wenn der Joystick auf der Fernbedienung zusammen mit dem Videobildschirm benutzt wird. Die LCD-Anzeige zeigt nur die aktuelle Funktion (MP3) und die verstrichene Zeit des derzeit spielenden Tracks an.

⚠ VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen den Videobildschirm beim Fahren nicht benutzen, um DVDs anzusehen oder Menüeinstellungen vorzunehmen.

Der MP3-Bildschirm

ROOT ist das Hauptverzeichnis auf jeder Disk. Dateien im Hauptverzeichnis werden der Reihenfolge nach, d.h. numerisch und dann alphabetisch, aufgeführt. Wird eine Disk eingeführt, dann sucht das System zunächst im Hauptverzeichnis. Sind dort Songs vorhanden, wird der erste dort gefundene Song abgespielt. Andernfalls wird das erste aufgeführte Verzeichnis geöffnet, um den ersten Song zu finden.

Das System spielt zuerst die in einem beliebigen Verzeichnis enthaltenen Songs ab, bevor es zum nächsten Verzeichnis oder Unterverzeichnis weitergeht.

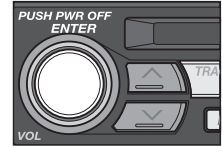
1. - zeigt die Zahl der Verzeichnisse an, die sich an der aktuellen Stelle befinden.
2. - zeigt die Zahl der Songs an, die sich an der aktuellen Stelle befinden.
3. PUNCH-EQ - Zeigt den derzeit eingestellten Punch-Pegel an.
4. TIME - Zeigt die verstrichene Zeit des derzeit spielenden Songs an.
5. TITLE - Zeigt den Namen des derzeit spielenden Songs an.
6. Aktuelle Stelle - Zeigt die aktuelle Navigationsposition an.

Wählen eines Songs oder Verzeichnisses

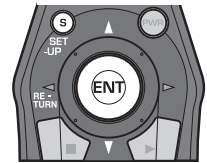
Das MP3-Dateiverwaltungssystem ist ein verzeichnisbasiertes System, das dem Windows™ File Manager ähnlich ist.

Eine Wahl wird folgendermaßen getroffen:

1. ENTER (Drücken des Lautstärkereglers oder der ENT-Taste auf der Fernbedienung) benutzen, um in ein markiertes Verzeichnis einzutreten oder einen markierten Song abzuspielen.
2. (DISC/PRESETS oder Abwärts auf dem Joystick der Fernbedienung) benutzen, um eine Liste von Verzeichnissen oder Songs nach unten zu durchlaufen.
3. (DISC/PRESETS oder Aufwärts auf dem Joystick der Fernbedienung) benutzen, um eine Liste von Verzeichnissen oder Songs nach oben zu durchlaufen.



Fernbedienung



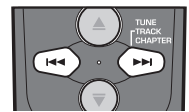
^ {Aufwärts-} und v {Abwärts-}Tasten

1. Die ^ {Aufwärts-}Taste () drücken, um den nächsten Song zu wählen, den das System findet. Dies kann der nächste Song im gleichen Verzeichnis oder, falls der letzte Song im Verzeichnis erreicht wurde, der erste Song im nächsten Verzeichnis sein. Der Song beginnt automatisch zu spielen.

HINWEIS: Die v {Abwärts-}Taste funktioniert nicht in der gleichen Weise wie in der CD-Wiedergabefunktion. Das Drücken dieser Taste ruft in der MP3-Funktion immer den Anfang des vorherigen Songs auf.

2. Die v {Abwärts-}Taste () drücken, um den vorherigen Song zu wählen, den das System findet. Dies kann der vorherige Song im gleichen Verzeichnis oder, falls der erste Song im Verzeichnis erreicht wurde, der letzte Song im vorherigen Verzeichnis sein. Der Song beginnt automatisch zu spielen.

HINWEIS: In der RANDOM-Funktion wird bei Drücken einer der beiden Tasten der nächste Song innerhalb dieses Verzeichnisses in beliebiger Reihenfolge aufgerufen.



Fernbedienung

Schneller Vorlauf/Rücklauf

1. Die ^ {Aufwärts-}Taste () drücken und halten, um den Track schnell vorwärts laufen zu lassen.
2. Die v {Abwärts-}Taste () drücken und halten, um den Track schnell rückwärts laufen zu lassen.

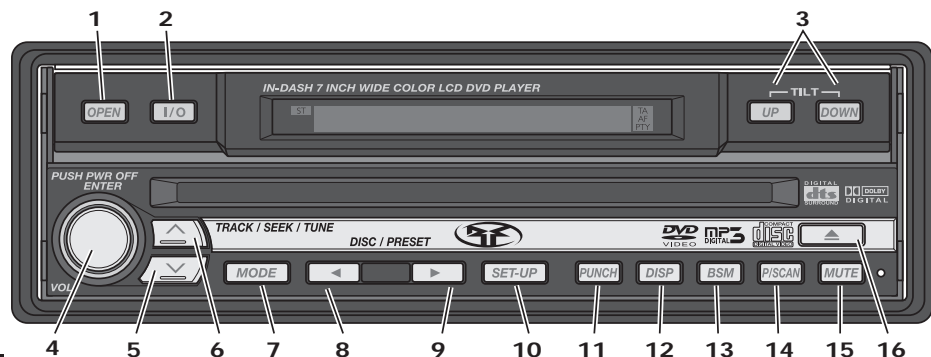
HINWEIS: Die Bedienfeldanzeige gibt die verstrichene Zeit an, solange die ^ {Aufwärts-} oder v {Abwärts-}Taste (oder) gedrückt wird, aber es ist kein Klang hörbar.

Maximale Schreibgeschwindigkeit und Bittiefe

Die maximale Geschwindigkeit eines CD-ROM-Brenners, die von den RAV-Geräten akzeptiert wird, beträgt 40X. Der maximale Bitraten-Bereich liegt zwischen 32 kB/sec und 320 kB/sec. Die Roll-Anzeige funktioniert am besten, wenn vor dem Erstellen eines Dateisystems in Ihrem CDR-Brenner-Programm die CD-Layouteigenschaften und die Dateisystem-Tabs gewählt werden. Das JOLIET-Dateiformat benutzen, was die Verwendung von maximal 32 Groß- und Kleinbuchstaben ermöglicht.

HINWEIS: Die Anzeige auf dem Gerät durchläuft 32 Schriftzeichen des Songs von rechts nach links.

HINWEIS: Die MP3-Disk muss beim Brennen als Daten-Disk formatiert werden, NICHT als Audio-Disk.



Deutsch

VORSICHT: Zur Vermeidung von Unfällen den Videobildschirm beim Fahren nicht benutzen, um DVDs anzusehen oder Menüeinstellungen vorzunehmen.

HINWEIS: Dieses Gerät spielt nur für Region 1 kodierte Disks ab.

HINWEIS: Falls ein  (Verbotssymbol) beim Drücken einer Taste auf dem Videobildschirm erscheint, ist diese Funktion entweder momentan deaktiviert oder steht bei der abgespielten Disk nicht zur Verfügung.

1. **OPEN (Videobildschirm)** – Öffnet und schließt den Videobildschirm. Drücken und halten, um den Videobildschirm flach hinzulegen, ohne ihn ganz einzuziehen.
2. **I/O (Ein/Aus - Videobildschirm)** – Während sich der Bildschirm in der ganz offenen Position befindet, den Bildschirm mit dieser Funktion leicht nach innen oder außen schieben. Das Gerät ruft diese Position wieder auf, wenn der Bildschirm geöffnet wird.
3. **TILT – Aufwärts oder Abwärts (Videobildschirm)** – Dient dazu, den Bildschirm in Schritten von 5° entweder AUFWÄRTS (zurück) oder ABWÄRTS (vorwärts) zu neigen. Das Gerät ruft diese Position wieder auf, wenn der Bildschirm geöffnet wird.
4. **VOLUME (PUSH PWR OFF / ENTER)** – Dient dazu, die Lautstärke einzustellen. Drücken und halten, um das Gerät auszuschalten. Drücken, um markierte Wahlmöglichkeiten in den Menüs zu wählen.
5. **▼ Abwärts** – Drücken, um das vorherige Kapitel zu wählen. Für schnellen Rücklauf drücken und halten.
6. **▲ Aufwärts** – Drücken, um das nächste Kapitel zu wählen. Für schnellen Vorlauf drücken und halten.
7. **MODE** – Wählt unter den Funktionen DISC/RADIO TUNER/TV TUNER/AUX 1/AUX 2.
8. **◀ (Rückwärts)** – Nicht verfügbar.
9. **▶ (Vorwärts)** – Nicht verfügbar.
10. **SETUP** – Bei Drücken wird der GRAPHIC EQ-Einstellungsbildschirm geöffnet. Drücken und halten, um in das Aufbaumenu einzutreten: MODE (Funktionswahl und Einstellungen), GRAPHIC EQ, AUDIO (Lautsprecherfeineinstellung) und SPK EQ (Lautsprecher-EQ zur Einstellung genereller Equalizerstile (Klassik, Jazz, Pop, Rock und Gesang) sowie der Lautsprechergröße und -verfügbarkeit). Zur Benutzung dieser Menüs muss sich der Videobildschirm in der Ansichtposition befinden.
11. **PUNCH** – Ermöglicht die Verstärkung sowohl der Bässe als auch der Höhen und legt den Verstärkungspegel (Boost) fest.
12. **DISP** – Drücken, um die Diskinformationen, Titel, Kapitel und verstrichene Zeit zu zeigen. Drücken und halten, um in das Bildschirmmenü für BRIGHT, DIMMER, TINT und COLOR einzutreten. Zur Benutzung dieses Menües muss sich der Videobildschirm in der Ansichtposition befinden und eine Disk eingelegt sein.
13. **BSM (Bester-Sender-Speicher)** – Nicht verfügbar.
14. **P/SCAN (Voreinstellungsscan)** – Drücken und halten, um die Bildschirmgröße, die auf der Anzeige gezeigt wird, zu ändern (Voll, Passend oder Standard).
15. **MUTE** – Dämpft das Audio.
16. **▲ (Auswerfen)** – Drücken, um die Disk auszuwerfen.

Besondere Funktionen der Fernbedienung

HINWEIS: Der Zugriff auf gewisse Funktionen und verschiedene Menüauswahlen sind nur mit der Fernbedienung möglich.

17. **PWR** – Schaltet das Gerät ein und aus.
18. **Joystick (ENT)** – Bewegt den Markierer durch die Menüwahlmöglichkeiten. Drücken, um in die Wahlmöglichkeiten einzutreten.
19. **Joystick (Zurückkehren - Linkskippen)** – Dient dazu, herauszuspringen oder in der Aufbaufunktion die Menüs rückwärts zu durchlaufen.
20. **■ (Stopp)** – Hält die Disk an.

Anspruchsvolle Bedienung

HINWEIS: In Klammern aufgeführte Informationen beziehen sich auf Funktionen der Fernbedienung.

Wählen des Kapitels

1. Die \wedge {Aufwärts-}Taste (\blacktriangleright) drücken, um das nächste Kapitel auf der Disk zu wählen.
2. Die \vee {Abwärts-}Taste (\blacktriangleleft) drücken, um das vorherige Kapitel auf der Disk zu wählen.

Erwägungen

DVD-FUNKTION: Die Disk hört nach Abschluss des letzten Kapitels auf zu spielen, es sei denn, die Wiederholung eines Kapitels oder Titels wurde gewählt. Siehe dazu den Abschnitt „Wiederholen eines Kapitels/Titels“.

Schneller Vorlauf/Rücklauf

1. Die \wedge {Aufwärts-}Taste (\blacktriangleright) drücken und halten, um die Disk schnell vorwärts laufen zu lassen.
2. Die \vee {Abwärts-}Taste (\blacktriangleleft) drücken und halten, um die Disk schnell rückwärts laufen zu lassen.

Pausieren der Wiedergabe

1. Die \blacktriangleright (Wiedergabe-)Taste auf der Fernbedienung drücken, um die Disk zu pausieren.
2. Die \blacktriangleright (Wiedergabe-)Taste auf der Fernbedienung drücken, um das Abspielen der Disk wieder aufzunehmen.

HINWEIS: Der Bildschirm zeigt PAUSE an, bis die Funktion wieder beendet wird.

Stoppen und Abspielen

1. Die \blacksquare (Stopp-)Taste auf der Fernbedienung drücken, und der DVD-Spieler bricht das Abspielen der Disk ab.
2. Die \blacktriangleright (Wiedergabe-)Taste auf der Fernbedienung drücken, und der DVD-Spieler spielt die Disk dort weiter, wo sie unterbrochen wurde.

Wiederholen eines Kapitels/Titels

HINWEIS: Wiederholen ist nur bei Benutzung der Fernbedienung möglich.

1. Die 2/RPT-Taste auf der Fernbedienung einmal drücken, um das derzeit spielende Kapitel zu wiederholen.
2. Die 2/RPT-Taste auf der Fernbedienung nochmals drücken, um den derzeit spielenden Titel zu wiederholen.
3. Die 2/RPT-Taste nochmals drücken, um die Wiederholfunktion abzubrechen.

A-B Wiederholung

HINWEIS: A-B Wiederholung ist nur mit der Fernbedienung möglich.

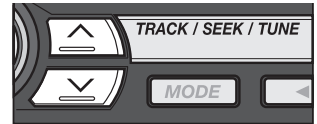
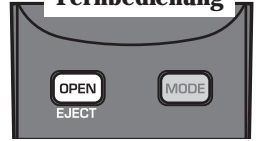
1. Während des Abspielens der Disk die 5/A-B RPT-Taste auf der Fernbedienung einmal drücken, um den Anfangspunkt der Wiederholung zu setzen.
2. Die 5/A-B RPT-Taste nochmals drücken, um den Endpunkt der Wiederholung zu setzen. Der gewählte Abschnitt des Titels wird wiederholt.
3. Nochmaliges Drücken der 5/A-B RPT-Taste auf der Fernbedienung beendet diese Funktion, und die Disk spielt von diesem Punkt an normal weiter.

SUCHE

SEARCH benutzen, um zu einem bestimmten Kapitel, Titel (falls vorhanden) oder Zeitpunkt auf einer Disk zu gehen.



Fernbedienung



Fernbedienung



Fernbedienung



Fernbedienung

Abdeckung geöffnet



Fernbedienung

Abdeckung geöffnet

1. SEARCH/AS auf der Fernbedienung drücken, um in die Kapitelsuche einzutreten. SEARCH/AS nochmal drücken, um in die Titelsuche einzutreten. SEARCH/AS ein weiteres Mal drücken, um in den Zeitsuchbildschirm einzutreten.
2. In der gewählten Suchfunktion (Kapitel, Titel oder Zeitpunkt) die numerischen Tasten drücken und halten, um das gesuchte Kapitel, den Titel oder Zeitpunkt einzugeben. Kapitel und Titel zeigt die verfügbare Nummer an.
3. Nach dem Eingeben der gewünschten Zahl ENTER (ENT auf dem Joystick) drücken. Die Disk wird dann von dem Punkt abgespielt.



Fernbedienung Abdeckung geöffnet

AUFBAUMENÜ

Die Bedienungsgrundlagen auf Seiten 16-18 enthalten Hinweise zur Auswahl und Einstellung der GRAPHIC EQ-, AUDIO- und SPK-EQ-Menüs.

FUNKTION

HINWEIS: Der Zugriff auf gewisse Funktionen und verschiedene Menüauswahlen sind nur mit der Fernbedienung möglich.

1. Die SET-UP-Taste (S) drücken, um in den Menübildschirm einzutreten.
2. Den Joystick auf der Fernbedienung benutzen, um MODE zu wählen und den Joystick (ENT) drücken, um in den Bildschirm zur Funktionswahl einzutreten.
3. Den Joystick benutzen, um DVD zu markieren, und den Joystick nach rechts kippen, um die Menüwahlmöglichkeiten zu markieren.

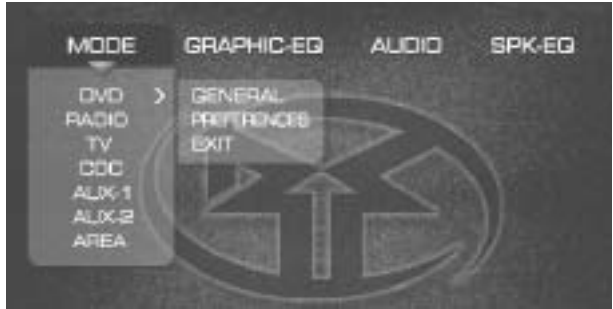
Menüwahlmöglichkeiten

ALLGEMEINES

TV DISPLAY – Unter Normal / PS (4:3 Pan & Scan), Normal / LB (4:3 Letterbox) und Wide (16:9 Breitbild) auswählen.

OSD LANG – Unter den verfügbaren Sprachen wählen.

MAIN PAGE – Wählen, um zu den Menüwahlmöglichkeiten zurückzukehren.



EINSTELLUNGEN

TVTYPE – Wählt unter Multi, NTSC oder PAL aus.

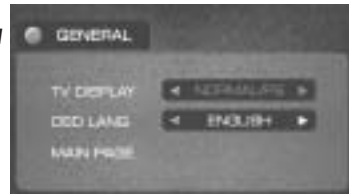
PARENTAL – Wählt unter G, PG-13, NC-17, Adult (Erwachsene) und No Parental (keine Kindersicherung) aus. Die Voreinstellung ist Erwachsene. Änderungen an dieser Einstellung erfordern das Eingeben eines Passworts. Die numerischen Tasten eine nach der anderen drücken und halten, um das Passwort einzugeben.

PASSWORD – Wählen, um das aktuelle Passwort zu ändern. Die Voreinstellung ist 0000. Die numerischen Tasten eine nach der anderen drücken und halten, um das Passwort einzugeben und zu ändern.

HINWEIS: Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, muss das Gerät vollständig vom Netz entfernt werden, sodass es wieder auf die Voreinstellung zurückgestellt wird.

DEFAULTS – Wählen, um alle Einstellungen wieder auf die Voreinstellungen zurückzustellen.

MAIN PAGE – Wählen, um zu den Menüwahlmöglichkeiten zurückzukehren.



FEHLERBESEITIGUNG

HINWEIS: Falls der Fehler sich nicht durch einen dieser einfachen Schritte beheben lässt, versuchen Sie, das System durch Drücken des Rückstellknopfes zurückzustellen, bevor Sie es zu einem Kundendienst bringen.

Allgemeines

SYMPTOM	DIAGNOSE	BEHEBUNG
Source-Gerät lässt sich nicht einschalten	Die an die roten und gelben Kabel geleitete Spannung liegt nicht zwischen 10,8 und 16 Volt oder es liegt keine Spannung vor	Batterie, Anschlüsse und Sicherungen prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen; falls die Spannung über +16 V liegt, das elektrische System durch eine zugelassene Autowerkstatt prüfen lassen
	Gerät ist nicht ordnungsgemäß geerdet	Verkabelung prüfen und nach Bedarf reparieren
Keine Hintergrundbeleuchtung	Die abnehmbare Blende ist nicht ordnungsgemäß befestigt	Blende abnehmen und neu am Rahmen installieren
Lautsprecher knallen bei Ein-/Aus-schalten des Source-Geräts	Autoantenne und Fernbedienungs-B+ sind nicht ordnungsgemäß konfiguriert	Verkabelung prüfen und nach Bedarf reparieren; für weitere Informationen im Abschnitt „Verkabelung des Systems“ in dieser Anleitung nachlesen
	Defekte Komponente in der Signalkette	Anschlüsse prüfen und alle Komponenten zwischen dem Source-Gerät und dem Verstärker umgehen; eine Komponente nach der anderen anschließen, um die Störquelle ausfindig zu machen; diese Komponente am blauen Kabel anschließen und auf Knallen prüfen; die Komponente nach Bedarf reparieren oder ersetzen
Center- oder Subwoofer-Lautsprecherausgänge funktionieren nicht	Die Lautsprecher wurden nicht im Einstellungs-menü gewählt	Die verwendeten Lautsprecher konfigurieren. Weitere Informationen finden sich im Abschnitt EINBAU.
Der Tuner stellt keine Sender ein.	Die Antenne ist nicht angeschlossen	Anschlüsse prüfen und nach Bedarf reparieren
Tuner hat schlechten Empfang	Antenne ist nicht angeschlossen oder nicht ordnungsgemäß über das Fahrzeug geerdet	Anschlüsse und Einbau der Antenne prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen
	Antennenkabel ist intermittierend oder beschädigt	Antenne entfernen und mit einer funktionierenden Antenne prüfen; wenn der Tuner funktioniert, den Einbau prüfen und Antenne nach Bedarf reparieren
	Antenne ist der falsche Typ für AM/FM-Frequenzen	Konsultieren Sie Ihren Rockford Fosgate Vertragshändler hinsichtlich der Wahl einer ordnungsgemäßen Antenne
Der Videobildschirm schaltet sich nicht ein – kein Bild	Schlechte Anschlüsse. Die Bremsader ist nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Alle Anschlüsse überprüfen und nach Bedarf reparieren.
Disk wird nicht in das Source-Gerät geladen (siehe auch Fehlercodes)	Die an die roten und gelben Kabel geleitete Spannung liegt nicht zwischen 10,8 und 16 Volt oder es liegt keine Spannung vor	Batterie, Anschlüsse und Sicherungen prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen; falls die Spannung über +16 V liegt, das elektrische System durch eine zugelassene Autowerkstatt prüfen lassen
Disk wird nicht ausgeworfen (siehe auch Fehlercodes)	Die an das gelbe Kabel geleitete Spannung liegt nicht zwischen 10,8 und 16 Volt oder es liegt keine Spannung vor	Batterie, Anschlüsse und Sicherungen prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen; falls die Spannung über +16 V liegt, das elektrische System durch eine zugelassene Autowerkstatt prüfen lassen

Deutsch

SYMPTOM	DIAGNOSE	BEHEBUNG
ERROR 6 (Schlechte Disk oder Disk Störung)	Übermäßiger Schmutz oder Staub auf der Disk	Die Disk reinigen, um nach Bedarf Schmutz oder Staub zu entfernen
	Disk ist verbogen, gesprungen oder schwer beschädigt	Eine andere Disk einlegen!
	Übermäßige Kratzer auf der Disk	Eine andere Disk einlegen!
	Laseraufnehmer ist defekt	Den Laseraufnehmer durch Kundendienst reparieren lassen
Geräuschstrahlungen	Keine Radiofrequenzunterdrückung bei Kompressionsmotoren	Eine Filterkappe am B+ in der Nähe des Kompressionsmotor einschalten
	Keine Radiofrequenzunterdrückung von Schaltern	Einen nichtpolarisierten 0,1 µf – 0,01 µf-Kondensator über die Schaltungskontakte anbringen
CD springt übermäßig	Source-Gerät im falschen Winkel angebracht	Den Befestigungswinkel (darf höchstens ±20° von der Horizontalen abweichen) des Source-Geräts prüfen und nach Bedarf korrigieren
	Source-Gerät ist nicht ordnungsgemäß befestigt (Standardbefestigung)	Festigkeit von Befestigungsfassung und rückseitigem Bügel prüfen; nach Bedarf reparieren oder ersetzen
	Source-Gerät ist nicht ordnungsgemäß befestigt (ISO-Befestigung)	Festigkeit der Befestigungsschrauben prüfen und nach Bedarf reparieren oder ersetzen
Motorengeräusche	Source-Gerät ist nicht ordnungsgemäß geerdet	Anschlüsse prüfen und Verkabelung nach Bedarf reparieren
	Geräusche strahlen in die RCA-Signalkabel	Anschlüsse prüfen, die RCA-Kabel im Abstand zu Hochstromquellen verlegen
	Schlechte Komponente in der Signalkette	Anschlüsse prüfen; alle Komponenten zwischen dem Source-Gerät und dem Verstärker umgehen; eine Komponente nach der anderen anschließen, um die Störquelle ausfindig zu machen; die Komponenten nach Bedarf reparieren oder ersetzen
	Geräusche strahlen in die Lautsprecherkabel	Die Lautsprecher abkleben und einen Testlautsprecher an die Ausgänge oder das Source-Gerät anschließen; wenn das Geräusch nicht mehr vorhanden ist, die Lautsprecherkabel im Abstand zu Hochstromquellen verlegen
	Mehrfache Erdungen im Audiosystem	Die Erdungsverbindungen prüfen und Verstärker, Signalprozessoren und andere Komponenten an eine zentrale Stelle anschließen oder eine andere Erdungsstelle am Fahrgestell ausprobieren

Infrarotfernbedienung

SYMPTOM	DIAGNOSE	BEHEBUNG
Infrarotfernbedienung hat geringe Reichweite	Batterie ist schwach	Den Zustand der Batterie prüfen und nach Bedarf mit zwei AAA-Batterien (+1,5 V) ersetzen
	Übermäßiger Schmutz oder Staub auf der Übertragungslinse der Infrarotfernbedienung oder der Empfängerlinse am Gerät	Übertragungs- und Empfängerlinsen (CD-Logo) nach Bedarf mit Plexiglasreinigungslösung und einem weichen Tuch reinigen
	Infrarotfernbedienung ist außerhalb der optimalen Übertragungreichweite	Die Infrarotfernbedienung innerhalb von etwa fünf Metern und ±45° von der Horizontalen der Source-Gerätsblende benutzen
	Starke Sonnenlichtverhältnisse	Infrarotfernbedienung näher am Source-Gerät benutzen
Infrarotfernbedienung funktioniert nicht	Batterie ist leer	Den Zustand der Batterien prüfen und ggfs. mit zwei AAA-Batterien (+1,5 V) ersetzen
	Batterie ist nicht ordnungsgemäß installiert	Die Installation der Batterie prüfen und nach Bedarf reparieren (die Polarität ist auf PC-Platte angegeben)

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung	+10,8 V – +16,0 V DC
Ruhestrom	max 5 mA
Betriebstemperatur	Empfänger: -30° C bis +70° C CD/DVD/MP3-Spieler: -10° C to +65° C
Vorverstärkerausgangsspannung	>5,0 V RMS bei 0,5 % THD
Center-Vorverstärkerausgangsspannung	>5,0 V RMS bei 0,5 % THD
Sum-Vorverstärkerausgangsspannung	>5,0 V RMS bei 0,5 % THD
Vorverstärkerausgangsimpedanz	<50 Ω
Entzerrung	Bässe: ± 12 dB bei 45 Hz Mitten: ± 12 dB bei 1 kHz Höhen: ± 12 dB bei 15 kHz $\pm 45^\circ$ von Achse
Reichweite des Infrarotfernbedienungsauge	Höhe: 58 mm
Gesamtmaße (mit Zierring)	Breite: 188 mm Tiefe: 183,7 mm
Gesamtmaße Vorderteil (ohne Zierring)	Höhe: 46,5 mm Breite: 171,5 mm Tiefe: 20,2 mm
Gewicht (Masse)	1,42 kg

Deutsch

FM-Tuner (2 Bänder mit jeweils 10 Voreinstellungen)

Empfangsbereich	
Americas	87,5 ~ 107,9 MHz (200 kHz-Abstand)
Eur/Aus	87,5 ~ 108 MHz (50 kHz-Abstand)
Frequenzverhalten	30 Hz – 12 kHz
Verwendbare Sensitivität	10 dB (S/N 30 dB)
IF-Rückweisung	90 dB
Bildrückweisung	50 dB
Rauschabstand	60 dB
Verzerrung	<0,5%
Kanaltrennung	≥ 25 dB bei 1 kHz
Unterdrückung	35 dB

AM-Tuner (1 Band mit 10 Voreinstellungen)

Empfangsbereich	
Americas	530 ~ 1710 kHz (10 kHz-Abstand)
Eur/Aus	522 ~ 1620 kHz (9 kHz-Abstand)
Sensitivität	max 20 dBf bei 10 dB Sensitivität
-6 dB-Bandbreite	min 5 kHz – max 12 kHz

Fernsehtuner (1 Band/12 Voreinstellungen)

Abstimmungsbereich	Kanäle 02-69
--------------------	--------------

CD/DVD/MP3-Spieler

Kompatible Disks	5-Zoll
Frequenzverhalten	20 Hz – 20 kHz (± 3 dB)
Rauschabstand	>90 dB (Vorverstärkerausgang mit 22 kHz LP-Filter)
Verzerrung	<0,5 %
Kanaltrennung	86 dB (Vorverstärkerausgang mit 22 kHz LP-Filter)
Dynamikbereich	100 dB

Infrarotfernbedienung

Betriebsspannung	+3 V DC
Übertragungsreichweite	6 m (variiert bei Sonnenlicht)
Ersatzbatterie	2 (zwei) AAA-Batterien (+1,5 V)
Maße	146 mm (H) x 47 mm (B) x 42 mm (T)

Technische Daten können sich ohne Vorankündigung ändern

Rockford Corporation bietet für Rockford Fosgate Produkte eine beschränkte Garantie zu folgenden Bedingungen:

Laufzeit der Garantie

Source-Geräte, Lautsprecher, Signalprozessoren und PUNCH-Verstärker – 1 Jahr
POWER-Verstärker – 2 Jahre **Type RF-Verstärker – 3 Jahre**
Alle werkseitig aufgearbeiteten Produkte – 90 Tage (Quittung erforderlich)

Was gedeckt ist

Diese Garantie erstreckt sich nur auf Rockford Fosgate Produkte, die von Rockford Fosgates Vertragshändlern an Verbraucher in den Vereinigten Staaten von Amerika oder deren Besitzungen verkauft wurden. Produkte, die von Rockford Fosgates Vertragshändlern an Verbraucher in einem anderen Land verkauft wurden, sind nur durch den Händler in dem betreffenden Land, nicht jedoch durch die Rockford Corporation gedeckt.

Wer ist gedeckt

Diese Garantie deckt nur den ursprünglichen Käufer von Rockford Produkten, die von einem Rockford Fosgate Vertragshändler in den Vereinigten Staaten gekauft wurden. Um Leistungen in Anspruch zu nehmen, muss der Käufer Rockford eine Kopie der Quittung vorlegen, die den Kundennamen, den Händlernamen, das Produkt und das Kaufdatum angibt.

Produkte, die sich während der Garantiezeit als defekt erweisen, werden nach Rockford Fosgates Ermessen repariert oder (mit einem Produkt, das als gleichwertig erachtet wird,) ersetzt.

Was nicht gedeckt ist

1. Durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäßen Betrieb, Wasser, Diebstahl oder Versand verursachte Schäden
2. Jegliche Kosten, die im Zusammenhang mit Ein- bzw. Ausbau des Produkts entstanden sind
3. Leistungen, die nicht von Rockford oder einem autorisierten Rockford Fosgate Servicecenter erbracht wurden
4. Produkte, an denen die Seriennummer unkenntlich gemacht, verändert oder entfernt wurde
5. Folgeschäden an anderen Komponenten
6. Produkte, die außerhalb der USA gekauft wurden
7. Produkte, die nicht von einem Rockford Fosgate Vertragshändler gekauft wurden

Einschränkung von implizierten Garantien

Implizierte Garantien, einschließlich von Garantien der Eignung für einen bestimmten Zweck und Marktgängigkeit, werden auf den Zeitraum der obenstehenden ausdrücklichen Garantie beschränkt. Manche Staaten erlauben Einschränkungen der Gültigkeit der implizierten Garantie nicht. Daher trifft diese Einschränkung nicht in allen Fällen zu.

Inanspruchnahme des Kundendienstes

Kontaktieren Sie bitte den Rockford Fosgate Vertragshändler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Benötigen Sie zusätzliche Hilfe, rufen Sie den Kundendienst von Rockford unter 1-800-669-9899 an. Sie erhalten dann eine RA# (Rücksendungsautorisierungsnummer), um jegliche Produkte an Rockford Fosgate zurückzusenden. Sie sind für die Rücksendung des Produkts an Rockford verantwortlich.

EU-Garantie

Dieses Produkt entspricht den gültigen EU-Garantiebestimmungen. Sprechen Sie mit Ihrem Vertragshändler über die Einzelheiten.

Senden an: **Electronics**
Rockford Corporation
Warranty Repair Department
2055 E. 5th Street
Tempe, AZ 85281
RA#: _____

Senden an: **Speakers**
Rockford Acoustic Design
Speaker Returns
3056 Walker Ridge Dr.
Walker, MI 49544
RA#: _____

Egregio cliente,

Congratulations per aver acquistato la miglior marca di unità di fonte per auto a livello mondiale. Alla Rockford Fosgate, siamo fanatici per quanto riguarda la miglior riproduzione musicale e siamo compiaciuti che abbiate scelto il nostro prodotto. Dopo anni di competenza ingegneristica, maestria manuale e procedure di prova critica, abbiamo creato una larga gamma di prodotti che riproducono la musica con la limpidezza e la pienezza che vi meritate.

Per ottenere le massime prestazioni vi consigliamo di far installare il vostro nuovo prodotto Rockford Fosgate da un rivenditore autorizzato, in quanto noi forniamo un addestramento specializzato ai nostri tecnici attraverso il Rockford Fosgate Technical Training Institute (RTTI). Vi preghiamo di leggere con cura i termini della garanzia e di serbare sia la ricevuta che l'imballaggio originale per qualsiasi evenienza futura.

Un prodotto superiore ed un'installazione competente rappresentano soltanto una parte del quadro generale quando si tratta del vostro sistema audio. Dovrete assicurarvi che il vostro installatore abbia utilizzato accessori da installazione della Connecting Punch, autentici al 100%. La Connecting Punch ha proprio tutto—da cavi e fili RCA per altoparlanti a connettori Power di linea e di batterie. Insistete! Dopo tutto, il vostro nuovo sistema audio si merita solo il meglio.

Per aggiungere poi il tocco finale alla vostra nuova immagine da Rockford Fosgate, dovete ordinare gli accessori Rockford, che comprendono di tutto—dalle magliette e le giacche ai cappelli e gli occhiali da sole.

Per ottenere un opuscolo gratuito illustrante i prodotti della Rockford Fosgate nonché gli accessori,

*visitate il nostro sito: **www.rockfordfosgate.com***

oppure, negli USA, chiamare il numero 1-800-669-9899 o il FAX 1-800-398-3985.

Da tutti gli altri paesi, telefonare al numero +001-480-967-3565 oppure inviare una fax al numero +001-480-967-8132.

OSSERVATE LE REGOLE DEL "SUONO SENZA PERICOLI" (PRACTICE SAFE SOUND™)

L'esposizione continua a livelli di pressione acustica superiori a 100 dB può causare la perdita permanente dell'udito. I sistemi audio ad alta potenza per autoveicoli possono produrre livelli di pressione acustica ben superiori a 130 dB. Usate il buon senso e osservate le regole del "suono senza pericoli".

Se dopo aver letto il manuale avete ancora delle domande su questo prodotto, vi preghiamo di rivolgervi al rivenditore Rockford Fosgate. Per ulteriore assistenza potete telefonarci direttamente al numero 1-800-669-9899 (solo negli USA). Vi chiederemo di fornire il numero di serie, il numero di modello e la data di acquisto.

Il numero di serie è apposto all'esterno dell'imballaggio. Trascrivetelo nell'apposito spazio qui sotto; serve a verificare la validità della garanzia di fabbrica e potrebbe rivelarsi utile nel recupero dell'unità in caso di furto.

Numero di serie: _____

Numero di modello: _____

PER INIZIARE

Benvenuti alla Rockford Fosgate! Il presente manuale contiene informazioni per il proprietario, il rivenditore e l'installatore. Per informazioni rapide sull'installazione di questo prodotto, vedi **Installazione**. Per altre informazioni consultate l'indice. Abbiamo fatto quanto possibile per assicurarci che tutte le informazioni contenute in questo manuale siano aggiornate; tuttavia, poiché siamo sempre alla ricerca di nuovi modi per migliorare i nostri prodotti, queste informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso.

NOTA: in questo manuale si utilizzano le seguenti abbreviazioni.

SINTONIZZATORE = Sintonizzatore radio AM/FM

CDP (In-Dash CD Player) = Lettore CD incassato nel cruscotto

DVD (Digital Video Disc Player) = Lettore di dischi video digitali

AUX = Ingresso ausiliare esterno

MP3 = Formato per file audio generati con il computer

Introduzione 3
Istruzioni per la sicurezza 3
Precauzioni 4
Contenuto dell'imballaggio 5
Installazione 5-11
 Considerazioni sull'installazione 5
 Punti possibili per l'installazione 6
 Telecomando 6
 Montaggio standard 7
 Montaggio ISO-DIN 7
 Cablaggio del sistema 8
 Schema di cablaggio 10
 Impostazione collegamento altoparlanti 11
Comandi dell'unità sintonizzatore 12-13
Istruzioni per l'uso - Operazioni fondamentali 14-18
 Configurazione iniziale 14
 Pulsante di ripristino (Reset) 14

Accensione / Spegnimento 14
 Schermo video 14
 Volume 15
 Selezione modalità 16
 Impostazione 16
Funzionamento-Sintonizzatore radio 18-19
Funzionamento-Sintonizzatore TV 19
Istruzioni per l'uso - Lettore CD ... 20-21
Istruzioni per l'uso - Lettore MP3 .. 22-23
Istruzioni per l'uso - Lettore DVD .. 24-27
 Funzionalità 24
 Funzionamento di base 26
 Funzionamento avanzato 26
 Menu Impostazione 27
Guida alla soluzione dei problemi ... 28-29
Dati tecnici 30
Informazioni sulla garanzia 31

NOTA: vedi ciascuna sezione per informazioni dettagliate.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

 **WARNING**

Questo simbolo con la dicitura "**AVVERTENZA**" segnala la presenza di istruzioni importanti, la cui mancata osservanza causerebbe gravi lesioni personali, anche mortali.

 **CAUTION**

Questo simbolo con la dicitura "**ATTENZIONE**" segnala la presenza di istruzioni importanti, la cui mancata osservanza potrebbe causare lesioni personali o danni all'unità.

 **ATTENZIONE:**

Per evitare lesioni personali e danni all'unità, vi preghiamo di leggere e seguire le istruzioni in questo manuale. Desideriamo che questo sistema audio vi procuri soddisfazione, non un mal di capo.

 **ATTENZIONE:**

Se avete dei dubbi circa l'installazione, rivolgetevi ad un tecnico qualificato della Rockford Fosgate.

 **ATTENZIONE:**

Prima dell'installazione, scollegate il terminale negativo (-) della batteria per evitare danni all'unità, pericoli d'incendio e/o potenziali lesioni personali.

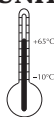
 **ATTENZIONE:**

per prevenire incidenti, non usate mai lo schermo per vedere un DVD o eseguire selezioni di menu durante la guida.

Per le informazioni più recenti su tutti i prodotti Rockford, visitate il nostro sito Web.

www.rockfordfosgate.com

UNITÀ SINTOLETTORE



Temperatura di funzionamento

Assicuratevi che la temperatura all'interno del veicolo sia compresa tra -10 e +65 ° C. NON fate suonare un disco se la temperatura è più alta o più bassa dell'intervallo di funzionamento.



Condensazione dell'umidità

La riproduzione di un CD o DVD può risultare tremolante a causa della condensazione. In tal caso, estraete il disco dall'unità e aspettate circa un'ora, per dar modo alla condensa di evaporare.



Esposizione all'ambiente

NON esponete l'unità alla luce solare diretta o al calore, a umidità elevata, a quantità eccessive di polvere, a vibrazioni eccessive, alla pioggia o all'acqua.



Come maneggiare il frontalino

EVITATE cadute o urti al frontalino, in quanto potrebbe subire danni gravi. Proteggetelo quando non è in uso, riponendolo nella custodia fornita.



Come prevenire guasti meccanici

NON afferrate un disco mentre viene automaticamente caricato nell'unità, in quanto si potrebbero causare danni gravi al meccanismo di lettura e/o danni al disco.

TELECOMANDO



Esposizione all'ambiente

NON esponete il telecomando alla luce solare diretta o al calore, a umidità elevata, alla pioggia o all'acqua.



Come maneggiare il telecomando

EVITATE cadute o urti al telecomando, in quanto potrebbe subire danni gravi.

COMPACT DISC - CD e DVD



Come maneggiare i dischi e averne cura

NON toccate il lato di lettura (lato opposto a quello dell'etichetta) dei dischi. Quando maneggiate un disco, toccatene solamente i bordi esterni o il foro centrale. NON attaccate etichette o adesivi ai dischi e NON applicate a essi spray per dischi in vinile, agenti antielettrostatici, acetone o qualsiasi altra sostanza chimica volatile.



Dischi danneggiati

fate suonare un disco incrinato, deformato o danneggiato, in quanto si potrebbero causare danni gravi al meccanismo di lettura.

Dischi nuovi



Il lettore CD/DVD espelle i dischi inseriti in modo errato o aventi superfici irregolari. Se un disco nuovo viene espulso dopo il caricamento, toccatene il bordo esterno e il foro centrale. Qualsiasi piccola sbavatura o irregolarità potrebbe impedire il corretto caricamento del disco. Per eliminare le sbavature, strofinate il bordo interno del foro e il bordo esterno del disco con un oggetto quale una biro.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Un'unità sintonizzatore modello RAV DVD2
Manuale per l'installazione e l'uso
Alloggiamento standard
Staffa posteriore (fissata con nastro adesivo all'imballo)
Chiavi di sgancio dall'alloggiamento (2)
Ferramenta
Cablaggio alimentazione a 8 pin (unità sorgente)

Cablaggio alimentazione a 16 pin (unità sintonizzatore)
Cavo comunicazione a 13 pin DIN
Cavo ottico
Componenti antenna TV (2)
Custodie per il frontalino (una morbida e una rigida)
Telecomando

INSTALLAZIONE

CONSIDERAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

Segue un elenco degli attrezzi necessari per l'installazione.

Volt-ohmmetro

Pinze spelafili

Pinze a crimpare

Pinze tagliafilii

Cacciavite con testa a croce Phillips n. 2

Chiave per i terminali della batteria

Trapano e punte assortite

Tubo termorestringente da 3,2 mm (1/8 in) di diametro

Connettori vari

Saldatore

Legna brasante

Pistola termica

Questa sezione presenta alcune considerazioni relative al veicolo, utili per l'installazione dell'unità. Studiando in anticipo la configurazione del sistema e i percorsi migliori per i cavi ridurrete i tempi d'installazione. Quando decidete la configurazione, assicuratevi di poter accedere facilmente a ciascun componente per eseguire le regolazioni necessarie.

 **ATTENZIONE:** in caso di dubbi circa l'installazione di questo sistema, rivolgetevi a un tecnico qualificato.

 **ATTENZIONE:** prima dell'installazione, scollegate il terminale negativo (-) della batteria per prevenire danni all'unità, incendio e lesioni personali.

Prima di iniziare qualsiasi operazione d'installazione, seguite queste semplici regole:

1. Assicuratevi di aver letto tutte le istruzioni con cura e di averle capite.
2. Per motivi di sicurezza, scollegate il cavo negativo dalla batteria prima dell'installazione.
3. Per eseguire più facilmente il montaggio, disponete tutti i cavi prima di posizionare l'unità.
4. Disponete tutti i cavi RCA vicini l'uno all'altro e lontano da cavi con correnti elevate.
5. Usate connettori di alta qualità per garantire un'installazione affidabile e per ridurre al minimo l'attenuazione del segnale o della potenza.
6. Procedete con cautela durante le trapanature, prestando attenzione a non praticare tagli o fori nei serbatoi del carburante, nelle tubazioni di alimentazione, dell'olio dei freni o dell'olio idraulico, nelle linee del vuoto o su cavi elettrici.
7. Non fissate mai cavi sotto il veicolo. Ai fini della migliore protezione possibile, fateli passare all'interno del veicolo stesso.
8. Evitate di far passare cavi sopra o attraverso spigoli vivi. Usate passacavi in gomma o plastica per proteggere qualsiasi cavo infilato attraverso superfici metalliche, soprattutto il paraframma.
9. Proteggete SEMPRE la batteria e l'impianto elettrico da danni con fusibili adatti. Installate il portafusibili e il fusibile adeguati sul cavo di alimentazione da +12V entro 45,7 cm (18 in) dal terminale della batteria.
10. Quando eseguite la messa a terra con una connessione al telaio del veicolo, sverniciate completamente il metallo per assicurare che la connessione stessa sia adeguata. I cavi per la messa a terra devono essere quanto più corti possibile e sempre connessi a superfici metalliche saldate al telaio del veicolo.

PUNTI POSSIBILI PER L'INSTALLAZIONE

Vano motore

Non montare la sorgente o il sintonizzatore nel vano motore. La validità della garanzia viene automaticamente annullata in caso di montaggio della sorgente o del sintonizzatore nel vano motore.

UNITÀ SORGENTE

L'ubicazione dell'unità ha un notevole effetto sulle prestazioni del lettore CD/DVD incassato nel cruscotto. L'unità può essere installata in vari punti, tuttavia occorre valutarne attentamente l'ubicazione per assicurare prestazioni ottimali.

NOTA: fare in modo che ci sia spazio a sufficienza per lo spostamento dello schermo nella posizione di visione.

Cruscotto

Installando l'unità sul cruscotto si ottiene un accesso ottimale. L'unità va montata saldamente usando il metodo "standard" o "ISO-DIN", per assicurare le migliori prestazioni possibili del lettore CD/DVD.

Console centrale

Installando l'unità sulla console centrale si ottiene un accesso ottimale. Assicuratevi che l'installazione non interferisca con l'uso della leva del cambio o del freno di stazionamento.

Vano portaoggetti

Se l'unità viene installata nel vano portaoggetti, non è facilmente accessibile. Questo tipo di installazione va eseguito solo se l'installazione sul cruscotto o sulla console centrale non è accettabile (ad esempio, se si vuole mantenere l'integrità di veicoli più vecchi il cui cruscotto è in metallo).

Sotto il cruscotto

Se l'unità viene installata sotto il cruscotto, non è facilmente accessibile. Questo tipo di installazione va eseguito solo se l'installazione sul cruscotto, sulla console centrale o nel vano portaoggetti non è accettabile. L'unità va installata in modo che sia scostata dallo spazio per il guidatore, affinché non ostacoli né l'uso della leva del freno di stazionamento o del cambio né l'azionamento dei pedali.

NOTA: l'unità deve essere posizionata a un angolo di $\pm 20^\circ$ dall'orizzontale.

UNITÀ SINTONIZZATORE

Montare l'unità sintonizzatore in una posizione che permetta un accesso agevole per i vari collegamenti. Solitamente viene installato sotto un sedile, dietro la consolle centrale o in un vano nella consolle. Fare in modo che il flusso d'aria attorno all'amplificatore sia sufficiente.

Non montare l'unità sintonizzatore in una posizione in cui impedisca l'accesso ai controlli del veicolo, come ad esempio il pedale del freno, il cambio, il freno a mano, il pedale della frizione, ecc.

TELECOMANDO

Fissate la clip per il telecomando mediante due viti o nastro biadesivo in un punto a portata di mano.



ATTENZIONE: per prevenire incidenti, non collocate mai il telecomando in un punto che pregiudichi l'uso in sicurezza del veicolo.

Installazione delle pile

1. Togliete il coperchio del vano portapile, situato sulla parte posteriore del telecomando.
2. Inserite nel vano due pile ministilo AAA rispettando la polarità indicata dal diagramma all'interno del vano stesso.

MONTAGGIO STANDARD

Installazione;

- Fissate all'unità le staffe di aggancio all'alloggiamento (usate le viti in dotazione).
- Inserite l'alloggiamento in un punto stabile del cruscotto.

NOTA: per ottenere prestazioni ottimali dal lettore CD/DVD, posizionate l'unità quanto più vicino possibile in orizzontale. Si può accettare un angolo fino a $\pm 20^\circ$.

NOTA: fare in modo che ci sia spazio a sufficienza per lo spostamento dello schermo nella posizione di visione.

- Piegate le linguette appropriate su tutti i lati dell'alloggiamento. Consultate il foglio d'installazione.
- Inserite l'unità nell'alloggiamento finché non si blocca con uno scatto.
- Fissate la staffa posteriore sul retro del cruscotto per impedire che l'unità vibri.
- La vite di fissaggio della staffa posteriore deve essere da 6 mm al massimo (usate la vite in dotazione).

Rimozione;

- Scollegate la staffa posteriore (se usata) dalla parte posteriore dell'unità.
- Rimuovete la cornice di finitura dalla parte anteriore dell'unità.
- Inserite le apposite chiavi nei lati sinistro e destro dell'unità per sbloccare le staffe di aggancio.
- Estraiete l'unità dall'alloggiamento con le chiavi di sgancio.

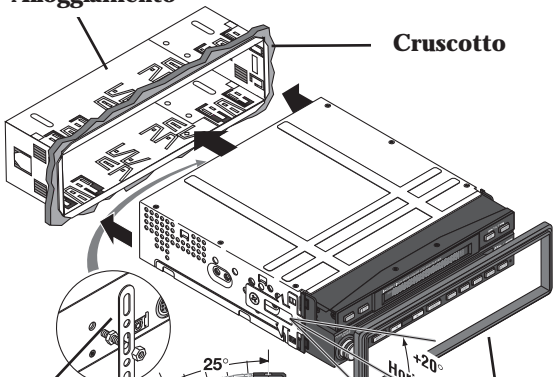
MONTAGGIO ISO-DIN

Installazione;

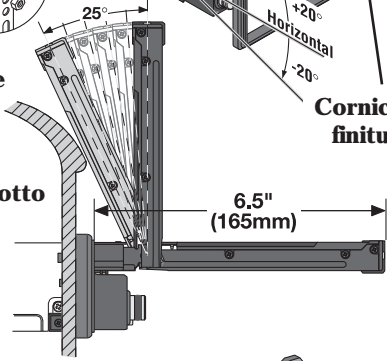
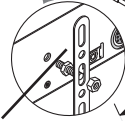
- Rimuovete la cornice di finitura e l'alloggiamento dall'unità.
- Allineate le staffe fornite dalla fabbrica ai due fori di montaggio su ciascun lato dell'unità.
- Le viti di fissaggio ISO devono essere da 6 mm al massimo (usate le viti in dotazione).
- Inserite l'unità nel cruscotto.

Alloggiamento

Cruscotto



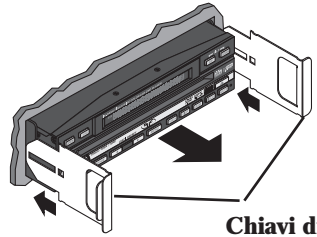
Staffa posteriore



Cornice di finitura

Cruscotto

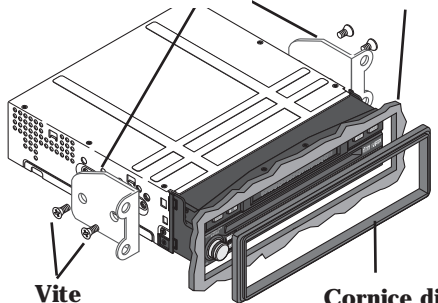
6,5" (165mm)



Chiavi di sgancio

Staffe fornite dalla fabbrica

Cruscotto




Vite

Cornice di finitura

CABLAGGIO DEL SISTEMA

NOTA: per informazioni su come collegare il sistema, vedere il diagramma a pagina 10.

 **ATTENZIONE:** in caso di dubbi sul cablaggio dell'unità, rivolgetevi al rivenditore Rockford Fosgate.

 **ATTENZIONE:** prima dell'installazione, scollegate il terminale negativo (-) della batteria per prevenire danni all'unità, incendio e lesioni personali.

1. Installare il cablaggio di alimentazione a 8 pin e a 16 Pin collegando i cavi corrispondenti al sistema elettrico e al sistema audio. Utilizzare stagno per saldatura e guaina termorestringente per installare in maniera affidabile. Per ogni collegamento, tagliare un pezzo di guaina termorestringente da 1 pollice (2,5 cm) e posizionarlo su uno dei cavi. Rimuovere 3/8 di pollice (1 cm) di isolante dalle estremità, attorcigliarle e saldarle. Fare scorrere la guaina sopra il collegamento e stringere con una pistola ad aria calda fino a quando il cavo esposto non sia completamente coperto.

UNITÀ SORGENTE

Cablaggio alimentazione a 8 pin

2. Collegate il cavo **NERO (Ground)** a un punto a massa sul telaio. Preparate il punto a massa sverniciando completamente la superficie metallica e ripulendola dallo sporco e dal grasso. Asportate la guaina dall'estremità del cavo e attaccatevi un connettore ad anello. Fissate il cavo al telaio mediante una vite non anodizzata e una rondella a stella.
3. Collegate il cavo **GIALLO (Back Up)** a un punto di alimentazione a tensione costante a +12 V (per la memoria tampone delle funzioni programmate dall'utente). Questa tensione deve essere sempre applicata, anche quando l'impianto di accensione è disinserito e il motore del veicolo è fermo.
4. Collegate il cavo **ROSSO (ACC +B)** a un punto ad alimentazione commutata a +12 V (applicata solo quando la chiave di accensione è sulla posizione "accessorio" o "marcia"). Di solito il segnale commutato viene preso dalla posizione ACC (accessorio) della chiave di accensione. Se il veicolo non ha la posizione ACC, collegate il cavo alla posizione ON commutata della chiave di accensione.
5. Collegate il cavo **VERDE/ROSSO (freno)** a un interruttore che collega a massa quando il cambio è nella posizione Freno (cambio automatico) o quando il freno a mano del veicolo è attivato (trasmissione manuale o automatica). Questo è necessario per poter vedere lo schermo video.
6. Collegare il cavo **ROSA (silenziatore telefono)** per il silenziatore del telefono cellulare al cavo della cablatura del telefono cellulare che collega a massa quando il telefono squilla.

Cavo ottico

7. Collegare una delle estremità del cavo ottico fornito alla porta di uscita SPDIF OUT sul retro dell'unità sorgente. Necessario per l'audio DVD.

Cavo comunicazione a 13 pin DIN

8. Collegare una delle estremità del cavo di comunicazione a 13 pin DIN alla porta del sintonizzatore sul retro dell'unità sorgente.

UNITÀ SINTONIZZATORE

CABLAGGIO ALIMENTAZIONE A 16 PIN

9. Collegate il cavo **NERO (Ground)** a un punto a massa sul telaio. Preparate il punto a massa sverniciando completamente la superficie metallica e ripulendola dallo sporco e dal grasso. Asportate la guaina dall'estremità del cavo e attaccatevi un connettore ad anello. Fissate il cavo al telaio mediante una vite non anodizzata e una rondella a stella.

10. Collegate il cavo **GIALLO (Back Up)** a un punto di alimentazione a tensione costante a +12V (per la memoria tampone delle funzioni programmate dall'utente). Questa tensione deve essere sempre applicata, anche quando l'impianto di accensione è disinserito e il motore del veicolo è fermo.
11. Collegate il cavo **ROSSO (ACC +B)** a un punto ad alimentazione commutata a +12V (applicata solo quando la chiave di accensione è sulla posizione "accessorio" o "marcia"). Di solito il segnale commutato viene preso dalla posizione ACC (accessorio) della chiave di accensione. Se il veicolo non ha la posizione ACC, collegate il cavo alla posizione ON commutata della chiave di accensione.
12. Collegate il cavo **BLU (Remote B+)** ai cavi per l'attivazione remota ("Remote Turn-On") degli amplificatori. In questo modo gli amplificatori esterni si accendono quando si accende l'unità.
13. Collegare il cavo **BLU/ROSSO (antenna autom.)** al cavo dell'antenna motorizzata. Quando l'unità è in modalità sintonizzatore, questo farà sollevare automaticamente un'antenna all'accensione dell'unità.
14. Collegare il cavo **ARANCIONE/NERO (telecamera retro)** a un interruttore che fornisce +12V quando il veicolo è in retromarcia. Questo commuterà l'unità sorgente sull'ingresso video AUX IN V1 nel caso in cui sia collegata una telecamera posteriore.
- 15a. **Collegamento altoparlanti (senza connettori RCA)**
Collegare i cavi degli altoparlanti saldandoli e utilizzando guaina termorestringente per installare in maniera affidabile. NON collegate a massa nessuno dei cavi dell'altoparlante in quanto ciò potrebbe danneggiare il sistema.

Collegamenti RCA

- 15b. **Collegamento altoparlanti (con connettori RCA)**
Collegare i cavi RCA dall'unità sorgente agli ingressi corrispondenti dell'amplificatore. Posizionare i cavi dei segnali lontano da cavi con correnti elevate per evitare che il rumore proveniente da campi elettrici irradiati possa accoppiarsi con il segnale audio. Il connettore RCA bianco AUX OUT AS e quello rosso AD vanno collegati all'amplificatore per gli altoparlanti anteriori. Il connettore RCA bianco PS e quello rosso PD vanno collegati all'amplificatore per gli altoparlanti posteriori. Il connettore RCA SUB va collegato all'amplificatore per il subwoofer. Il connettore RCA CENTER va collegato all'amplificatore per l'altoparlante centrale.
16. Collegare AUX IN L1, R1, L2 e R2 alla sorgente audio esterna (questo inserisce l'audio prima del controllo del volume sull'unità sorgente). Questo circuito è in grado di accettare una tensione di ingresso di 1-3V RMS.
17. Collegare AUX IN V1 a una telecamera posteriore esterna se il cavo indicato nella fase 14 viene collegato in tal modo. AUX IN V1 e V2 possono essere collegati a una sorgente video esterna. L'unità sorgente può commutare tra la visione di DVD e collegamenti video esterni.
18. I connettori RCA AUX OUT V1 e V2 possono essere collegati a ulteriori schermi video.

Cavo ottico

19. Collegare una delle estremità del cavo ottico fornito alla porta SPDIF IN sull'unità sorgente. Necessario per l'audio DVD.

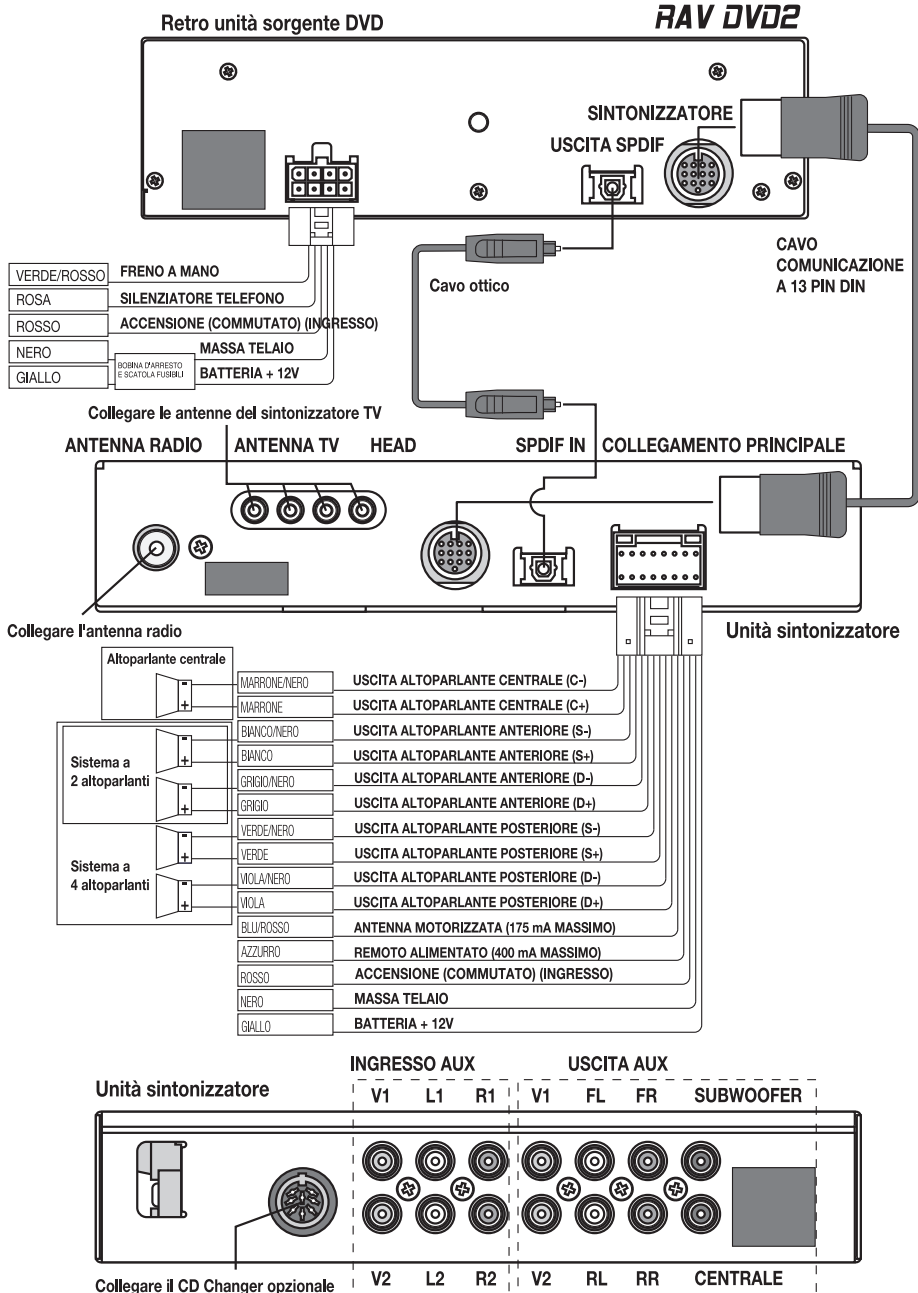
Cavo comunicazione a 13 pin DIN

20. Collegare una delle estremità del cavo di comunicazione a 13 pin DIN alla porta HEAD sul retro dell'unità sorgente.

Collegamenti antenna

21. Collegare le antenne TV inserendo i cavi dell'antenna nei connettori TV ANT. Controllare che le antenne siano collegate saldamente a massa per ottenere una ricezione del segnale corretta.
22. Collegare l'antenna radio inserendo i cavi dell'antenna nei connettori RADIO ANT. Controllare che le antenne siano collegate saldamente a massa per ottenere una ricezione della radio corretta.

RAV DVD2



Italiano

SIMPOSTAZIONE COLLEGAMENTO ALTOPARLANTI

NOTA: le opzioni degli altoparlanti devono essere impostare la prima volta che l'unità è installata per poter funzionare correttamente.

NOTA: per accedere ad alcune funzionalità o per selezionare alcuni menu, si deve usare il telecomando IR.

ATTENZIONE: per evitare incidenti, non utilizzare lo schermo video per guardare DVD o per selezionare un menu durante la guida.

1. Accendere l'unità e attendere che lo schermo sia posizionato per la visione.
2. Premere e mantenere premuto il tasto S (Set-Up, impostazioni) sul telecomando fino a quando non appare il menu di impostazione schermo.
3. Usare il joystick sul telecomando per muovere l'evidenziazione tra le voci del menu MODE (modalità), GRAPHIC EQ (equalizzatore grafico), AUDIO e SPK EQ (equalizzatore altoparlanti).
4. Muovere l'evidenziazione per selezionare SPK EQ, premere il tasto ENTER (ENT sul joystick) per entrare nel menu dell'altoparlante.

A questo punto è necessario impostare solo la disponibilità e la dimensione dell'altoparlante. Le impostazioni possono essere modificate in seguito.

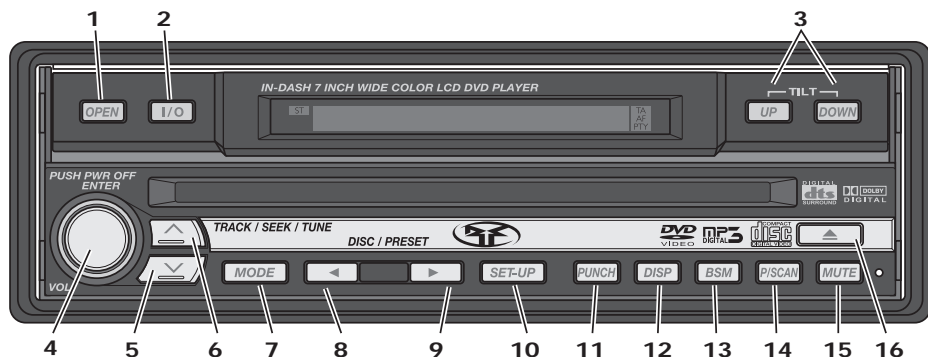
5. Muovere l'evidenziazione sulle dimensioni dell'altoparlante sotto FRONT.
6. Premere ENTER per selezionare la dimensione dell'altoparlante anteriore FRONT. Selezionare LARGE se gli altoparlanti sono progettati per operare "full range". Selezionare SMALL per altoparlanti che operano a più di 100Hz.
7. Usare il joystick per selezionare gli altri altoparlanti e impostarli.
8. Premere ENTER per selezionare la dimensione dell'altoparlante centrale CENTER. Selezionare LARGE se gli altoparlanti sono progettati per operare "full range". Selezionare SMALL per altoparlanti che operano a più di 100Hz. Selezionare NONE se non viene utilizzato tale altoparlante.
9. Premere ENTER per selezionare la dimensione dell'altoparlante posteriore REAR. Selezionare LARGE se gli altoparlanti sono progettati per operare "full range". Selezionare SMALL per altoparlanti che operano a più di 100Hz.

NOTA: la selezione della dimensione dell'altoparlante influisce sulle frequenze di uscita solo quando si utilizza un disco codificato Dolby Digital o DTS.

10. Premere ENTER per selezionare S.W. (Sub Woofer) On o Off. Selezionare On se è collegato un Subwoofer. Selezionare Off se non è disponibile.

Gli altoparlanti sono configurati per il sistema installato.





Le funzionalità per la modalità DVD vengono illustrate nel capitolo Funzionamento-DVD di questo manuale

NOTA: per accedere ad alcune funzionalità si deve usare il telecomando IR e lo schermo video.

1. **OPEN** (apri schermo video)– Apre e chiude lo schermo video. Premere e mantenere premuto per posizionare lo schermo in posizione orizzontale senza ritrarlo.
2. **I/O** (movimento schermo video verso l'interno o l'esterno)– Quando lo schermo è completamente aperto, utilizzarlo per far scorrere lo schermo leggermente verso l'interno o l'esterno. Dopo aver impostato la posizione, lo schermo torna a tale posizione quando viene riaperto.
3. **TILT UP / DOWN** (angolo verticale schermo video)– Lo schermo viene spostato di 5° verso l'alto (UP) o verso il basso (DOWN). Dopo aver impostato la posizione, lo schermo torna a tale posizione quando viene riaperto.
4. **VOLUME** – Usato per controllare il volume. Premere e mantenere premuto per spegnere l'unità. Premere per selezionare le varie voci nella modalità impostazione.
5. **Giù** – Premere per cercare la stazione precedente (radio o TV) o premere e mantenere premuto per cambiare manualmente le frequenze verso il basso in modalità TUNER (radio o TV). In modalità CD, seleziona la traccia precedente. Premere e mantenere premuto in modalità CD per andare indietro rapidamente.
6. **Su** – Premere per cercare la stazione seguente (radio o TV) o premere e mantenere premuto per cambiare manualmente le frequenze verso l'alto in modalità TUNER (radio o TV). In modalità CD, seleziona la traccia successiva. Premere e mantenere premuto in modalità CD per andare in avanti rapidamente.
7. **MODE** (modalità) – Seleziona le modalità DISC (CD)/RADIO TUNER (sintonizzatore radio)/TV TUNER (sintonizzatore TV)/AUX 1/AUX 2 .
8. **◀** (Indietro) – Seleziona verso il basso nell'elenco di stazioni predefinite in modalità TUNER (radio o TV). Vedere il capitolo sul funzionamento MP3 o DVD.
9. **▶** (avanti) – Seleziona verso l'alto nell'elenco di stazioni predefinite in modalità TUNER (radio o TV). Vedere il capitolo sul funzionamento MP3 o DVD.
10. **SETUP** (impostazioni)– Premere per accedere allo schermo per la regolazione dell'equalizzatore grafico GRAPHIC EQ. Premere e mantenere premuto per entrare nel menu impostazione: MODE (selezione modalità e preferenze) GRAPHIC EQ (equalizzatore grafico), AUDIO (regolazione fine degli altoparlanti) e SPK EQ (equalizzatore altoparlanti per impostare stili di base, per esempio classica, jazz, pop, rock e voce, oltre all'impostazione della dimensione e della disponibilità degli altoparlanti). Per accedere a tali menu, lo schermo deve essere posizionato per la visione.
11. **PUNCH** – Permette di potenziare la risposta dei bassi e degli acuti e seleziona il livello di potenziamento.
12. **DISP** – Premere per visualizzare i valori predefiniti per il sintonizzatore TV nella modalità relativa. Premere e mantenere premuto per accedere a un menu per la regolazione dello schermo per BRIGHT (luminosità), DIMMER (intensità luce), TINT (tono) e COLOR (colore). Per accedere a tale menu, lo schermo deve essere posizionato per la visione e un disco deve essere inserito.
13. **BSM** (Best Station Memory, memorizzazione stazioni migliori) – In modalità sintonizzatore (radio o TV), premere e mantenere premuto per memorizzare automaticamente le stazioni con il segnale più forte in ciascuna banda di sintonizzazione, FM1, FM2, AM e TV.
14. **P/SCAN** (scansione stazioni predefinite) – Premere per effettuare una scansione delle stazioni predefinite in una banda di sintonizzazione (radio o TV). Ciascuna stazione predefinita verrà attivata per 15 secondi prima di passare alla successiva. Premere e mantenere premuto per cambiare la dimensione dello schermo mostrata sul display tra Full (pieno schermo), Fit (adatta) o Standard.
15. **MUTE** (silenzio)– Azzerata temporaneamente l'audio in tutte le modalità.

Italiano

16. (Espulsione) – Premere per espellere il disco.

Funzionalità speciali telecomando IR

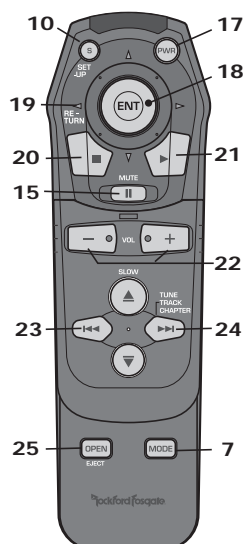
NOTA: per accedere ad alcune funzionalità o per selezionare alcuni menu, si deve usare il telecomando IR.

17. **PWR** (alimentazione) – Accende o spegne l'unità sorgente.
18. Controllo joystick (ENT) – Sposta l'evidenziazione per selezionare nei menu. Premere per effettuare una selezione e per accedere alle cartelle e selezionare tracce in modalità MP3.
19. Controllo Joystick (selezione o torna indietro) – Usare per uscire o per tornare al menu precedente in modalità impostazione.
20. (Stop) – Interrompe la riproduzione del disco in modalità CD.
21. (Play) – Riproduce il disco in modalità CD. Premere per mettere il disco in pausa in modalità CD.
22. **VOL** (Volume) – Controlla il volume. "-" diminuisce il volume e "+" aumenta il volume.
23. (Avanti rapido) – Premere per cercare la stazione seguente (radio o TV) o premere e mantenere premuto per cambiare manualmente le frequenze verso l'alto in modalità sintonizzatore (radio o TV). In modalità CD, seleziona la traccia successiva. Premere e mantenere premuto in modalità CD per andare in avanti rapidamente.
24. (Indietro rapido) – Premere per cercare la stazione precedente (radio o TV) o premere e mantenere premuto per cambiare manualmente le frequenze verso il basso in modalità sintonizzatore (radio o TV). In modalità CD, seleziona la traccia precedente. Premere e mantenere premuto in modalità CD per andare indietro rapidamente.
25. **OPEN/EJ** (apertura/espulsione)– Apre e chiude lo schermo video. Premere e mantenere premuto in modalità CD per espellere il disco.
26. **TASTI NUMERICI** – In modalità sintonizzatore TV, premere per selezionare un canale (02-69). In modalità sintonizzatore radio premere per selezionare una stazione o premere e mantenere premuto per memorizzare la stazione nel canale selezionato, tra 1 e 6, nella banda di sintonizzazione corrente (FM1, FM2 o AM). In modalità CD mode, premere per selezionare il numero della traccia.
27. **2/RPT** – Seleziona la stazione 2 se si è in modalità sintonizzatore radio e ripete la traccia corrente se si è in modalità CD.
28. **3/RDM** – Seleziona la stazione 3 se si è in modalità sintonizzatore radio ed esegue le tracce in sequenza casuale se si è in modalità CD.
29. **6/A-B RPT** – Seleziona la stazione 6 se si è in modalità sintonizzatore radio e ripete la parte selezionata della traccia corrente se si è in modalità CD. Premere una prima volta per definire l'inizio dell'intervallo da ripetere e premere nuovamente per definirne la fine. Verrà ripetuta la parte della traccia selezionata.
30. **SEARCH / AS** (memorizzazione stazioni migliori) – In modalità sintonizzatore (radio o TV), premere e mantenere premuto per memorizzare automaticamente le stazioni con il segnale più forte in ciascuna banda di sintonizzazione, FM1, FM2, AM e TV. In modalità CD, premere e mantenere premuto per attivare la modalità Ricerca tempo.

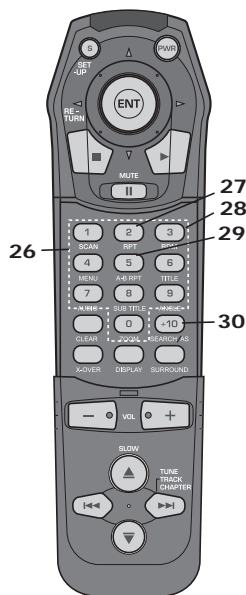
Per le descrizioni dei pulsanti durante la visione di un DVD, vedere il capitolo **Funzionamento-DVD**

IMPORTANTE: Il BUS di comunicazione a 8 Pin sull'unità di sintonizzazione viene utilizzato SOLO per i CD changer opzionali RFX8810 o RFX8620M, e non è retrocompatibile con altri modelli RFX. Rockford Fosgate consiglia di collegare tra loro solo modelli adatti. Rockford Fosgate non assume alcuna responsabilità nel caso in cui venga usata una unità sorgente di un'altra ditta con un CD changer Rockford Fosgate (o viceversa).

Telecomando



Coperchio chiuso



Coperchio aperto

ISTRUZIONI PER L'USO – OPERAZIONI FONDAMENTALI

IMPOSTAZIONE INIZIALE

NOTA: le voci in parentesi si riferiscono a funzionalità del telecomando.

PULSANTE RESET (RIPRISTINO)

ATTENZIONE: non premere il pulsante Reset con troppa forza; si potrebbe danneggiare l'unità e rendere nulla la garanzia. Qualora sia necessaria assistenza, rivolgersi a un rivenditore autorizzato Rockford Fosgate.

1. Inserire una graffetta o un altro oggetto sottile nel foro del pulsante Reset nell'angolo in basso a destra dell'unità e premere gentilmente fino a far scattare il pulsante.



ACCENSIONE

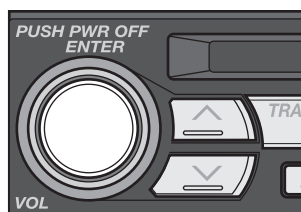
1. Per accendere l'unità, premere il tasto VOLUME (PWR).
2. Per spegnere l'unità, premere e mantenere premuto il tasto VOLUME. Premendo il tasto PWR sul telecomando viene spenta l'unità.



Telecomando

Accensione con qualsiasi tasto

Se la radio è in modalità riposo, viene riattivata premendo qualsiasi pulsante sull'unità tranne il pulsante di espulsione. L'unità viene riattivata premendo i tasti PVWR o ENT (joystick) sul telecomando.



Italiano

SCHERMO VIDEO

ATTENZIONE: per evitare incidenti, non utilizzare lo schermo video per guardare DVD o per selezionare un menu durante la guida.

Quando l'unità viene accesa per la prima volta, lo schermo video viene attivato e si sposta nella posizione di visualizzazione. Dopo avere impostato la posizione dello schermo, lo schermo si aprirà sempre in tale posizione ad esclusione dell'angolo.

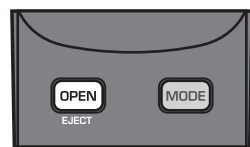
NOTA: se lo schermo è stato posizionato ad un angolo per la visione, verificare che sia riposizionato in linea con l'unità prima di chiuderlo, di spegnere l'unità o di spegnere il veicolo.

Open (Apri)

Premendo il pulsante Open l'unità viene accesa e lo schermo viene spostato nella posizione di visione. Se il pulsante Open viene premuto mentre lo schermo è aperto, lo schermo viene chiuso completamente e il display LCD mostra le informazioni sulla modalità attuale. Se lo schermo è chiuso quando l'unità o il veicolo vengono spenti, lo schermo resterà chiuso fino a quando l'unità non viene accesa nuovamente o viene premuto il pulsante Open.

Quando lo schermo è in posizione aperta, se si preme e si mantiene premuto il pulsante Open lo schermo verrà posizionato in orizzontale senza venire ritirato. In tal modo è possibile accedere ai controlli (per esempio il riscaldamento) che potrebbero essere bloccati dallo schermo aperto. Premere il pulsante Open per aprire nuovamente lo schermo.

NOTA: questa funzionalità è disponibile solo sull'unità sorgente..



Telecomando

I/O (avanti/indietro)

Quando lo schermo è aperto, premere il pulsante I/O per far scorrere lo schermo in avanti o indietro. Dopo aver impostato la posizione, lo schermo torna a tale posizione quando viene riaperto.

TILT UP / DOWN (ANGOLO VERTICALE)

Premendo i pulsanti UP o DOWN, lo schermo viene spostato di 5° verso

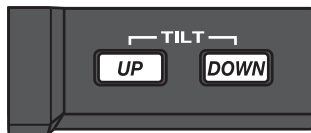


l'alto (UP) o verso il basso (DOWN). Dopo aver impostato la posizione, lo schermo torna a tale posizione quando viene riaperto.

Modifica angolo

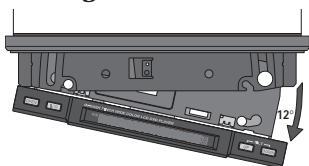
NOTA: se lo schermo è stato posizionato ad un angolo per la visione, verificare che sia riposizionato in linea con l'unità prima di chiuderlo, di spegnere l'unità o di spegnere il veicolo.

Quando lo schermo è aperto, si può cambiarne l'angolo manualmente per migliorare la visualizzazione. Afferrare lo schermo in basso nel lato destro o sinistro e tirare per cambiare l'angolatura. Lo schermo deve essere riposizionato in linea con l'unità prima di chiuderlo, di spegnere l'unità o di spegnere il veicolo.

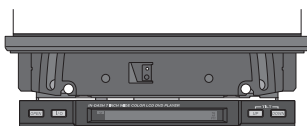


Modalità schermo manuale o automatica

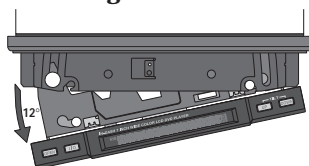
Angolo a sinistra



Diritto



Angolo a destra



Tirare l'angolo inferiore per angolare lo schermo

Per evitare la chiusura automatica dello schermo allo spegnimento dell'unità o del veicolo, è possibile selezionare la modalità manuale per lo schermo.

Premere e mantenere premuti sia il pulsante I/O (avanti/indietro) sullo schermo del video che il pulsante UP sul frontalino fino a quando non appare la parola "MANUAL" sul display LCD. Lo schermo video sarà così impostato in modalità manuale. Per tornare alla modalità automatica, premere e mantenere premuti i due pulsanti fino a quando non appare la parola "AUTO" sul display LCD.



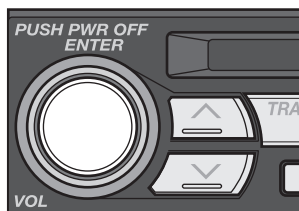
VOLUME

La manopola Volume sull'unità sorgente è un controllo multifunzionale che viene utilizzato per controllare il volume, l'accensione dell'unità, e per selezionare le voci del menu nelle schermate di impostazione.

Per variare il volume

1. Per aumentare il volume, ruotare la manopola in senso orario o premere il tasto "+" sul telecomando.
2. Per diminuire il volume, ruotare la manopola in senso antiorario o premere il tasto "-" sul telecomando.

Il display indicherà il livello del volume. Tale livello viene memorizzato.



Telecomando



MUTE (silenzio)

1. Premere il pulsante MUTE per azzerare temporaneamente il volume.
2. Premere nuovamente il pulsante MUTE per ripristinare il livello del volume dell'audio al valore precedente.

NOTA: il pannello visualizza MUTE fino a quando non viene annullata la funzionalità.



SELEZIONE MODALITÀ

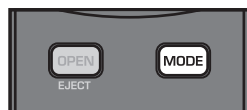
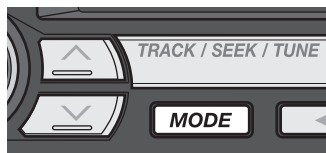


Telecomando

ISTRUZIONI PER L'USO – OPERAZIONI FONDAMENTALI

Premere il pulsante MODE (modalità) più volte per passare da una delle seguenti modalità a un'altra:

- DISCO — Disponibile solo se è stato inserito un disco nell'unità. Avvia CD/DVD/MP3 se è stato inserito un disco.
- SINTONIZZATORE RADIO — Attiva il sintonizzatore, FM1/FM2/AM.
- SINTONIZZATORE TV — Attiva il sintonizzatore TV, 68 canali disponibili (da 02 a 69).
- CDC PLAY — Disponibile solo se è collegata una unità CD Changer.
- AUX 1 e AUX 2 — Permette di collegare al sistema una sorgente audio e video esterna.



Telecomando

PUNCH

NOTA: il livello Punch non può essere variato con il telecomando.

Il pulsante Punch permette di aumentare i livelli audio in uscita per i bassi e gli acuti.

1. Premere il pulsante PUNCH per abilitare la funzionalità Punch e per selezionare uno dei quattro (4) livelli di intensità in uscita.
2. Per disabilitare, premere nuovamente il pulsante PUNCH.

NOTA: quando viene regolato il livello Punch, il display LCD visualizzerà "Punch" e il livello. Una parte dello schermo video mostrerà "PUNCH" e il livello attuale in modalità CD, MP3, CDC e sintonizzatore radio.



Livello di Punch	45Hz	10-20kHz
Livello 1	3dB	Ø
Livello 2	6dB	3dB
Livello 3	9dB	6dB
Livello 4	12dB	9dB

Italiano

IMPOSTAZIONE

Premendo il pulsante impostazione SET-UP (S) si attiva l'equalizzatore grafico, premendolo e mantenendolo premuto viene invece attivato il menu impostazione che permette la modifica di varie impostazioni.

NOTA: per accedere ad alcune funzionalità o per selezionare alcuni menu, lo schermo video deve essere nella posizione per la visione e si deve usare il telecomando IR.

ATTENZIONE: per evitare incidenti, non utilizzare lo schermo video per guardare DVD o per selezionare un menu durante la guida.



EQUALIZZATORE GRAFICO

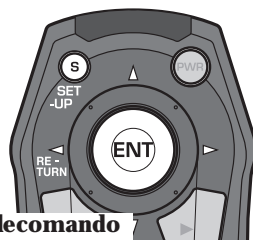
1. Premere il pulsante SET-UP (S) per attivare l'equalizzatore grafico.
2. Utilizzare il joystick sul telecomando per effettuare modifiche.
3. Dopo aver completato le modifiche, utilizzare il joystick la banda e il numero della banda in cui salvare le impostazioni (1-6), premere il joystick e salvare (ENT).

NOTA: se non viene effettuata alcuna selezione per 15 secondi o se il pulsante Set-Up (S) viene rilasciato senza salvare, l'unità tornerà alla modalità più recente e non verranno salvate le modifiche.

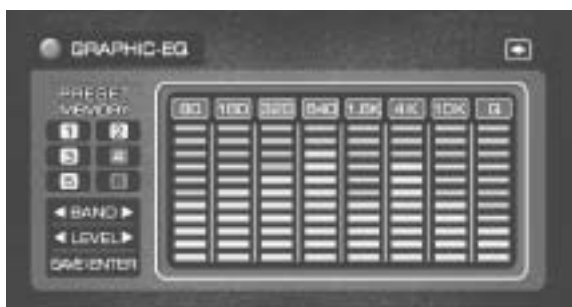
AUDIO

Questa schermata gestisce il controllo di fader e bilanciamento, e permette di accedere al controllo dei filtri per toni acuti, medi, bassi, passa alto e passa basso.

1. Premere e mantenere premuto il pulsante SET-UP (S) per visualizzare le schermate del menu.



Telecomando



- Utilizzare il joystick sul telecomando per selezionare AUDIO e premere il joystick (ENT) per passare allo schermo di regolazione dell'audio.
- Utilizzare il joystick per passare da una opzione all'altra nello schermo di regolazione dell'audio. Premere il joystick (ENT) per selezionare o per cambiare una impostazione.

Speaker level (Livello altoparlanti)

- Se si preme il joystick (ENT) mentre è evidenziato Speaker Level (Livello altoparlanti) si possono effettuare regolazioni alle coppie di altoparlanti, anteriore, posteriore, destra o sinistra. Utilizzare il joystick per effettuare modifiche. Premendo verso l'alto regolerà gli altoparlanti anteriori, verso l'alto quelli posteriori, ecc. Dopo aver completato la regolazione, premere il joystick (ENT) per tornare alla selezione del menu. Queste regolazioni non influenzano le impostazioni dell'altoparlante centrale o del woofer.

Front L (Ant. S), Front R (Ant. D), Rear L (Post. S), Rear R (Post. D), Center (Centrale) e Woofer

- Se si preme il joystick (ENT) mentre è evidenziata una delle impostazioni dell'altoparlante permette di modificare le impostazioni per tale altoparlante.

Premere il joystick verso l'alto o verso il basso per cambiare il valore tra -9 e +9; il valore predefinito è 0. Dopo aver completato la regolazione, premere il joystick (ENT) per tornare alla selezione del menu.



Infrasonic (filtro infrasonico)

- Premere il joystick (ENT) mentre è evidenziato Infrasonic per attivare (On) o disattivare (Off) il filtro infrasonico. Questo attiva o disattiva il filtro passa alto che elimina le informazioni non udibili a bassa frequenza che possono danneggiare gli altoparlanti.

DR Comp (compressione banda dinamica)

- Premere il joystick (ENT) mentre è evidenziato DR Comp per attivare (On) o disattivare (Off) la selezione. Questa funzionalità è disponibile solo per dischi codificati Dolby Digital.

Beep (segnale acustico)

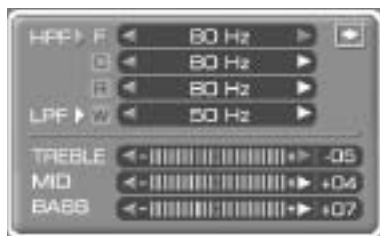
- Premere il joystick (ENT) mentre è evidenziato Beep per attivare (On) o disattivare (Off) il segnale acustico. Se attivato, viene emesso un segnale acustico ogni volta che viene selezionato un pulsante.

Tone (toni)

Questa schermata viene usata per regolare la frequenza del filtro passa alto per i canali anteriore, centrale e posteriore e per regolare il filtro passa basso del woofer. Viene usata anche per regolare le impostazioni per toni acuti medi e bassi.

- Premere il joystick verso l'alto o verso il basso per scorrere tra le opzioni. Per cambiare le impostazioni premere il joystick verso destra o verso sinistra.
- Premere il joystick (ENT) al termine delle modifiche per tornare allo schermo precedente.

Il valore predefinito è Off (spento) o 0 per queste impostazioni. I valori possibili per anteriore (F) e posteriore (R) sono Off (spento), 80Hz, 100Hz e 150Hz. I valori possibili per il centrale (C) sono Off (spento), 80Hz, 100Hz, 150Hz, 200Hz e 250Hz. I valori possibili per il woofer sono Off (spento), 60Hz, 70Hz, 80Hz e 90Hz. Treble (acuti), Mid (medi) e Bass (bassi) possono variare tra -10 e +10.



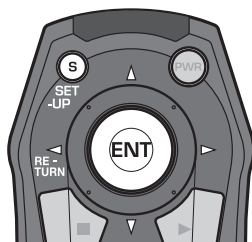
SPK-EQ (equalizzatore altoparlanti)

Questa schermata gestisce i controlli per un semplice equalizzatore (Con opzioni classica, jazz, rock, pop e voce), l'impostazione delle dimensioni e del collegamento per gli altoparlanti, il controllo del suono per l'audio P/L (ProLogic) e la regolazione del ritardo per il canale centrale e per il surround.

ISTRUZIONI PER L'USO – OPERAZIONI FONDAMENTALI

NOTA: per impostare la dimensione e il collegamento degli altoparlanti, vedere il capitolo Impostazione collegamento altoparlanti a pagina 11.

1. Premere e mantenere premuto il pulsante SET-UP (S) per visualizzare le schermate del menu.
2. Utilizzare il joystick sul telecomando per selezionare SPK-EQ e premere il joystick (ENT) per passare allo schermo di regolazione dell'altoparlante.
3. Utilizzare il joystick per passare da una opzione all'altra nello schermo di regolazione dell'altoparlante. Premere il joystick (ENT) per selezionare o per cambiare una impostazione.



Telecomando

EQ (equalizzatore)

Utilizzare questa schermata per impostare un equalizzatore semplice per il sistema. Se è stato impostato e salvato l'equalizzatore grafico, questo equalizzatore semplice verrà ignorato.

Suono

Questa schermata viene usata per impostare i valori predefiniti per P/L (ProLogic) (P/L Auto, P/L All e P/L 2) e per impostare i ritardi per i canali centrale e surround.

1. Premere il joystick verso l'alto o verso il basso per scorrere tra le opzioni. Per cambiare le impostazioni premere il joystick verso destra o verso sinistra.
2. Premere il joystick (ENT) al termine delle modifiche per tornare allo schermo precedente.



Il valore predefinito è P/L Auto per il suono e 0 per i ritardi. Il ritardo per il centrale può variare tra 0 e 5mS (millisecondi). Il ritardo per il surround può variare tra 0 e 30mS (millisecondi).

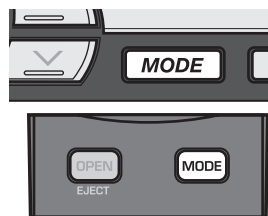


Italiano

FUNZIONAMENTO – SINTONIZZATORE RADIO

SELEZIONE DI UNA BANDA

Premere il pulsante MODE (modalità) più volte per passare tra FM1, FM2 e AM. La selezione di una banda attiva tale banda.



Telecomando

SELEZIONE DI UNA STAZIONE

Se si premono i tasti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg) una volta, il sintonizzatore cerca la stazione successiva (\wedge / \ggg) o precedente (\vee / \lll).

Se si preme e mantiene premuto il tasto \wedge {su} o quello \vee {giù} (\lll o \ggg) per 1 secondo, viene attivata la modalità di sintonizzazione manuale. In questo modo si può cambiare la sintonizzazione verso l'alto o verso il basso di una unità per ciascun clic. Per cercare rapidamente, premere e mantenere premuti i tasti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg).

TASTI PREDEFINITI

Ciascuna modalità di sintonizzazione (FM1, FM2 e AM) ha 6 valori predefiniti, per un totale di 18.

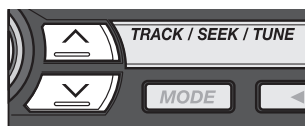
Per impostare un tasto predefinito

1. Sintonizzare sulla stazione da memorizzare.
2. Premere e mantenere premuto uno dei tasti predefiniti (da 1 a 0) sul telecomando per cinque secondi per memorizzare la stazione selezionata nel tasto corrispondente.

BSM (Best Station Memory, memorizzazione stazioni migliori)

Per selezionare automaticamente le 6 stazioni più potenti e assegnarle ai tasti da 1 a 6, utilizzare BSM (Best Station Memory).

1. Premere e mantenere premuto il tasto BSM, oppure premere e mantenere premuto il tasto +10 (Search/AS) sul telecomando, per effettuare una scansione completa della banda.
2. BSM memorizzerà le stazioni radio in maniera indipendente nella banda di sintonizzazione selezionata (FM1/FM2/AM).



Telecomando



Telecomando

Coperchio aperto

FUNZIONAMENTO – SINTONIZZATORE TV

SELEZIONE DI UNA STAZIONE

Se si premono i tasti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg) una volta, il sintonizzatore cerca la stazione successiva (\wedge / \ggg) o precedente (\vee / \lll).

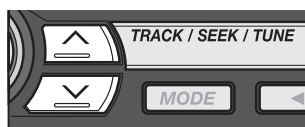
Se si preme e mantiene premuto il tasto \wedge {su} o quello \vee {giù} (\lll o \ggg) per 1 secondo, viene attivata la modalità di sintonizzazione manuale. In questo modo si può cambiare la sintonizzazione verso l'alto o verso il basso di una unità per ciascun clic. Per cercare rapidamente, premere e mantenere premuti i tasti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg).

Utilizzare i tasti numerici sul telecomando per selezionare direttamente una stazione (da 02 a 69).

BSM (Best Station Memory)

Per selezionare automaticamente le 12 stazioni più potenti e assegnarle ai tasti predefiniti, utilizzare BSM (Best Station Memory).

1. Premere e mantenere premuto il tasto BSM, oppure premere e mantenere premuto il tasto +10 (Search/AS) sul telecomando, per effettuare una scansione completa della banda TV.
2. BSM memorizzerà le stazioni in maniera indipendente nella banda di sintonizzazione TV.
3. Premere DISP per visualizzare le stazioni predefinite da usare e \blacktriangleleft o \blacktriangleright (DISC/PRESETS) o il joystick del telecomando verso l'alto o verso il basso per scorrere tra le stazioni.



Telecomando



Telecomando

Coperchio aperto

Funzionamento di base

NOTA: questo sistema può riprodurre dischi CD-R e CD-RW.

PER INFORMAZIONI SU COME RIPRODURRE UN DISCO MP3, VEDERE FUNZIONAMENTO - MP3

Per avviare la riproduzione di un CD

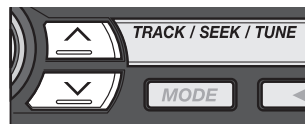
1. Quando viene inserito un CD nella fessura nel pannello anteriore, il disco viene caricato nell'unità e viene visualizzato DISC LOADING (caricamento disco).
2. Viene selezionato automaticamente l'avvio del disco e la riproduzione del CD inizia con la prima traccia.
3. Usare i pulsanti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg) per cambiare tracce.

Per espellere un disco

1. Premere il tasto \blacktriangle (Espulsione) o premere e mantenere premuto il tasto OPEN (Eject) sul telecomando per 1 secondo, viene visualizzato "EJECT" sul display e viene espulso il disco.

Visualizzazione display

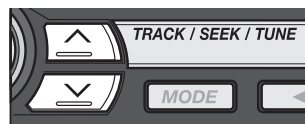
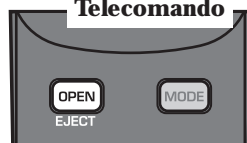
Durante la riproduzione, il display mostra il numero di traccia e la durata.



Telecomando



Telecomando



Telecomando

Funzionamento avanzato

NOTA: le voci in parentesi si riferiscono a funzionalità del telecomando.

Selezione traccia

1. Premere il tasto \wedge {su} (\ggg) per selezionare la traccia successiva nel disco.
2. Premere il tasto \vee {giù} (\lll) per selezionare la traccia precedente nel disco.

Considerazioni

MODALITÀ CDDA: il disco viene riavviato con la traccia 1 al termine dell'ultima traccia.

Avanti/indietro

Se si preme il tasto \vee {giù} (\lll) e la traccia è a più di quindici (15) secondi dall'inizio, si passa all'inizio della traccia corrente. Se la traccia è a meno di quindici (15) secondi dall'inizio, se si preme il tasto \vee {giù} (\lll) si passa all'inizio della traccia precedente. Se si preme il tasto \wedge {su} (\ggg) si passa alla traccia successiva.

Avanti/indietro rapido

1. Premere e mantenere premuto il tasto \wedge {su} (\ggg) per far avanzare rapidamente la traccia.
2. Premere e mantenere premuto il tasto \vee {giù} (\lll) per far andare indietro rapidamente la traccia.

NOTA: il display mostra la posizione attuale mentre vengono premuti i tasti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg).

Pausa CD

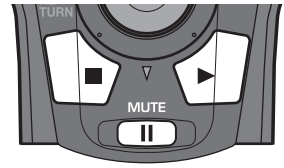
1. Premere il tasto \blacktriangleright (Play) sul telecomando per pausare il disco.

2. Premere il tasto ► (Play) sul telecomando per riavviare il disco.

NOTA: il pannello visualizza PAUSE fino a quando non viene annullata la funzionalità.

Stop e Play

1. Premere il tasto ■ (Stop) sul telecomando per interrompere la riproduzione del disco.
2. Premere il tasto ► (Play) sul telecomando per riavviare la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta.

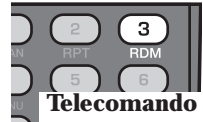


Telecomando

Riproduzione tracce in ordine casuale

1. Premere il tasto 3/RDM sul telecomando per randomizzare le tracce sul disco.
2. Per cancellare, premere nuovamente il tasto 3/RPT sul telecomando.

NOTA: il pannello visualizza RDM fino a quando non viene annullata la funzionalità.

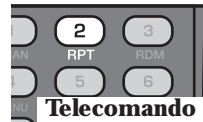


Telecomando

Per ripetere una traccia

1. Premere il tasto 2/RPT sul telecomando per ripetere la traccia in riproduzione.
2. Per cancellare, premere nuovamente il tasto 2/RDM sul telecomando. Si può anche cancellare la ripetizione premendo i tasti 3/SCAN (1/SCAN) o 5/RDM (3/RDM), o i tasti ^ {su} o v {giù} (◀◀ o ▶▶).

NOTA: il pannello visualizza RPT fino a quando non viene annullata la funzionalità.



Telecomando

Ripetizione di durata prefissata A-B

NOTA: la ripetizione di durata prefissata A-B è disponibile solo utilizzando il telecomando.

1. Durante la riproduzione di un brano, premete una volta il pulsante 5/A-B RPT del telecomando per impostare l'inizio del tempo di ripetizione.
2. Premete di nuovo il pulsante 5/A-B RPT per impostare la fine del tempo di ripetizione; la riproduzione sarà ripetuta per la durata prefissata.
3. Premendo una terza volta il pulsante 5/A-B RPT si annulla questa funzione e il brano torna a essere riprodotto normalmente da tale punto.



Telecomando

Coperchio aperto

ISTRUZIONI PER L'USO - LETTORE MP3

Lettores MP3 — Funzionalità di base

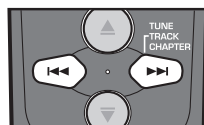
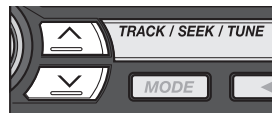
Vista la grande varietà di condizioni possibili durante la masterizzazione di un disco MP3, potrebbero aversi problemi di funzionamento o imperfezioni nel suono. Queste sono condizioni normali e non sono causate da problemi con l'unità.

NOTA: questa unità è in grado di utilizzare CD MP3 creati su Macintosh OS X.

NOTA: questa unità è in grado di utilizzare MP3 registrati su dischi CD-R o CD-RW, e supporta anche i dischi multisessione. Questa unità non è in grado di riprodurre dischi DVD-R codificati MP3. Per la registrazione di MP3, utilizzare solo dischi CD-R o CD-RW.

NOTA: il tipo di CD-R/CD-RW utilizzato, la condizione della superficie del CD, le prestazioni e le condizioni del masterizzatore e il software usato per masterizzare influenzano la riproducibilità del disco. Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito web.

NOTA: a secondo del formato, del numero di canzoni e di altri fattori, alcuni dischi potrebbero richiedere più tempo per essere avviati.



Telecomando

Riproduzione di dischi MP3

1. Quando viene inserito un disco MP3 nella fessura nel pannello anteriore, il disco viene caricato nell'unità e viene visualizzato DISC LOADING (caricamento disco).
2. Viene selezionato automaticamente l'avvio del disco e viene riprodotta la prima canzone trovata.
3. Usare i pulsanti \wedge {su} o \vee {giù} (\lll o \ggg) per cambiare tracce.



Telecomando



Per espellere un disco

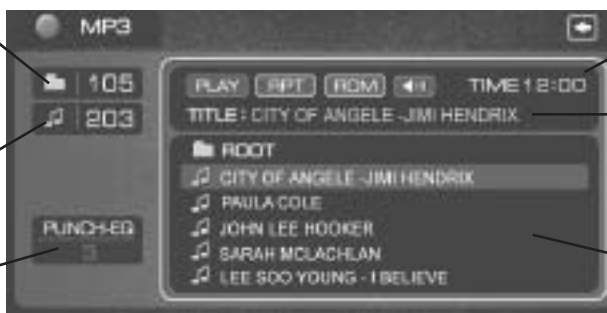
1. Premere il tasto \blacktriangle (Espulsione) o premere e mantenere premuto il tasto OPEN (Eject) sul telecomando per 1 secondo, viene visualizzato "EJECT" sul display e viene espulso il disco.

Italiano

Numero di cartelle nella posizione attuale

Numero di canzoni nella posizione attuale

Livello PUNCH



Durata attuale della canzone in riproduzione

Nome canzone in riproduzione

Posizione attuale

LE FUNZIONALITÀ SEGUENTI SONO VISUALIZZATE DURANTE L'USO DELLO SCHERMO VIDEO.

Sfogliare le cartelle MP3

Sfogliare le cartelle contenenti MP3 è più facile se si usano sia il controllo Joystick sul telecomando che lo schermo. Il display LCD mostra solo la modalità corrente (MP3) e la durata attuale della traccia in riproduzione.

ATTENZIONE: per evitare incidenti, non utilizzare lo schermo video per guardare DVD o per selezionare un menu durante la guida.

Lo schermo MP3

ROOT è il primo livello su qualsiasi disco. Gli oggetti nel livello ROOT sono elencati in ordine numerico e quindi in ordine alfabetico. Quando viene inserito il disco, il sistema cerca nel livello ROOT. Se tale livello contiene canzoni, il sistema riprodurrà la prima canzone trovata. In caso contrario cercherà la prima canzone nella prima cartella.

Il sistema riproduce le canzoni in una cartella prima di quelle nelle sottocartelle.

1. - Mostra il numero di cartelle nella Posizione attuale.
2. - Mostra il numero di canzoni nella Posizione attuale.
3. PUNCH-EQ - Mostra il livello attuale impostato per il Punch.
4. TIME (durata) - Mostra la durata attuale della canzone durante la riproduzione.
5. TITLE (titolo) - Mostra il nome della canzone durante la riproduzione.
6. Posizione corrente - Mostra la posizione corrente nella navigazione.

Selezione di canzoni o cartelle

Il sistema di gestione dei file MP3 è un sistema basato su cartelle simile a quello del File Manager di Windows™.

Selezionare utilizzando uno dei modi seguenti:

1. Utilizzare ENTER (premendo la manopola del volume oppure ENT sul telecomando) per selezionare la cartella evidenziata o per avviare la riproduzione della canzone selezionata.
2. Utilizzare il tasto (o premere verso il basso il joystick del telecomando) per scorrere verso il basso nell'elenco di cartelle o canzoni.
3. Utilizzare il tasto (o premere verso l'alto il joystick del telecomando) per scorrere verso l'alto nell'elenco di cartelle o canzoni.

Tasti {su} o {giù}

1. Premere il tasto {su} () per selezionare la canzone successiva trovata dal sistema. Potrebbe trattarsi della canzone successiva nella stessa cartella o della prima canzone nella cartella successiva. La riproduzione della canzone viene avviata automaticamente.

NOTA: il tasto {giù} non funziona allo stesso modo della modalità CD. In modalità MP3, se si preme questo tasto si passa sempre all'inizio della canzone precedente.

2. Premere il tasto {giù} () per selezionare la canzone precedente trovata dal sistema. Potrebbe trattarsi della canzone precedente nella stessa cartella o o dell'ultima canzone nella cartella precedente. La riproduzione della canzone viene avviata automaticamente.

NOTA: se si preme uno dei due tasti in modalità RANDOM, si passa a una canzone casuale nella stessa cartella.

Avanti/indietro rapido

1. Premere e mantenere premuto il tasto {su} () per far avanzare rapidamente la traccia.
2. Premere e mantenere premuto il tasto {giù} () per far andare indietro rapidamente la traccia.

NOTA: il display mostra la posizione attuale mentre vengono premuti i tasti {su} o {giù} (o) , ma non viene emesso alcun suono.

Velocità massima di scrittura e intervallo massimo di velocità dei bit

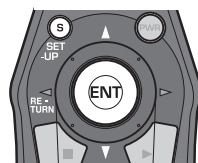
La velocità massima del masterizzatore CD-ROM accettata dalle unità RAV è 40X, mentre il massimo intervallo per la velocità dei bit è 32 – 320 kbit/s. Per ottenere i migliori risultati quando si fanno scorrere i brani sul display, prima di creare un file system nel programma di masterizzazione CDR selezionate il menu delle proprietà di layout del CD e le schede relative al file system. Utilizzate il formato file JOLIET, che consente un massimo di 32 caratteri sia maiuscoli che minuscoli.

NOTA: sul display dell'unità possono scorrere 32 caratteri del titolo del brano, da destra a sinistra.

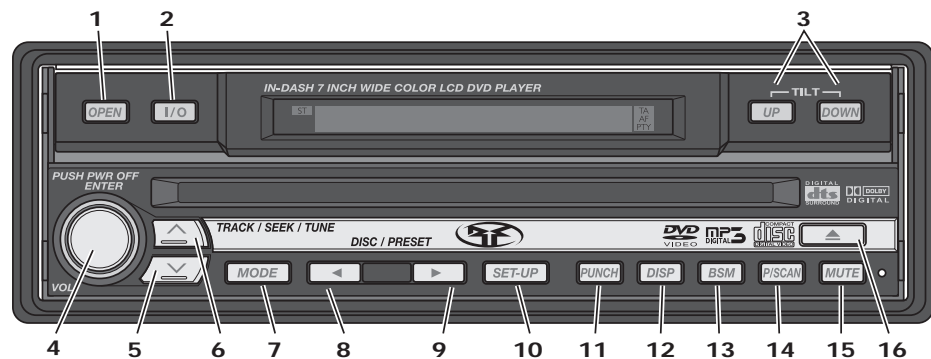
NOTA: accertatevi, per la masterizzazione di un CD MP3, che sia formattato come disco dati e NON come disco audio.



Telecomando



Telecomando



ATTENZIONE: per evitare incidenti, non utilizzare lo schermo video per guardare DVD o per selezionare un menu durante la guida.

NOTA: questa unità può riprodurre solo dischi codificati per la regione 1.

NOTA: Se un (simbolo di divieto) viene visualizzato sullo schermo quando viene premuto un tasto, ciò indica che tale funzionalità non è attiva o non è disponibile per il disco in riproduzione.

Italiano

1. **OPEN** (apri schermo video)– Apre e chiude lo schermo video. Premere e mantenere premuto per posizionare lo schermo in posizione orizzontale senza ritrarlo.
2. **I/O** (movimento schermo video verso l'interno o l'esterno)– Quando lo schermo è completamente aperto, utilizzarlo per far scorrere lo schermo leggermente verso l'interno o l'esterno. Dopo aver impostato la posizione, lo schermo torna a tale posizione quando viene riaperto.
3. **TILT UP / DOWN** (angolo verticale schermo video)– Lo schermo viene spostato di 5° verso l'alto (UP) o verso il basso (DOWN). Dopo aver impostato la posizione, lo schermo torna a tale posizione quando viene riaperto.
4. **VOLUME** – Usato per controllare il volume. Premere e mantenere premuto per spegnere l'unità. Premere per selezionare le voci selezionate all'interno dei menu.
5. **▼ Giù** – Premere per selezionare il capitolo precedente. Premere e mantenere premuto per andare indietro rapidamente.
6. **▲ Su** – Premere per selezionare il capitolo seguente. Premere e mantenere premuto per andare in avanti rapidamente.
7. **MODE** (modalità) – Seleziona le modalità DISC (CD)/RADIO TUNER (sintonizzatore radio)/TV TUNER (sintonizzatore TV)/AUX 1/AUX 2 .
8. **◀** (Indietro) – Non disponibile
9. **▶** (Avanti) – Non disponibile
10. **SETUP** (impostazioni)– Premere per accedere allo schermo per la regolazione dell'equalizzatore grafico GRAPHIC EQ. Premere e mantenere premuto per entrare nel menu impostazione: MODE (selezione modalità e preferenze) GRAPHIC EQ (equalizzatore grafico), AUDIO (regolazione fine degli altoparlanti) e SPK EQ. (equalizzatore altoparlanti per impostare stili di base, per esempio classica, jazz, pop, rock e voce, oltre all'impostazione della dimensione e della disponibilità degli altoparlanti). Per accedere a tali menu, lo schermo deve essere posizionato per la visione.
11. **PUNCH** – Permette di potenziare la risposta dei bassi e degli acuti e seleziona il livello di potenziamento.
12. **DISP** (visualizza informazioni) – Premere per visualizzare informazioni, titoli, capitoli e durata del disco. Premere e mantenere premuto per accedere a un menu per la regolazione dello schermo per BRIGHT (luminosità), DIMMER (intensità luce), TINT (tono) e COLOR (colore). Per accedere a tale menu, lo schermo deve essere posizionato per la visione e un disco deve essere inserito.
13. **BSM** (Best Station Memory, memorizzazione stazioni migliori) – Non disponibile
14. **P/SCAN** (scansione predefiniti) - Premere e mantenere premuto per cambiare la dimensione dello schermo mostrata sul display tra Full (pieno schermo), Fit (adatta) o Standard.
15. **MUTE (silenzio)**– Azzerare temporaneamente l'audio.
16. **▲** (Espulsione) – Premere per espellere il disco.

Funzioni speciali del telecomando

NOTA: per accedere ad alcune funzionalità o per selezionare alcuni menu, si deve usare il telecomando IR.

17. **PWR (alimentazione)** – Accende o spegne l'unità sorgente.
18. Controllo joystick (ENT) – Sposta l'evidenziazione per selezionare nei menu. Premere per selezionare.
19. Controllo Joystick (selezione o torna indietro) – Usare per uscire o per tornare al menu precedente in modalità impostazione.
20. ■ (Stop) – Interrompe la riproduzione del disco.
21. ► (Play) – Premere per pausare la riproduzione, premere nuovamente per riavviare.
22. **VOL** (Volume) – Controlla il volume. "-" diminuisce il volume e "+" aumenta il volume.
23. ▲ (Alto, Slow) – Rallenta la riproduzione di un fattore 2,4 o 8 ogni volta che viene premuto il tasto. Premere il tasto Play (►) per tornare alla velocità normale.
24. ►► (Avanti veloce) – Premere per selezionare il capitolo seguente. Premere e mantenere premuto per andare in avanti rapidamente.
25. ◀◀ (Indietro veloce) – Premere per selezionare il capitolo precedente. Premere e mantenere premuto per andare indietro rapidamente.
26. ▼ (Basso) – Rallenta la riproduzione all'indietro di un fattore 2,4 o 8 ogni volta che viene premuto il tasto. Premere il tasto Play (►) per tornare alla velocità normale.
27. **OPEN/EI (apertura/espulsione)** – Apre e chiude lo schermo video. Premere e mantenere premuto in modalità CD per espellere il disco.
28. **TASTI NUMERICI** – Utilizzati per digitare la password del controllo parentale o per effettuare le ricerche per capitolo, titolo o tempo.
29. **2/RPT** – Premere una volta per ripetere il capitolo, una seconda volta per ripetere il titolo, una terza volta per cancellare la ripetizione.
30. **4/MENU** – Premere per visualizzare il menu di selezione del disco.
31. **5/A-B RPT** - Premere una prima volta per definire l'inizio dell'intervallo da ripetere e premere nuovamente per definirne la fine. Verrà ripetuta la parte della traccia selezionata.
32. **8/SUBTITLE** – Per selezionare il tipo di sottotitoli tra le opzioni disponibili sul disco in visione.
33. **9/ANGLE** – Per selezionare l'angolazione dell'inquadratura tra le opzioni disponibili sul disco in visione.
34. **0/ZOOM** – Premere per aumentare lo zoom dell'immagine di un fattore 1,5, 2 o 3. Lo zoom aumenta ogni volta che viene premuto il tasto. Quando lo zoom è attivo, usare il joystick per muovere la posizione indicata sullo schermo. Premere una quarta volta per annullare lo zoom.
35. **SEARCH / AS** – Premere per selezionare una modalità di ricerca. Premendo il tasto si commuta tra ricerca per capitolo, titolo e tempo. Premere e mantenere premuto uno dei tasti numerici per selezionare il numero della posizione nella quale effettuare la ricerca.

Funzionamento di base

NOTA: questo sistema non può riprodurre dischi DVD-R.

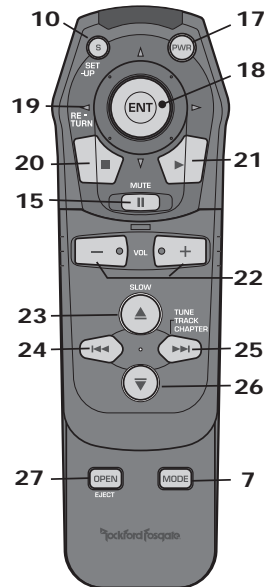
NOTA: per accedere ad alcune funzionalità o per selezionare alcuni menu, si deve usare il telecomando IR.

Per avviare la riproduzione di un disco

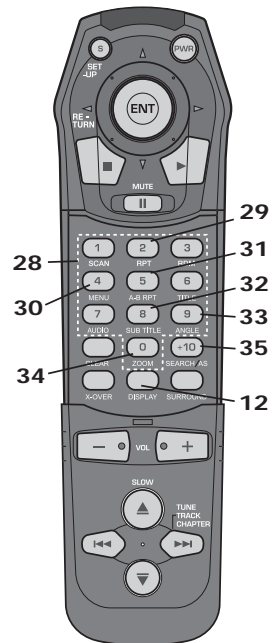
1. Quando viene inserito un DVD nella fessura nel pannello anteriore, il disco viene caricato nell'unità e viene visualizzato DISC LOADING (caricamento disco).
2. Viene selezionato automaticamente l'avvio del disco. Solitamente viene avviato il menu di selezione principale.
3. Utilizzare il joystick sul telecomando per passare da una voce di menu a un'altra. Premere ENT (joystick) sul telecomando o Enter (manopola del volume) sull'unità per effettuare la selezione.

Per espellere un disco

Telecomando



Coperchio chiuso



Coperchio aperto

ISTRUZIONI PER L'USO - LETTORE DVD

1. Premere il tasto ▲ (Espulsione) o premere e mantenere premuto il tasto OPEN (Eject) sul telecomando per 1 secondo, viene visualizzato "EJECT" sul display e viene espulso il disco.

Funzionamento avanzato

NOTA: le voci in parentesi si riferiscono a funzionalità del telecomando.

Selezione traccia

1. Premere il tasto ^ {su} (▶▶) per selezionare il capitolo successivo del disco.
2. Premere il tasto v {giù} (◀◀) per selezionare il capitolo precedente.

Considerazioni

MODALITÀ DVD: al termine dell'ultimo capitolo, la riproduzione del disco termina se non è stata selezionata la ripetizione del capitolo o del titolo. Per ulteriori informazioni vedere il paragrafo Per ripetere un capitolo o un titolo.

Avanti/indietro rapido

1. Premere e mantenere premuto il tasto ^ {su} (▶▶) per far avanzare rapidamente il disco.
2. Premere e mantenere premuto il tasto v {giù} (◀◀) per far andare indietro rapidamente il disco.

Pausa riproduzione

1. Premere il tasto ► (Play) sul telecomando per pausare il disco.
2. Premere il tasto ► (Play) sul telecomando per riavviare il disco.

NOTA: il pannello visualizza PAUSE fino a quando non viene annullata la funzionalità.

Stop e Play

1. Premere il tasto ■ (Stop) sul telecomando per interrompere la riproduzione del disco.
2. Premere il tasto ► (Play) sul telecomando per riavviare la riproduzione dal punto in cui è stata interrotta.

Per ripetere un capitolo o un titolo

NOTA: la funzionalità di ripetizione è disponibile solo sul telecomando.

1. Premere il tasto 2/RPT sul telecomando una volta per selezionare la ripetizione del capitolo. Verrà ripetuto il capitolo attuale.
2. Premere il tasto 2/RPT sul telecomando una seconda volta per selezionare la ripetizione del titolo. Verrà ripetuto il titolo attuale.
3. Premere nuovamente il tasto 2/RPT sul telecomando per cancellare la ripetizione.

Ripetizione di durata prefissata A-B

NOTA: la ripetizione di durata prefissata A-B è disponibile solo utilizzando il telecomando.

1. Durante la riproduzione di un brano, premere una volta il pulsante 5/A-B RPT del telecomando per impostare l'inizio del tempo di ripetizione.
2. Premere di nuovo il pulsante 5/A-B RPT per impostare la fine del tempo di ripetizione: la riproduzione sarà ripetuta per la durata prefissata.
3. Premendo una terza volta il pulsante 5/A-B RPT si annulla questa funzione e il brano torna a essere riprodotto normalmente da tale punto.

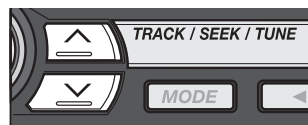
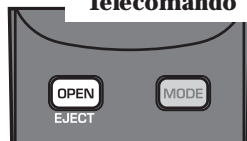
SEARCH (ricerca)

Usare la funzione di ricerca per andare a un capitolo, titolo (se disponibile) o orario specifico sul disco.

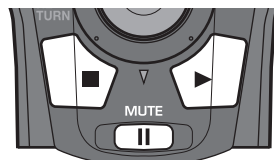
1. Premere SEARCH/AS sul telecomando per attivare la ricerca per capitolo, premerlo



Telecomando



Telecomando



Telecomando



Telecomando

Coperchio aperto



Telecomando

Coperchio aperto

nuovamente per attivare la ricerca per titolo, e premerlo nuovamente per visualizzare la schermata di ricerca per orario.

2. Nella modalità di ricerca selezionata (capitolo, titolo o orario), premere e mantenere premuti i tasti numerici per digitare il capitolo, titolo o orario da cercare. Capitolo e titolo mostreranno il numero disponibile.
3. Dopo aver digitato il numero desiderato, premere ENTER (ENT sul joystick). Viene avviata la riproduzione del disco dal punto selezionato.



**Telecomando
Coperchio
aperto**

MENU IMPOSTAZIONE

Per istruzioni sulle opzioni e le regolazioni nei menu **GRAPHIC EQ, AUDIO e SPK-EQ**, leggere il capitolo **Funzionamento-Di base alle pagine 16-18**.

MODE (modalità)

NOTA: per accedere ad alcune funzionalità o per selezionare alcuni menu, si deve usare il telecomando IR.

1. Premere e mantenere premuto il pulsante SET-UP (S) per visualizzare le schermate del menu.
2. Utilizzare il joystick sul telecomando per selezionare MODE e premere il joystick (ENT) per passare allo schermo di selezione della modalità.
3. Utilizzare il joystick per evidenziare DVD e commutare il joystick verso destra per evidenziare le opzioni del menu.

Opzioni del menu

GENERALE

FORMATO TV – Selezionare tra **Normale / PS (4:3 Pan & Scan)**, **Normale / LB (4:3 Letterbox)** o **Widescreen (16:9)**.

LINGUA MESSAGGI SU

SCHERMO – Selezionare una delle lingue disponibili

PAGINA PRINCIPALE –

Selezionare per tornare alla selezione del menu



PREFERENZE

TIPO TV – Selezionare tra **Multi**, **NTSC** e **PAL**.

CONTROLLO PARENTALE – Selezionare la modalità tra **G, PG-13, NC-17, Adulti** e **Nessun controllo parentale**. Il valore predefinito è **Adulti**. Per effettuare modifiche a questa impostazione è necessario digitare la password. Premere e mantenere premuti i tasti numerici uno alla volta per digitare la password.

PASSWORD – Selezionare per cambiare la password attuale. La password predefinita è **0000**. Premere e mantenere premuti i tasti numerici uno alla volta per digitare e cambiare la password.

NOTA: se si dimentica la password sarà necessario scollegare l'unità completamente dall'alimentazione per ripristinare la password predefinita.

PREDEFINITI – Selezionare per ripristinare i valori predefiniti delle preferenze.

PAGINA PRINCIPALE – Selezionare per tornare alla selezione del menu



GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

NOTA: se il problema persiste dopo aver applicato uno dei rimedi suggeriti, prima di portare l'unità da un rivenditore per farla riparare provate a ripristinare il sistema premendo l'apposito pulsante (Reset).

Problemi generali

SINTOMO	DIAGNOSI	RIMEDIO
L'unità non si accende	La tensione applicata tra i cavi rosso e giallo non è compresa tra 10,8 e 16 volt oppure non c'è tensione	Controllate la batteria, le connessioni e i fusibili; riparate o sostituite secondo necessità. Se la tensione è maggiore di +16 volt, fate ispezionare l'impianto elettrico presso un centro di assistenza per autoveicoli autorizzato
	L'unità non è messa a terra adeguatamente	Controllate i cavi e riparatele secondo necessità
La retroilluminazione è assente	Il frontalino è collegato erroneamente	Scolgate il frontalino e riposizionalo sull'unità
Gli altoparlanti emettono uno schiocco quando si spegne/accende l'unità	L'antenna dell'autoveicolo e il punto Remote B+ non sono configurati correttamente	Controllate i cavi e riparatele secondo necessità. Per ulteriori informazioni vedi "Cablaggio del sistema"
	Componente difettoso nella catena del segnale	Controllate le connessioni e bypassate tutti i componenti inseriti tra l'unità e l'amplificatore. Collegare un componente alla volta per determinare la causa del problema. Collegare questo componente al cavo blu e controllate se viene emesso uno schiocco. Riparate o sostituite il componente secondo necessità
L'altoparlante centrale e/o il subwoofer non funzionano	Gli altoparlanti non sono stati impostati mediante l'apposito menu	Configurazione altoparlanti in uso Vedere INSTALLAZIONE per ulteriori informazioni
Il sintonizzatore non riesce a sintonizzare su nessuna stazione	L'antenna è scollegata	Controllate le connessioni e riparatele secondo necessità
La ricezione della radio è scadente	L'antenna è scollegata o non è collegata adeguatamente a un punto di massa dell'autoveicolo	Controllate le connessioni e l'installazione dell'antenna; riparate o sostituite secondo necessità
	Il cavo dell'antenna funziona a intermittenza o è danneggiato	Scolgate l'antenna e verificate il funzionamento della radio con un'antenna in buone condizioni. Se la radio funziona, controllate l'installazione e riparate l'antenna secondo necessità
	L'antenna è di tipo sbagliato per le frequenze AM/FM	Consultate il rivenditore Rockford Fosgate per la selezione dell'antenna giusta
Lo schermo video non si accende, nessuna immagine	Collegamenti inadeguati. Interrompere il cavo collegato erroneamente	Controllare i collegamenti ed effettuare le riparazioni necessarie
Il disco non viene caricato nell'unità (vedi anche i codici di errore)	La tensione applicata tra i cavi rosso e giallo non è compresa tra 10,8 e 16 volt oppure non c'è tensione	Controllate la batteria, le connessioni e i fusibili; riparate o sostituite secondo necessità. Se la tensione è maggiore di +16 volt, fate ispezionare l'impianto elettrico presso un centro di assistenza per autoveicoli autorizzato
Il disco non viene espulso (vedi anche i codici di errore)	La tensione applicata al cavo giallo non è compresa tra 10,8 e 16 volt oppure non c'è tensione	Controllate la batteria, le connessioni e i fusibili; riparate o sostituite secondo necessità. Se la tensione è maggiore di +16 volt, fate ispezionare l'impianto elettrico presso un centro di assistenza per autoveicoli autorizzato

SINTOMO	DIAGNOSI	RIMEDIO
ERRORE 6, 7 o 9 (Disco difettoso o errore del disco)	Quantità eccessiva di sporco o polvere sul disco	Ripulite il disco dallo sporco o dalla polvere
	Il disco è deformato, incrinato o danneggiato gravemente	Inserite un altro disco
	Graffi eccessivi sul disco	Inserite un altro disco
	Il pickup laser è difettoso	Fate riparare il pickup laser presso un centro di assistenza
Rumori irradiati	Nessun circuito di soppressione delle radiofrequenze emesse dal motorino ventola	Collegate il tappo con filtro (Radio Shack codice: 272-1085) in linea al punto B+ vicino al motorino ventola
	Nessun circuito di soppressione delle radiofrequenze emesse dagli interruttori	Collegate un condensatore non polarizzato da 0,1 – 0,01 µF tra i contatti di ciascun interruttore
Il CD salta eccessivamente	L'unità è montata a un angolo errato	Controllate l'angolo di montaggio dell'unità (deve essere ±20° dall'orizzontale) e riparate secondo necessità
	L'unità non è fissata adeguatamente (montaggio standard)	Controllate se l'alloggiamento ha gioco e la staffa posteriore; riparate o sostituite secondo necessità
	L'unità non è fissata adeguatamente (montaggio ISO)	Controllate se le viti di fissaggio sono ben serrate; riparate o sostituite secondo necessità
Rumore del motore	L'unità non è messa a terra adeguatamente	Controllatele connessioni e riparatele secondo necessità
	Viene irradiato rumore nel cavo del segnale RCA	Controllate le connessioni; fate passare i cavi RCA su un percorso lontano dalle sorgenti di correnti elevate
	Componente difettoso nella catena del segnale	Controllate le connessioni e bypassate tutti i componenti inseriti tra l'unità e l'amplificatore. Collegate un componente alla volta per determinare la causa del problema. Riparate o sostituite i componenti secondo necessità
	Viene irradiato rumore nei cavi degli altoparlanti	Scollegate gli altoparlanti e collegate un altoparlante di prova ai terminali di uscita dell'unità. Se il rumore scompare, spostate i cavi degli altoparlanti in modo che passino lontano dalle sorgenti di correnti elevate
	Più punti a massa nell'impianto audio	Controllate le connessioni di massa e collegate gli amplificatori, i processori del segnale e altri componenti a un punto solo o provate a usare un punto di messa a terra diverso sul telaio del veicolo

Telecomando

SINTOMO	DIAGNOSI	RIMEDIO
La portata del telecomando è scadente	Carica delle pile insufficiente	Controllate e se necessario sostituitele con due pile AAA ministolite (+1,5 volt)
	Quantità eccessiva di sporco o polvere sulla lente del trasmettitore sul telecomando o sulla lente del ricevitore sull'unità	Pulite le lenti del trasmettitore e del ricevitore (logotipo del compact disc) con una soluzione per plexiglas e un panno non abrasivo
	Il telecomando si trova fuori del raggio di trasmissione ottimale	Azionate il telecomando entro circa 4,5 metri e ±45° dall'orizzontale del frontale
	Condizioni di forte luce solare	Azionate il telecomando mantenendolo più vicino all'unità
Il telecomando non funziona	Pile scariche	Controllate le condizioni delle pile e se necessario sostituitele con due pile AAA ministolite (+1,5 volt)
	Le pile sono inserite in modo errato	Controllare l'installazione delle pile e correggetela se necessario (la polarità è indicata nel vano portapile)

DATI TECNICI

Tensione di funzionamento	Da +10,8 a +16,0V CC
Corrente in standby	5 mA max.
Temperatura di funzionamento	Ricevitore: da -30 a +70 °C Lettore CD/DVD/MP3: da -10 a +65 °C
Tensione di uscita preamplificatore	>5,0 VRMS a 0,5% di distorsione armonica totale (THD)
Tensione di uscita preamplificatore centrale	>5,0 VRMS a 0,5% di THD
Tensione di uscita preamplificatore somma	>5,0 VRMS a 0,5% di THD
Impedenza di uscita preamplificatore	<50 Ω
Equalizzazione	Bassi: ± 12 dB a 45 Hz Toni intermedi: ± 12 dB a 1 kHz Acuti: ± 12 dB a 15 kHz $\pm 45^\circ$ fuori asse
Angolo di ricezione segnali telecomando	
Dimensioni complessive (con la cornice di finitura)	Altezza: 58 mm Larghezza: 188 mm Profondità: 183,7 mm
Dimensioni nasello (senza la cornice di finitura)	Altezza: 46,5 mm Larghezza: 171,5 mm Profondità: 20,2 mm
Peso	1,42 kg

Sintonizzatore FM (2 bande / 10 stazioni memorizzabili per ciascuna)

Gamma di sintonizzazione	
Americhe	87,5 ~ 107,9 MHz (larghezza dei canali: 200 kHz)
Europa/Australia	87,5 ~ 108 MHz (larghezza dei canali: 50 kHz)
Risposta in frequenza	30 Hz - 12 kHz
Sensibilità utilizzabile	10 dB (rapporto segnale/rumore: 30 dB)
Reiezione della frequenza intermedia	90 dB
Reiezione della frequenza immagine	50 dB
Rapporto segnale/rumore	60 dB
Distorsione	< 0,5%
Separazione tra i canali	= 25 dB a 1 kHz
Soppressione	35 dB

Sintonizzatore AM (1 banda / 10 stazioni memorizzabili)

Gamma di sintonizzazione	
Americhe	530 ~ 1710 kHz (distanza tra i canali: 10 kHz)
Europa/Australia	522 ~ 1620 kHz (distanza tra i canali: 9 kHz)
Sensibilità	20 dBf max. a 10 dB di sensibilità
Larghezza di banda a -6 dB	5 kHz min. - 12 kHz max

Sintonizzatore TV (1 banda/12 valori predefiniti)

Gamma di sintonizzazione	Canali da 02 a 69
--------------------------	-------------------

Lettore CD/DVD/MP3

Dischi compatibili	Da 5 pollici
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz (± 3 dB)
Rapporto segnale/rumore	>90 dB (uscita preamplificatore con filtro passa basso da 22 kHz)
Distorsione	<0,5%
Separazione tra i canali	86 dB (uscita preamplificatore con filtro passa basso da 22 kHz)
Gamma dinamica	100 dB

Telecomando

Tensione di funzionamento	+3 V CC
Portata	6,1 m (variabile con la luce solare)
Pile di ricambio	(2) AAA +1,5 V
Dimensioni	146 mm x 47 mm x 42 mm (A x L x P)

I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso

La Rockford Corporation offre una garanzia limitata sui prodotti della Rockford Fosgate alle seguenti condizioni:

Lunghezza della garanzia

Unità di fonte, altoparlanti, elaboratori di segnali e amplificatori PUNCH — 1 anno

Amplificatori POWER — 2 anni

Amplificatori Type RF — 3 anni

Prodotti rimessi a nuovo dalla fabbrica — 90 giorni (è necessaria la ricevuta)

Ciò che è coperto dalla garanzia

Questa garanzia è solamente applicabile ai prodotti della Rockford Fosgate venduti a clienti da parte di rivenditori autorizzati della Rockford Fosgate negli USA o nei suoi possedimenti. Prodotti acquistati da clienti presso un rivenditore autorizzato della Rockford Fosgate in paesi esteri saranno coperti solamente dal distributore di quel paese e non dalla Rockford Corporation.

Chi è coperto dalla garanzia

Questa garanzia copre solamente l'acquirente originale di un prodotto della Rockford che sia stato acquistato presso un rivenditore autorizzato della Rockford Fosgate negli USA. Per richiedere l'assistenza, l'acquirente deve fornire alla Rockford una copia della sua ricevuta, indicare il nome dell'acquirente, il nome del rivenditore, il prodotto acquistato e la data di acquisto.

I prodotti che risulteranno difettosi durante il periodo della garanzia saranno riparati oppure sostituiti (con un prodotto giudicato equivalente) alla piena discrezione della Rockford.

Ciò che non è coperto dalla garanzia

1. Danni causati da incidente, abuso, uso erraneo, acqua, furto, spedizione.
2. Qualsiasi costo o spesa relativa alla rimozione o alla reinstallazione del prodotto.
3. L'assistenza tecnica eseguita da chiunque non sia alle dipendenze della Rockford o di un centro di assistenza tecnica autorizzato della Rockford Fosgate
4. Qualsiasi prodotto su cui il numero di serie è stato deturpato, alterato o rimosso
5. Danni susseguenti ad altre componenti
6. Qualsiasi prodotto acquistato fuori dagli USA
7. Qualsiasi prodotto non acquistato presso un rivenditore autorizzato della Rockford Fosgate

Limite sulle garanzie tacite

Qualsiasi garanzia tacita, comprese le garanzie di idoneità all'uso ed alla commerciabilità, sono limitate nella loro durata al periodo coperto dalla garanzia esplicita spiegata di sopra. Alcuni stati non permettono limitazioni sulla lunghezza di una garanzia tacita. Pertanto, questa limitazione potrebbe non essere applicabile. È vietato assumere, a nome della Rockford Fosgate, qualsiasi altra responsabilità in relazione alla vendita del prodotto.

Come richiedere l'assistenza tecnica

Contattare il rivenditore autorizzato Rockford Fosgate dal quale si è acquistato il prodotto.

Per ulteriore aiuto, si può chiamare l'assistenza clienti Rockford al numero 1-800-669-9899. Dovrete ottenere un numero RA (numero di autorizzazione per la restituzione) per restituire qualsiasi prodotto alla Rockford Fosgate. Sarete responsabili della spedizione del prodotto alla Rockford.

Garanzia UE

Questo prodotto risponde ai requisiti della garanzia UE tuttora in vigore. Vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore autorizzato per ulteriori dettagli.

Recapito per la spedizione: **Electronics**

Rockford Corporation

Warranty Repair Department

2055 E. 5th Street

Tempe, AZ 85281

RA#: _____

Recapito per la spedizione: **Speakers**

Rockford Acoustic Design

Speaker Returns

3056 Walker Ridge Dr.

Walker, MI 49544

RA#: _____

Italiano

Rockford Fosgate®

Installation assistance available at:

RFTECH

www.rockfordfosgate.com/rftech



Rockford Fosgate

Rockford Corporation
546 South Rockford Drive
Tempe, Arizona 85281 U.S.A.
In U.S.A., (480) 967-3565
In Europe, Fax (49) 8503-934014
In Japan, Fax (81) 559-79-1265

www.rockfordfosgate.com